

## EL MARTINEZ, HACE FUROR EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, 28. — Stuart Chiquito, gerente de un café en un barrio de esta ciudad en que residen miles y miles de personas de ascendencia española, ha inventado una nueva bebida: «El Martínez», que es, dice su creador, un «Martini con sabor español». «El Martínez» se hace mezclando una parte de jerez con cuatro de ginestra. Se agita en una coctelera con hielo y se sirve rápidamente. Afirma Chiquito que el entusiasmo de sus clientes por «El Martínez», es extraordinario. — (Eje).



# Baleares

Diario de la mañana

Palma, Martes 29 de Octubre de 1957

Redacción: Danús, 2  
Teléfonos:  
Redacción: 2078  
Admón.: 1745

AÑO XIX :— N.º 5.460  
PRECIO: 1'20 Ptas.  
Suscripción mensual:  
25 PESETAS

# FRANCO recibe en Barajas al Presidente del Líbano

También acudió al aeropuerto la esposa de S. E. para dar la bienvenida a la esposa del Presidente libanés

Cordial entrevista, entre los dos Jefes de Estado, de una hora de duración

La capital de España tributó grandes demostraciones de afecto a los ilustres visitantes

Barajas, 28. (Urgente). — A las quince treinta y cinco minutos tomó tierra en este aeropuerto, el avión en que llegó a España el Presidente de la República del Líbano con su esposa y personalidades de su séquito.

Fue recibido por Su Excelencia el jefe del Estado, miembros del Gobierno y otras personalidades. (Eje).

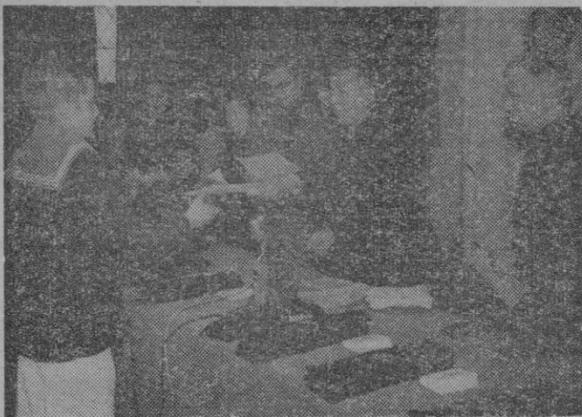
B. RECIBIMIENTO

Barajas, 28. — El Presidente de la República del Líbano, Su Excelencia Gamel Chamoun, acompañado por su esposa, llegó esta tarde a las 3'35 por vía aérea. En el aeropuerto se hallaban el jefe del Estado y doña Carmen Polo de Franco; Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino; Mesa de las Cortes; miembros del Gobierno; a excepción de los Ministros de la Vivienda y Educación Nacio-

nal; Capitán General de la Región Central; jefe de la Jurisdicción de Marina y jefe de la Primera Región Aérea; Jefe de los Estados Mayores de Tierra, Mar y Aire; Jefe del Alto Estado Mayor del Ejército; Embajadores de los Países Árabes, con numerosas representaciones de las distintas Embajadas; Subsecretarios de los ministerios y Directores Generales, Gobernadores Civil y Militar; presidente de la Diputación con la corporación bajo mazas; Presidentes del Tribunal Supremo, Consejo de Estado, Justicia Militar y otros altos organismos, así como representaciones de los distintos departamentos ministeriales.

El Generalísimo Franco, que había llegado al aeropuerto minutos antes, fue saludado por los Ministros y autoridades y en unión (Continúa en la séptima pág.)

## La continuidad dentro del Movimiento en Palma



El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, haciendo entrega de un diploma a una fecha naval, durante el acto falangista que tuvo lugar el domingo en la Lonja con motivo del pase de los muchachos del Frente de Juventudes a la Guardia de Franco

## A los veinticuatro años del acto de la Comedia

Por Alfredo Jiménez - Millas  
(Vicesecretario General de Prensa del Movimiento)

Falange Española nació en el mes de octubre de 1933. Y nació, precisamente, para prestar un servicio a España, el difícil y heroico servicio de intentar salvarla. Estábamos en plena República. Si la Patria precisaba ser salvada, parece indudable que aquel régi-

men republicano — que, a la sazón, dirigía la política — no era el más conveniente para el país.

Falange Española tenía que oponerse a aquel sistema que atentaba, a sabiendas, contra los sagrados intereses de la Patria. Y no podía tener puesto en formación en el campo político republicano. No solamente por disconformidad con unas funestas formas y maneras de gobernar. Sino, sobre todo, por evidente contradicción con su propia doctrina que propugnaba la teoría de la unidad de mando y del principio de autoridad. Naturalmente, que Falange Española era mucho más ambiciosa. No se conformaba, sencillamente, con pretender cambiar la for-

## Préstamo de 8 millones de dólares a la RENFE

NUEVA YORK. (Por cable, de nuestro corresponsal, F. L.)—Un préstamo de ocho millones de dólares fue concedido a la RENFE por el «Export-Import Bank», de Washington, según anunció hoy su presidente, Samuel Waugh. La operación fue garantizada por el Estado español, que a partir de marzo de 1960 se compromete a devolver ese crédito y sus intereses en veinte semestres. Su total importe se invertirá en la compra de material ferroviario norteamericano, especialmente locomotoras diesel-eléctricas, de las que la RENFE va a adquirir veinte con sus equipos de señales.

De otra parte, la rehabilitación del servicio ferroviario español supondrá también un ahorro anual de casi otros dos millones de dólares. Es la primera vez que el «Export-Import Bank» otorga un préstamo a una industria española, pero ahora Washington estudia la concesión de créditos similares a otras empresas privadas de nuestro país.

## SE ESTRELLA EL AVION Tánger-Madrid

17 pasajeros y cuatro tripulantes perecieron

El avión iba con un motor incendiado y cayó en las proximidades del Cerro de los Angeles

Madrid, 28. — El avión de la Iberia de la línea Madrid-Tánger-Tánger-Madrid, en su viaje de regreso anunció a las 18'10 al aeródromo de Barajas, que venía con un motor incendiado y pedía que se declarara el campo de Barajas en estado de emergencia para hacer el aterrizaje.

Después de este aviso no se tuvo ninguna noticia y posteriormente un avión que sobrevolaba por las proximidades del Cerro de los Angeles, comunicaba que este avión cayó y se estrelló en las proximidades del Cerro.

Se trata de un avión D-C-3, cuyo piloto era el señor Santamaría y el Radiotelegrafista el señor Gutiérrez. Iban, además, en el avión, el mecánico y diez y siete pasajeros.

Helicópteros de Getafe y Barajas sobrevuelan las cercanías del Cerro de los Angeles, con el fin de localizar el aparato siniestrado.—Cifra.

### VEINTIUN MUERTOS

Madrid, 28. — Los tres tripulantes más el asistente de a bordo y diez y siete pasajeros que viajaban en el avión siniestrado parece que han perecido. Las fuerzas públicas así como las del Ministerio del Aire con equipos sanitarios han salido en dirección al lugar en donde ha caído el avión.—Cifra.

### LAS VICTIMAS

Madrid, 28. — Relación nominal de víctimas del accidente de aviación ocurrido esta tarde, cerca del Cerro de los Angeles.

Comandante piloto José Antonio Saenz de Santamaría Arenas, de 31 años, casado, con un hijo, era Capitán de Aviación y tenía 4.800 horas de vuelo y llevaba cuatro años en la Compañía; Mecánico, Isidro Alonso San Juan, de 34 años, casado, con dos hijos, con siete años de servicio en la Compañía; Radio, José Rosal Ganál, 34 años, casado, cinco años en la Compañía; Auxiliar de a bordo, Alfonso del Corral Felipe, 29 años, casado, cinco años en la Compañía.

Pasajeros: Sr. Driss Denaya, marroquí, Cónsul de Marruecos en Madrid; don José Sánchez y doña Luisa Villa, matrimonio, ambos de nacionalidad española; Sr. V. 7 asbagil y esposa, de nacionalidad americana; don Armando Nieto, español, con residencia en Tánger, Boulevard Pasteur, núm. 34; don Ignacio Lasa; don Eduardo Golcochea y don Leopoldo Valdenebro, españoles, con domicilio en Tánger, Boulevard Pasteur, núm. 5; don Antonio Heras, español, con residencia en Tánger, Foucoul, número 7; don Juan Andreini y la señorita Crocconichi, franceses, artistas de la sala de fiestas «Wisk» de Tánger, sito en la calle de San-

Lucar; Mr. Pierre Vixage, francés, corresponsal de «Le Vigie Marocain», con domicilio en Biñás, número 7; don Vicente León y doña María Cristina Folera, ambos españoles, matrimonio; don Vito Osorio, español, empleado de telegrafos, con domicilio en Tánger, calle de Holanda, núm. 28 y María Cordó Catalán, española.—Cifra.

### EL ACCIDENTE RELATADO POR UN GUARDA

Madrid, 28. — Veintiuna personas han resultado muertas en accidente de avión de la Compañía Iberia «DC-3 ACH» que realizaba el viaje Tánger-Madrid. El aparato cayó a las seis y cinco de la tarde en el lugar conocido por «Barranco de las Filipinas» en la finca propiedad de doña Asunción Jaraba, equidistante entre la Marañosa y Getafe.

El guarda de la finca Julián García García vio que el aparato volaba con un motor incendiado y que poco después este motor se desprendía del avión. Observó el guarda que el piloto hacía lo posible por planear y tomar tierra pero a los seis kilómetros aproximadamente del lugar donde cayó el motor incendiado se estrelló el aparato. Parte de los viajeros salieron despedidos. Quedó tan solo un motor, el timón de cola y parte del ala derecha. El resto del fuselaje quedó convertido en un montón de hierro retorcido.

Asimismo en la base de Getafe se conocía las circunstancias anormales en que el aparato volaba a las 18 horas. Inmediatamente se dispuso el despegue de un helicóptero y de un reactor que localizaron al minuto el lugar del accidente para el que inmediatamente se envió un tanque del servicio contra incendios de las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos que pese a lo accidentado del terreno llegó al lugar del suceso a los 25 minutos.

# Yukof, expulsado del Presidium

Se cree que camina hacia la degradación

## LA LEY DE LA SELVA

Desde la muerte de Lenin, en la URSS se produce, con frecuencia que causa escalofríos, la dramática ley de la selva. Uno tras otro, los capítostes, un día alzados por el Kremlin, caen desde las alturas del poder al mayor de los anonimatos, cuando no purgan sus pasadas actuaciones políticas en el destierro o ante los pelotones de ejecución. El mundo ya conoce la suerte de los Malenkof y de los Molotof, los últimos de tantos y tantos prohombres soviéticos que un día figuraron como estrellas de primera magnitud, para desaparecer repentinamente del firmamento soviético, eclipsados por la tiránica ley del más fuerte.

Ahora le ha tocado el turno a Yukof, el que ayer mismo casi lo era todo en la Unión Soviética y hoy sufre el anatema más humillante. ¿Qué ha sucedido para que el coloso muerda las profundidades del abismo? Ha ocurrido, sencillamente, que Yukof se ha permitido la «valentía» de burlar en los secretos de la política realizada por Kruschef con respecto a Yugoslavia. Ya se

sabe que Kruschef y Bulganin, los dos capítostes rusos ahora en la cima, visitaron hace tiempo Yugoslavia y de aquella visita sacaron la conclusión de que el discolo Tito volvía a enrolarse en la órbita soviética. Pero resulta que aquella convicción no debió ser artículo de fé para Yukof, quien hace muy pocos días quiso copocer con sus propios ojos la actitud del Dictador con respecto a Rusia. Quiso verla, quiso «vigilar» a Kruschef, y esa curiosidad le ha perdido, pues apenas regresado de su viaje, se encuentra con una destitución fulminante.

No queremos sacar consecuencias de este dramático teje-maneje de la política rusa, en la que nadie esta seguro. Si acaso valiera una consecuencia, sería la que afirmara que en la Unión Soviética, desde la muerte de Lenin — y sin solución de continuidad — imperan unos métodos que recuerdan y actualizan la ley de la selva. Hoy Kruschef se ha «comido» a Yukof. ¿Quién, en un futuro más o menos próximo, devorará a Kruschef? He aquí la incógnita.

PARIS, 28. — El Mariscal Georgi Yukof, según noticias llegadas esta noche a la capital francesa, ha sido expulsado del Presidium del Comité Central del partido comunista soviético.—Eje.

HACIA LA DEGRADACION

BRUSELAS, 28. — Fuentes diplomáticas de la capital rusa afirman que el Mariscal Georgi Yukof era aparentemente hacia la degradación y atribuyen esto a la insistencia del Mariscal por eliminar el control político del Ejército.—Eje.

INFORME DE LA RADIO ITALIANA

ROMA, 28. — La emisora nacional italiana informó que, según noticias no confirmadas, el Mariscal Yukof había dejado de pertenecer al Presidium del Comité Central del partido comunista soviético.

Se han estas noticias procedentes de París la decisión fue adoptada por el Comité en su reunión de hoy.—Eje.

EL FUTURO DE YUKOF

LONDRES, 28. — Es posible que el Comité Central del partido comunista soviético decida el futuro del Mariscal Yukof, hoy mismo. Informaciones de prensa señalan que el jefe del partido Nikita Kruschef, ha convocado una reunión para hoy en la que decidirá la suerte que va a correr Yukof, destituido recientemente de su cargo de Ministro de Defensa.—Eje.

PARTICULARES CONSTRUCTORES ARQUITECTOS

siempre asiento

BBDO

EN PLASTICO

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO: MARSAL HNOS. Comercio, 66

PÍDALO A SU PROVEEDOR HABITUAL BARCELONA

blanco o en colores

# Valor auténtico del 29 de Octubre de 1933

Por ANTONIO M.<sup>a</sup> ORIOL URQUIJO  
(Delegado Nacional de Auxilio Social)

## Octubre, en la realidad española

Por OBDULIO GOMEZ

No parece que la historia deba escribirse necesariamente en unos determinados meses. Grandes hechos acometidos por las gentes de nuestro pueblo, se derraman a lo largo del año, y nadie puede en justicia decir que, uno solo de ellos, acapare para sí más venturosa condición que los demás. Pero este octubre, quiere gallear entre todos y a nosotros casi se nos va la voluntad tras él. No podemos olvidarnos sin embargo que existe un uno de abril, un dos de mayo, un dieciocho de julio, un tres de agosto, un trece de septiembre, un veinte de noviembre y, claro está, sobre todas las cosas un veinticuatro de diciembre. Cada una de esas fechas, está repitiéndose al oído por su cercanía y por su brillo, los hechos que en ella se gestaron y que parecen innecesario recordar detenidamente, mencionándolas solo como el día de la Victoria, el de la Independencia, el del Alzamiento, el de la salida de las carabelas descubridoras, el del alzamiento de don Miguel Primo de Rivera, el del asesinato de su hijo José Antonio y el del nacimiento de Jesús, hijo de Dios. Pero, ¿y octubre? Un poco acaparador nos ha salido este mes en hechos notables, como si en la fluida serenidad del otoño, se fuesen gestando los sucesos de manera firme y honda. Ahí tenemos, para comenzar, el día 1, en que Franco toma el gobierno supremo del país. Es un dato para la historia venturosa. Otra fecha la encontramos en este mismo mes, cuando la insurrección socialista asturiana de 1934 con el estallido para el dolor y la inseguridad vital. Otra que rebasa toda ponderación y elogio, es la del 12 de octubre, porque merced a la fe y el esfuerzo hispano, un nuevo mundo nace al conocimiento de las tierras conocidas. Y queda aún, el 29 de octubre, en plenitud de significado político apto para transformarse en materia histórica.

Muchas sugerencias se nos ocurre si concretamos el pensamiento a esta última. Ya sabemos que la historia, en razón de los materiales concretos sobre los cuales trabaja, no admite especulaciones teóricas sobre lo que pudo ser, de haberse producido aquello otro. Sus temas e instrumentos tienen nombres conocidos y fechas precisas, sobre las cuales se alza la estructura de los relatos históricos. Todo el restante material afectivo, sugerente, subjetivo, ha de quedar necesariamente al margen de aquella edificación. A pesar de ello, y de forma tenaz, el pensamiento nos sitúa ante una interrogación insoslayable: ¿qué podría haber sucedido en este país, de no haber surgido con todo su peso de símbolo e historia el 29 de octubre de 1933?

Estimamos honradamente que aun no se ha examinado en su exacta dimensión, lo que significó para los días futuros de España, el cimiento lanzado aquella mañana en el madrileño teatro de la Comedia. Si hubiésemos de tomar tan solo las palabras dichas, éstas llevaban en sí un mensaje lleno de novedad, porque sonaba de tan distinta manera a lo que cada día iba repitiéndose, que ya en sí resultaba cautivador para enrollarnos en aquel banderín abierto para las gentes de buena voluntad que aún no hubieran perdido su fe. Solamente esta circunstancia, pudiera parecer suficiente para conceder atención al día señalado. Más no eran sola la belleza exterior de las palabras dichas, sino la intención y el enorme valor que las construía. Por ella, sabiendo que vivíamos en plena mediocridad, venía a decirnos que no estaban agotados todos los esfuerzos, y que aún había esperanzas capaces de enrolarnos para más altas empresas perdurables. Que si la Patria estaba en trance

de liquidación aporreada por ineptos, y esquilmada por rapaces, la sola voluntad de salvarla, volvería a dar dolor a sus mejillas, seguridad a sus gentes, alegría a sus ojos, contagioso entusiasmo para luchar incluso con las armas —la dialéctica violencia de los puños y las pistolas entonces— cuando fuera necesario salvar cosas fundamentales.

El 29 de octubre vino a darnos el documento político justo y preciso del que carecía España. Cada día se hablaba de postumas y de recelos, de ambiciones y desenfrenos, al margen todo ello del verdadero sentido de las necesidades nacionales. Sólo en el teatro de la Comedia se nos dijo en su exacta realidad, la trágica situación del país. Se convocaba además a las gentes, no para la holganza ni para los puestos sino para el más seguro sacrificio de servir incluso con dolor, con abnegación, con olvido del propio interés en beneficio del supremo interés de nuestro pueblo. Y si la vida fuera necesaria entregarla en aras de esa idea, también habría que darla con prontitud y alegría. Ya sabe el lector cuantos temores y críticas y enemigas suscitaban las palabras dichas aquella mañana de octubre. Esto no significaba que quienes esas posturas adoptaban, era porque intuían el trascendente fruto que, a lo largo del tiempo, habría de proporcionar la sembradura que entonces se hacía. De lo sucedido, resulta obvio detenerse ahora en nuevas consideraciones, cuando todo está a la vista de nuestras gentes.

Sin embargo, ¿qué hubiera podido suceder, de no haber existido este mensaje? ¿Guardaba España algún otro documento análogo que permitiera continuar su camino al fundamentarse sobre los hechos de armas las señales constructivas de una victoria? No hemos pensado que, tras las incidencias trágicas de una guerra incluso victoriosa, un nuevo padecimiento podía haberse sumado a los que la lucha nos deparó en la carne y en las almas, si nos hubiera faltado un fundamento político de honda y firme nervio constructivo como el que se nos explicó en la Comedia? España comenzó bien pronto a beneficiarse de sus resultados. Si no disponemos entonces de este material novísimo no empleado aún para servir a España, mucho hubiéramos tenido que padecer mientras surgía algo equivalente sobre lo cual pudiéramos edificar las esperanzas que la victoria nos deparaba.

Por esto precisamente, España no ha calado quizá en el fondo mejor que, como para su historia, ha tenido la fecha del 29 de octubre de 1933. Aun seguimos viviendo de sus réditos aunque condicionados a las necesidades de hoy. Aun seguiremos viviendo mucho tiempo, porque las palabras que entonces se dijeron no han podido marchitarse, ni quizá lo sean en prolongados tiempos venideros. Ahí están en todo su valor. Nos estamos sirviendo de sus seguridades, y no nos detenemos a reflexionar que nuestra vida actual, nuestro ímpetu, nuestro quehacer, parten justamente de aquellas afirmaciones que entonces se nos hicieron. No es una fecha por tanto para unos pocos españoles solamente, sino que de ella se sirven aún sin saberlo, todos los hombres de este país. Esa es la razón de su valor histórico, simbólico, y efectivo para el bien y el camino fructífero de un país reconstruido en su ser, y en la comprensión de su futuro destino.

### Se necesita

primer oficial u oficiala para taller de sastrería, bien retribuida. M. FLORIT. San Jaime, 36 entlo.

“Con piedra blanca ha señalado Acción Española este día 29 de Octubre de 1933”. Así se leía en el número de 1.º de Noviembre de ese mismo año de esta Revista.

Hay que transportarse a esa época para dar a esta efemérides su valor auténtico y su sentido profundo. Una generación nacida en aquel entonces cumple ahora su mayoría de edad. Conoce por lo que otros les cuentan lo que era la España de aquellos años. Es difícil así hacer sentir lo vivido con toda su fuerza porque quienes escuchan ponen siempre ya de su parte algo que rebaja los tintes del cuadro que se les ofrece y al mismo tiempo un cuadro no tiene el valor de lo real.

Pero lo cierto es que la ruptura de la solidaridad producida en la sociedad española no solo había destruido la cooperación social, sino que estaba a punto de anular la convivencia y aun más hasta la misma coexistencia y con ello la destrucción de la Patria. Era la catástrofe que se avecinaba inevitable como lo había anunciado Donoso y Mella. Era el fruto de una desviación que ya en el siglo XVIII denunciara Fray Jerónimo de Ceiballos al acusar a la falsa filosofía de crimen de Estado. Era el desenlace fatal de ese siglo XIX en que pugnaba el sentir tradicional de España con los milles importados, pugna que pretendió recuperar para la sociedad española aquel sentido interno de unidad y armonía que le dieron años de fecundidad y de paz. Esa “unidad total” en que se integran todos los individuos y todas las clases... esa unidad irrevocable que se llama Patria... que nunca deberá confundirse con una uniformidad morfa, sino que es aquella basada en la comunión de ideales, que es capaz de fundir los anhelos más diversos en esa unidad de la que es símbolo la Bandera de la Patria.

Entonces, escuchadme jóvenes y estudiantes de hoy día, éramos nosotros los jóvenes y estudiantes y veíamos con ilusión esperanzada que no podía entregarse nuestra Patria a la desesperación de un hundimiento total. Sugió ese “sentido permanente ante la historia y la vida” que tiene el pueblo español, porque tiene una Fe profunda y arraigada, que nos hizo sentir un impulso irreprímible para luchar contra todo aquello que la República trajo de destrucción y desolación, y en aquella lucha constante se templaron los espíritus y se fue elevando la temperatura y el tono de quienes mantenían enhiesta la Bandera de la Patria que aquel 18 de Julio enarbó el Ejército para lanzarse impetuoso en aquel Movimiento en el que se fundieron los anhelos de todos los que por un camino u otro se disponían a dar su vida por la Patria. Movimiento arrollador que pone la Cruz en lo alto porque sabe que sobre ella es la única manera de construir con carácter de permanencia una Patria fuerte y unida. Los satélites artificiales podrán marcar una etapa en la Historia de la Humanidad, pero por encima de todos estos adelantos de la técnica está la verdad permanente de una Fe que justifica y da contenido al destino en lo Universal. Es lo que en otras épocas más profundas hacía que los Estados ejecutaran misiones históricas, porque tenían “inscritos” sobre sus frentes y aun sobre los astros la justicia y la verdad.”

E escuchemos hoy, nuevamente aquel aldabonazo que dió José Antonio, no para quedarnos en contemplación inactiva, sino para continuar con más empeño cada día aquel renacer del 18 de Julio, en el que todos los españoles fueron llamados a esforzarse como dice la Ordenanza para “obrar siempre bien”. Este obrar siempre bien, que es una exigencia de cada día para que cada uno en la función que le corresponde en el quehacer nacional, ya pública, ya privada, al hacerlo con esa perfección contribuye al engrandecimiento y fortaleza de nuestra Patria.

“Lealtad” es el exponente claro y terminante de unas generaciones que todo lo ambicionan por España.

# EL ACTO FUNDACIONAL



Uno de los ángulos del Teatro de la Comedia, durante la celebración del acto fundacional de la Falange, en el transcurso del cual José Antonio pronunció su histórico discurso. (Foto Archivo BALEARES)

## Lo que España debe a la generación de la FALANGE

Por JESUS VASALLO

Solo falta un año para que la Falange cumpla un cuarto de siglo. ¿Podemos sentirnos satisfechos? Esta es la pregunta que constantemente se formula ante el paso siempre rítmico de las viejas y las nuevas escuadras. La contestación es la que debe ser como consigna permanente, de plena y absoluta vigencia todavía por cuanto atañe al presente y al futuro, para los falangistas: hicimos mucho, pero aún nos queda una larga tarea que llevar a cabo. Porque nuestro afán no conoce metas.

Los últimos veinticuatro años de la vida española están llenos de avatares. En ellos se encierra el drama y la ilusión, la angustia y la alegría de todo el país. Quienes los hemos vivido en su intensidad, paso a paso, podemos dar fe de que jamás se produjo en nuestra Historia una etapa tan singular y significativa. Bastarían las palabras recientes de Franco, para acreditarlo. A nuestra generación le fue confiado el trabajo de otras veinte. De las anteriores. La misión honrosa de conseguir con voluntad acedida, todo cuanto estaba por hacer.

Y, sin embargo, puede que nuestra generación, la de los hombres que casi entramos en el uso de la razón con el hervor y la impaciencia de las horas fundacionales, sea incomprendida por algunos. No sería justo ni lógico. Puede la juventud actual —formada ya en gran parte por nuestros propios hijos— exigir y acudir a la consecución precisa, casi matemática, de los fines de nuestra doctrina. Todo impulso ardiente y apasionado, empujante revolucionario, debe ser bien recibido, cuando opera de buena fe. Esa juventud que —seguimos con las palabras del Jefe Nacional— está presente en todos los aspectos de nuestro desenvolvimiento social y económico y que es la auténtica, aunque no sucede porque no alborota. Pero lo que no puede ignorar en ningún modo es la carga enorme que sobre nuestros hombros pesa y ha pesado. Lo que en suma, le debe España.

Esta doliente y a veces calumniada generación, tuvo que luchar en horas contra las fuerzas del desorden. Conoció la clandestinidad y la persecución. Regó las calles con su sangre y suyos fueron los primeros muertos cuyo recuerdo se conmemora cada veintinueve de octubre. Peleó más tarde en las trincheras y en la hora de la paz se abrió ante ella el más oscuro panorama que una mente humana sea capaz de concebir. Todo lo fué salvando con su trabajo y su heroísmo con su silencio abnegado y con su impetuosa entrega a la tarea reestructuradora. Logró vencer el cerco del odio y la incompreensión ajena, se apretó el cinturón cuando hizo falta y por si fuera poco, está pagando diariamente aquello que disfruta-

rán las generaciones sucesivas. En buena ley, ni aún tratándola con la medida más rigurosa, puede pedirse más. Ni ella que siempre procedió con innata sencillez pide otro pago que seguir en la batalla con ilusión renovada.

La generación de la Falange brindó a España una doctrina cuyo exacto cumplimiento es norma revitalizadora para todos. Cuando José Antonio hablaba en el acto inolvidable de la Comedia, izaba una bandera que ni se ha arriado ni se arriará nunca. Porque detrás de ella caminó durante este tiempo el verdadero pueblo español. Las palabras del Fundador dieron en la diana de nuestra ilusión. La común empresa abrió para todos las puertas de la esperanza. Ese ha sido el gran triunfo falangista. Llenar de contenido el Movimiento Nacional y no anquilosarse en cerradas posiciones, sino tender hacia una interpretación viva de cada circunstancia, amoldándose a las necesidades del momento, siempre den-

tro de la más pura línea de servicio y sin traicioner los postulados que en 1933, al aire enrarecido de la dritd.

Cumple así el Movimiento como el Ministro Secretario de Estado cordado hace poco... esencial de ser cauce para el sincero sentir nacionalista de fecunda incorporación a pulular con los anhelos de la nación. He aquí una actitud sincera. Sobre las ideas básicas de unidad y cautillaje se ha ido nuestra feliz permanencia estos veinticuatro años. ellas debe seguir asentándose para que el mañana sea lo que dos queremos. Para que el momento halle en sí mismo la calma y necesaria continuidad contrario sería volver a caer y faltar, al Juramento. José Antonio nos exigía la permanencia con él formanos desde el instante.



ENCICLOPEDIA DE LA VIDA DE LOS ANIMALES. Por Miguel Ferrer, Doctor en Ciencias Naturales e Investigador Científico del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. CONOZCA EL MUNDO ANIMAL. Como nacen, cómo crecen, cómo se alimentan, cómo se juntan, cómo defienden su vida. ¡NO ES UNA OBRERA CIENTÍFICA! ¡ES UNA "CHARLA" NA!" SOBRE EL ESPECTACULAR MUNDO ANIMAL. ¡DESDE EL MÁS PEQUEÑO INSECTO LA MÁS GRANDE TICA AVE, O EL MÁS RARO PEZ, HASTA EL ESPECTACULAR ANIMAL DEL TIGRE, EL PARDO Y EL LEÓN. ESTA RELATADO EN FORMA DE DOCUMENTO CINEMATOGRAFICO.

GRAN PRESENTACION. ENCUADERNACION EN IELA Y DORADO. PAGINAS. PROFUSION DE DIBUJOS. 24 INTERESANTISIMAS ARTISTICAS LAMINAS FUERA DE TEXTO!! Fotografías en exclusiva, procedentes de los principales Museos de Basilea, Sount African y N.Y. PRECIO: 98 PTAS.

Don ... .. calle ... .. población ... .. desea le envíe ... .. provincia ... .. REEMBOLSO de 98 ptas. o a PLAZOS de 110 ptas. (el primer mes de 50 ptas. y dos mensuales de 30 ptas.). Envío de portes, la ENCICLOPEDIA DE LA VIDA DE LOS ANIMALES. TACHESE LO QUE NO INTERESE. Imprescindible. Recorte, llene y envíe este cupón a:

SOCIEDAD EDITORA DE GASSO HNOS. — Vía Lletana, 10 BARCELONA

# La ilusión de España

Por MANUEL POMBO ANGULO

El 29 de octubre de 1933 las gentes pisaron la calle del Príncipe sin sospechar que, unos momentos más tarde, habían de concretarse, en el Teatro de la Comedia, unas aspiraciones, sentidas por muchos de modo consciente, y abrigadas en el interior de su alma, sin consentimiento, quizá por muchos más. Cuando en el Teatro de la Comedia —aquel teatro de tradición exclusivamente literaria sin mezcla con los salones políticos del XIX— se establece la definición del Movimiento, no se hace sino recoger una serie de principios por los que tantos españoles habían derramado ya su sangre, y por los que, quizá salta a la vista, estaban dispuestos a derramarla. Tres hombres muy jóvenes hablaban allí, con una voz muy antigua: la antigua voz de España que se actualiza con un programa social nunca proclamado hasta entonces, pese a vivir en plena era socialista y con una belleza en la expresión que conmueve y eleva. No olvidemos nunca, cuando del Movimiento se trata, este arranque político en el decir; este volver por las bellas formas que el Rey Santo proclamara en su día: este dar a lo material el libre vuelo de la metáfora.

mundo se realizan bajo una enseña, pero van unidas a un hombre. Que el hombre de nuestra época —de nuestra generación, hubiera dicho él— haya sido serlo le costase entregar su vida en la flor de los 33 años, no debe olvidarse, ni aún cuando el olvido se nos presente fácil o interesado.

Algo que no es de izquierdas ni de derechas, ni de tirios ni de troianos, es algo que nos pertenece a todos. Por eso el Movimiento se identifica con España; por esa amplitud de acogida; por esa razón de cada cual para pertenecer a él; por el Altísimo hecho de ser la encarnación política de España. Cuando esto se dijo así, las gentes afuyeron de las cuatro esquinas de su ilusión, o de su descontento, y vimos crecer Falange Española, perseguida, pobre exigente de sacrificios, con rapidez inusitada. Cuando se comenta el discurso de la Comedia, no se insiste, quizá, lo suficiente en esto de que el Movimiento nunca fue privilegio de unos cuantos ni de unos muchos; en que cuando se le dio toda su amplitud con la incorporación decretada de las masas tradicionalistas, esta amplitud no ofrecía riesgo alguno, sino que era la mejor garantía de la marcha de una Patria de la que no existíamos a nadie. ¿Se ha cumplido esto? ¿No se han creado excesitas capillitas? ¿No se abusó del hecho fortuito de haber radicado en uno u otro lugar de la geografía peninsular? Y, aún más —por qué no decirlo— ¿no se abusó del hecho, fortuito unas veces, y en todas completamente generoso y sin derecho a alabanza siquiera, de haberse adherido a determinada jación política? Lo cierto es que muchos españoles sienten la desilusión de haber creído que el acceso a su Patria no estaba condicionado por aquellas ni por estas razones. Si la desilusión tiene motivos, no somos nosotros quienes para decidirlo; pero ya Amiel decía que la desilusión carece de pasado.

Como España le tiene desearmos una España ilusionada. Y en este día de aniversario, apostillamos por ello las frases de un hombre que, entre otras muchas cosas, trajo a los españoles la ilusión.

# Evolución del pensamiento político de JOSE ANTONIO

Por FRANCISCO LABADIE OTERMIN

(Presidente del Consejo del Instituto Nacional de Previsión)

La tesis de este artículo lo encabeza. Las ideas políticas deben apoyarse en dos clases de principios: unas, en verdades eternas permanentes e inmutables, que están por encima de los tiempos y de los hombres y que constituyen su base en el orden moral y en la corriente del pensamiento nacional. Otras, son fruto del momento, del acontecer, y si se quiere, dicho en un lenguaje sencillo, de la moda. En éstas influye, ¿cómo no?, el mimetismo, lo que se lleva, y en un sentido más profundo, la circunstancia temporal e histórica de cada país para un momento dado.

En lo nacional hemos de nutrir la verdad a través de los pensadores e ideólogos, que como Gani vet, Donoso, M.éndez Pelayo, Ortega o Maeztu, entre otros, han dedicado gran parte de su labor intelectual a la meditación del problema de España a través de su Historia.

En lo político, la verdad está para nosotros en José Antonio, maestro del pensamiento de las juventudes españolas, que la proclamó con elegancia, rigor y espíritu crítico.

Pero las ideas de José Antonio no todas son fundamentales, sino que su lenguaje estaba condicionado en lo accidental, y en gran parte, a las contingencias que le tocó vivir, y en muchos aspectos ha quedado —limitado por la urgencia de un tiempo que no dio cuartel a su generación—, en espera de más amplias formulaciones o de inevitables y forzosas precisiones.

José Antonio se vio obligado a poner al día, continuamente, a lo largo de sus tres años de actuación política, un soldo bagaje intelectual en contraste con una realidad nacional dramática y que no admitía espera. Evoluciono, y de ello podemos mostrar infinidad de testimonios que lo corroboran.

El discurso que hoy conmemoramos, a los veinticuatro años, del acto fundacional del Teatro de la Comedia, es radicalmente distinto del que pronunció en el Teatro Madrid, apenas dos años después. El primero, como todos, propio de un intelectual, pero de expresión y objetivos políticos infinitamente más limitados que el segundo.

Entre los dos está, el contacto con las J.O.N.S., con sus camara-



das universitarias y obreros, con las tierras todas de España en su andar por pueblos y provincias que, le hizo más radical, más revolucionario, desgarrándole de su medio social de partida de modo que sin perder la clase que toda su obra tiene en lo intelectual, se convirtió en el corto espacio de tiempo que separan ambas fechas, en un auténtico y verdadero po-

lítico. Es decir, aprendió a tener un exacto sentido de la realidad, a pisar recto y firme, a encararse con los problemas económicos y sociales que España tiene pendientes de un modo práctico y hacendoso.

Esta evolución responde sin duda al modo especial de urgencia en que José Antonio hubo de formularse sus ideas, pero tam-

bién a una necesidad peculiar de las ideas políticas, que por su naturaleza temporal no pueden encerrarse para siempre en una forma dada.

Si por un lado las mismas ideas básicas, que son esencialmente inmutables, requieren cuando menos ser enunciadas en el lenguaje de cada hora para que conserven una eficacia sugestiva y han de ser motivo de continua depuración y análisis, por otra parte el cómo, la manera de aplicar estas ideas a la vida cotidiana, al hoy de cada día, y la necesidad de resolver en cada instante los problemas que el tiempo nos presenta, exige una reelaboración y estudio que nos sitúe por delante de los acontecimientos para dirigirlos o para corregirlos sin que nos dejemos superar por ellos ni menos nos abandonemos a un decadente narcisismo o a una romántica evocación del pasado, que sólo interesa como lección que no olvidar pero jamás como norma de actuación con tanta, ya que el tiempo ni se detiene ni nos deja tampoco detenernos indefinidamente, pues lleva en sí mismo gérmenes de caducidad y muerte y, en política, morir es ante todo haber pasado.

Las metas propuestas a la acción política, con ser siempre las mismas en el fondo, requieren una enunciacón sugestiva en el lenguaje de cada generación y deben ser abordadas con las tácticas nuevas que cada momento aconseje ponderando toda la serie de razones precisas, no sólo de orden positivo y favorable, sino también de signo negativo o contrario.

A esta doble intención, responde José Antonio con rigor intelectual y con elemental evidencia política de estar al día. Es la lección que hoy nos propone la fecha que conmemoramos con dolor y emoción, nostalgia y esperanza.

Nuestro pensamiento, fiel a cuanto nos movilizó hace casi un cuarto de siglo, nos impone el ser actuales y vivir siendo videntes, acomodados, en fin, al contenido que da personalidad, levadura y gracia a la España de hoy.

*Quiere escribir así en pocos meses?*  
Academia Cots  
San Felio 7

# Evocación

Por FRANCISCO ABELLA (Abogado del Estado)

muas rígidas, ni programas concretos, que, sobre no haber existido, para nada nos servirían hoy. Queremos que ante lo concreto, obstáculos o problemas, surjan soluciones nacidas de esc sentido permanente ante la historia y ante la vida que José Antonio proclamara en aquel 29 de octubre; pero bien entendido que mientras el sentido ha de ser permanente, la solución, por humana y singular, por muy perfecta que sea su formulación, no puede aspirar a idéntica permanencia.

Cara a esta posición debe pensarse en orden al futuro, ya sea próximo o lejano. La primera consideración que entonces surge es que no puede la Falange dedicarse a la mera contemplación, más o menos extasiada, de todas las fórmulas o soluciones políticas que en sus veinticuatro años de vida alumbró.

Ha de conservar inclumbe y en la pureza del pensamiento joseantoniano ese sentido permanente ante la Historia y ante la vida a que antes aludí, y firme en esta línea enfrentarse con la realidad presente de cada día, considerada como una fase en el proceso progresivo de los pueblos.

Ello implica que no se puede perseguir como ideal el ficticio de restablecer el pasado, ni próximo ni lejano, lo que no supone el menor síntoma de desprecio para lo que en él tuvo cuna. Cuando José Antonio predica la indolencia de su tiempo y asocia a la idea de revolución la de salvación rápida, de una vez para siempre, nos coloca frente a esta inquietud siempre insatisfecha, nacida de la convicción de que en la vida de los pueblos no existe el lema "atrás". Vamos "adelante", aunque puedan causarnos vértigo, y desde luego preocupación, las honduras y lejanías desconocidas.

Cuando en la vida, el transcurso de los años, nos va colocando en este punto medio en que ya nos es dable recordar como estaban las cosas cuando empezamos a llevar nuestra carga, al tiempo que se piensa que uno es lo suficientemente viejo ni para que los afares, las inquietudes y las ilusiones, se disipen o olviden con las cercanías de la muerte, ni siquiera para poder pensar en declinar la responsabilidad de actuación en futura generación, no puede sustraerse a la idea de que es pura lealtad enfrentarse con la existencia de obstáculos y proble-

mas que demandan solución.

Es en ese momento de nuestra vida cuando mejor se comprende y más serenamente puede proclamarse, como posición para toda una generación, la derivada de la absoluta necesidad de llegar desde el silencio más hondo de nuestro corazón, a buscar tras su meditado estudio, la causa profunda de los problemas que el tiempo presente nos ofrece, para formular de manera correcta, firme, fundada y decidida soluciones para los mismos, sin que nos sea dable elevarnos a puras abstracciones que no pocas veces, con su falso misticismo político, o su petulancia pseudo-intelectual, encierran impotencia o incapacidad para dar solución a lo que imperiosa y concretamente lo demanda.

Si la pura abstracción no es bastante, tampoco lo es la mera solución, si ésta no va acompañada de esa dedicación de voluntad que es menester para salvar y vencer las dificultades que surjan. Utopía sería creer que el formular una solución concreta para un problema conocido va a implicar que el camino para llegar al fin propuesto queda expedito. Nada más lejos de la realidad, ya que sería para ello menester que del mundo hubiesen desaparecido el egoísmo y la injusticia. Llevar a buen fin una fórmula concreta de solución a cualquier problema político, social o económico requerirá siempre convicción firme, esfuerzo continuado y tesonera voluntad si se quiere vencer las polvaredas y dificultades que a su paso se le-

vantarán. Diganlo sino tantas de las obras que llevan la impronta de nuestro Caudillo.

Así entendamos el servicio a Franco y a la Patria en el tiempo presente, y si el fervor del sentimiento propio llevó lejos la pluma, sirva de justificación el peso que en nuestra alma dejó el Evangelio de San Mateo V-XIII cuando dice: "Vosotros sois la sal de la tierra, mas si la sal se volviera insípida, ¿con qué se salará?"

## Fomento del Turismo

EXCURSION A «NA FORADADA» Y «LLUCH-ALCARI»

Para el domingo próximo día se organiza esta magnífica excursión a uno de los sectores más bellos de nuestra costa brava.

Se saldrá del local social a las ocho y cuarto, en autocar, directamente a «Son Muroig», desde donde, después de desayunar, se iniciará la marcha a pie hacia la famosa roca «Na Foradada», donde se permanecerá alrededor de una hora, para regresar después a la carretera general y en los autocares proseguir hasta el pintoresco caserío de Lluch-Alcari, donde se comerá.

Por la tarde y después de efectuar un corto paseo por los alrededores, se tomarán los autocares para el regreso a Palma, efectuándose una breve parada en Valldemosa.

Comida individual. En total se cubrirán a pie alrededor de diez kilómetros. Plazas limitadas.

La reiterada evocación de fechas determinadas presenta como esencial dificultad el acertar con el tono exacto que a dicha evocación debe darse. No acertar en el tono o en el tema de la evocación implica que ésta pueda no ser considerada como un acto voluntario, serio, sincero y hondamente sentido, y si ser confundido con ese mero juego de palabras propio de la esfera comercial, mas no de la política, que tiene por nombre de "slogan", entre nosotros adquirió carta de naturaleza.

Más no es solo cuestión de tonalidad y tema, precisase también fin. Evocar por evocar, es muelle ser bella, mas como es esencial lleva en sí el signo de la muerte, hoquedad negra, rama sin savia, palabra sin contenido,

*Handwritten notes:*  
Nuestro sistema de taquigrafía es cómodo, rápido, de fácil traducción y apto para tomar dictados en cualquier sistema.

**Academia Cots**  
San Felio, 7



**El espíritu de una ciudad**

UNO se ha asomado, sólo asomado, al incontable drama de Valencia, ciudad totalmente castigada por la fuerza inaudita de la naturaleza, despiadada y feroz, en una de sus sacudidas. Y, en el vivir — vivir de nuevo de toda una ciudad de medio millón de habitantes —, ha visto, bien expuesta a lo largo de las horas, la asimismo formidable fuerza que supone la solidaridad y la generosidad de unos vecinos puestos a la obra de salvarse a sí mismos. Esto es una gran lección, una de las más hermosas lecciones que puedan aprenderse en una comunidad.

Pensando en ello uno daba vueltas a lo que serían las ciudades de nuestro país, si, normalmente, la gente pusiera en el vivir la mitad, únicamente la mitad, del entusiasmo que se pone en un caso de apurada necesidad. En Palma, por ejemplo, donde todavía muy pocos se han hecho cargo de que caminamos, decisivamente, hacia nuestra mayoría de edad, lo que priva, en infinidad de empresas, de tipo colectivo, es el hombre que pone obstáculos, que quita vida, que hace una poda del entusiasmo de los demás:

- Eso es demasiado para Palma.
  - No habrá público para tal cosa.
  - No encontraremos dinero.
- Y así por el estilo una inacabable hilera de noes, de largas, de excusas.
- Una pena, una pena pensar que un poco de entusiasmo, de solidaridad, de espíritu, pondrían en marcha y movilizarían una serie de destacados de empresas de cuyo desarrollo y resultado los primeros beneficiados serían hasta los que, por sistema, ponen pegas y regalan noes.

**DIETARIO**

**SANTORAL**  
Santos, Narciso, Maximiliano, Jacinto y Lucio.  
Santa Eusebia.

El Sol sale a las: 7'16.  
Se pone a las: 17'51.  
La Luna sale a las: 13'2.  
Se pone a las: 23'31.

**RADIO INCA**  
Programa para hoy  
12'30: Apertura, Ave María y lectura del programa. 12'37: Saludo matinal. Fragmentos de la Suite del Gran Cañón (Gofré). 13'00: Mensaje de Amistad. 13'40 Música y cine. 13'55: Actualidad Juvenil. 14'00: Hora exacta. Carteleras. 14'02: "BALEARES" Informa... 14'15: Ballet de Fausto (Gunod). 14'30: Diario hablado de Radio Nacional. 14'45: Mensaje de Amistad. 15'00: Trabajo con música. 16'00: Cierre.  
20'00: Apertura y lectura del programa. 20'03: Santo Rosario apraenfermos e imposibilitados. 20'20: Rapsodias Húngaras de Litz. 21'00: Hora exacta. Carteleras. Información religiosa. Recetas culinarias. Resumen del día. 21'05: Mensaje de Amistad. 21'30 Valses de Chopin al piano. 21'45: Orquesta Boston Promenade. 22'00: Diario hablado de Radio Nacional. 22'45: Discos preferidos. (Audiición par socios y anunciantes. 23'15: Melodías para todos. 23'30: Cierre.

**RADIO MALLORCA**  
Programa para hoy  
8'55: Santa Misa y Rosario.— 11'30: Música ligera.—12: Servicio meteorológico de la Zona Aérea. — 12'10: "Muerte en el plato".— 12'35: Boletín del radioyente.—13'30: Solicitades. — 14: Hora exacta. Ritmos.—14'30: Radio Nacional.—14'45: Noticia rio local.—14'50: Desde la Quinta Avenida.—15'05: Romanzas y canciones.—15'30: Grupo Folclórico de Mahón.—15'45: Solicitades.—16: "El amor de los hijos".—16'25: "La Alsaciana". — 17: Bailables.—17'45: "a ruta del exterminio".— 18: Concierto selecto.—18'45: Boletín del radioyente.— 19'45: "El juramento de Iagardere". — 20: Consejo Rubio y Enrique de la Vara (romanzas).—20'15: Solicitades. — 20'45: Organillo.—21: Hora exacta. Ondas femeninas. — 21'30: Cantata Pedrito Sánchez.—22: Radio Nacional.— 22'15: Estampas de navarras.—22'30: "Una visita al pasado".—23: Marimbas.—23'30: Cierre.

**FARMACIAS DE TURNO**  
Hasta el próximo domingo (inclusive)  
(De 9 mañana a 10 noche)  
Bonin, Nuño Sanz, 76 (Hostalets), Tel. 4'71. — Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2, Tel. 2947.—Cerr

dá, Generalísimo Franco, 11. — Mazaira, Cataluña, 9, Tel. 4410. —Palmer, M. de la Cenja, 6 (Son Armadans), Tel. 3199. — Pieras, calle Hostales, 2, Tel. 2861.—Planas Lliteras, Honderos, 78, Tel. 1507. — Roses, San Miguel, 53, Tel. 1249.—Rossello, Plaza Cort, 18, Tel. 2735.—Rossello M., Son Espanolet, 26 (Son Espanolet), Tel. 3501.—Rubí, Sindicato, 146, Tel. 2610. — Salvá, Olmos, 158, Tel. 5668.—Telleria, Calvo Sotelo, 558 (Cala Mayor).

**SERVICIO NOCTURNO**  
(Desde las 10 noche a 9 mañana)  
Bernat.—Colón, 46, Tel. 1782.

**MERCADO**  
Llubí, Petra, Porreras y Santa Margarita.

**El tiempo**

**ESTADO GENERAL**  
Continuará el buen tiempo en la Península y Mediterráneo Occidental.  
Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental  
Buen tiempo con aumento gradual de nubosidad de alto nivel. Vientos flojos del NE. Mar rizada.  
Observaciones  
Presión: 760'2.  
Tendencia de la misma: Subiendo.  
Temperatura del aire: 16'8.  
Humedad relativa: 80%.  
Estado del cielo: Nuboso.  
Dirección del viento: WSW. a 7 km.  
Temperatura máxima: 21 a las 11'40 horas.  
Temperatura mínima: 8 a las 5'30 horas.  
Insolación: 8 horas 40 m.

**CUPON DEL CIEGO**  
NUMERO 943  
PREMIADO

**mi cheque**  
Establecimientos premiados el sábado día 26 con el 100x160 de su compra:  
SASTRERIA MILAN. — Plaza San Antonio, 10.  
SASTRERIA CASTAÑER. — General Moia, 6. Soller.  
LOS ANGELES. — Pelatres, 10.  
¡EXIJA MI CHEQUE!

**VOZ de movimiento**  
S. E. M.

**DONATIVOS PRO DAMNIFICADOS DE VALENCIA**  
El Consejo Provincial Asesor y Directivo de esta Delegación ha acordado hacer un llamamiento a las Escuelas de la provincial que quieran ayudar con sus donativos a los damnificados por las inundaciones de Valencia.  
Los donativos, tanto de los señores Maestros como los recaudados en la Escuela entre los alumnos pueden entregarse o remitirse a esta Delegación provincial, que los ingresará en la suscripción abierta a tal fin en el Gobierno Civil, con expresión de la Escuela de procedencia. Por Dios, España y su Revolución Nacional Sindicalista.  
Palma 28 de octubre de 1957.

**SALA AVGVSTA**  
HOY - ESTRENO

Una digna película nacional protagonizada por la que fué excelente actriz **MARTA TOREN**



**El problema angustioso de una mujer que encontró la felicidad cuando era ya demasiado tarde**

De complemento: Reestreno de la mejor interpretación del cómico del momento actual **ALBERTO SORDI** en **EL SOLTERO** con **ABBE LANE** (Aut. mayores)

**Banco de los Pobres**  
Recaudación y pago a cargo de

"MORA" DE LA MORERIA... — UN CIGARRILLO "HABANO" — TRIMONIO JOVEN Y SIMPATICO. — "MENDACO" — ELMANO A UN VIENTRE. — PAGOS — UN AVISO. — LA MORA

No sabemos por qué, siempre que ese señor nos hace un donativo, aunque sea en esta ocasión de cien pesetas, recordamos estos o parecidos versos de "La venganza de don Mendo".  
Mora de la moreria,  
mora que a mi lado moras,  
mora que pasó las horas  
en mi duke compañía...  
El café Güell, cuando hay partido en Son Canals, siempre es lugar propicio para nuestros pobres.  
También resulta serio el café restaurante Balear, donde doña Juanita nos suele liar un cigarrillo con 25 pesetas dentro.  
El, por alegre, y ella, por guapa, yo los llamaría el matrimonio "Olé" y "Za". La vida, que a veces elige bien nuestras amistades, me deparó la suerte de conocerlos. Son muy jóvenes, él es colega mío, pues está empleado en un Banco y ella es naturalísimamente bella, pues no se pinta. Se realizó el milagro de hablar con ellos dos horas largas sin que en esa quema del tiempo se criticase a nadie. Cuando nos despedimos, "Olé" puso en mi mano cincuenta pesetas y "Za" hizo como si no se enterara...  
El otro día, pasando frente a la farmacia Vidal, me llamaron a capitulo: una señora "de la payesía" había dejado a mi nombre un medicamento contra el asma: "Mendaco".  
Ya está hecha la faja y puesta sobre el vientre monstruoso de la cuentacorrentista a que aludimos el otro día, gracias a los buenos oficios de la Casa Codina. Nunca como en esta ocasión — esta es la verdad — sentimos sobre la piel el ramalazo del agradecimiento. La pobre mujer, que con la faja puesta parecía otra y se sentía nueva, sin la tremen-

da inconciencia de no darnos llenos de bendiciones, nos necesitamos, y nos necesitamos con gracia al "Mendaco" que la tiene y a mi, la señora que echarle una mano a esta ocasión, una obra de caridad.  
Hace días que a la "Mendaco" le abonamos, para luz y calor, cincuenta pesetas.  
A "Juana Torredor", que daba varios meses de alquiler a casa, solucionamos la paga de 200 pesetas.  
Mañana, si no ha pasado la caja a recoger sus mil pesetas, carnación García, la de la destechada, nos pasaremos por calle de Buenaire, donde tiene domicilio. Si algún vecino lee y quisiera avisarla, no le rruaría eso tranco, que por diablo cojo son muchos los que da al día...  
"Nos gustó" — nos dijo un llero marino — lo que usted el otro día del episodio "traperoy el gabán". Y recordo, se nos ocurre ahora pensar de este veranillo remolinosos de que los frios no van a esperar. Todos los días, en estas fechas, nos llegan desde los barcos, que suelen traer a nuestros pobres, es bueno que pre recordar que las buenas tumbres hacen ley...

PARA SU MUDANZA  
**CASA ROJAL**  
NO LO OLVIDE LE CASASNOVAS SU TRASLADO SIETE ESQUINAS, 5. Tel. 22 CENTRAL EN HANDELA CAMPO SAGRADO, 21 TEL EFOHO 35.804.

Rodad a Dios en caridad por el alma del

**Ilmo. Sr. Don José Casasnovas Obrador**

PRESIDENTE DE LA CAMARA OFICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACION DE PALMA DE MALLORCA

**E. P. D.**  
La Mesa y el Pleno de la Corporación, al participar a todos los comerciantes, industriales y nautas de la circunscripción de la Cámara, tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se rezará hoy, día 29, a las once horas, en la iglesia parroquial de San Nicolás.  
En el mismo y Rodado. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Rogad a Dios en caridad por el alma del

**Ilmo. Sr. Don José Casasnovas Obrador**

CONGREGANTE DE LA PRESENTACION Y SAN ALONSO, ADORADOR NOCTURNO VETERANO, PRESIDENTE DE LA CAMARA OFICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACION, CONSUL DE BELGICA, CABALLERO DE LA ORDEN DE LA CORONA (BELGICA) Y PROPIETARIO DE "LAS COLUMNAS"

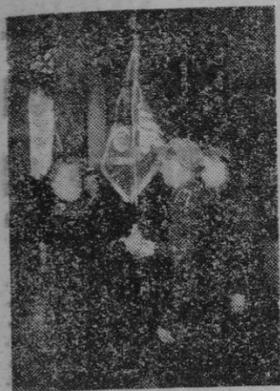
**E. P. D.**  
Que falleció en la madrugada de ayer, en Palma, habiendo recibido los Stos. Sacramentos y la Bendición Apostólica.  
Su viuda, doña Dionisia Despujol Pou; hijos María, Manuel, José María, S. J. (ausente), Emilia, Pilar, Jaime e Ignacio; hijos políticos, Luis Cillimngras y María Dolores Roldós; nietos, hermanos políticos, tías, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amigos tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy, martes, a las 11, en la iglesia parroquial de San Nicolás.  
Casa mortuoria: Santo Domingo, 20, 1.º Palma.  
En el mismo y Rodado. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.  
No se invita particularmente.

**Dr. D. Juan José Pieras Alegre**  
TOCO-GINECOLOGO  
Se trasladado su consulta a la Avenida de Marqués de la Cenja n.º 38 (Son Alegre). Teléfono 1360

**GOBIERNO CIVIL**  
VISITAS

En la mañana de ayer el Excmo. señor don Gregorio Millán Barbaris, Director General de Enseñanza Técnica, acompañado de su Secretario particular y del Ilmo. señor Director de la Escuela de Comercio de esta capital, ha cumplimentado al Excelentísimo señor don Plácido Alvarez-Buylla, Gobernador Civil de Baleares.

Asimismo ha recibido las siguientes visitas: don Gabriel Alzamora, Presidente del Fomento de Turismo y don Jerónimo Sutz Gralla, Tesorero Provincial del Movimiento.



La entrega por el Jefe de la Falange Balear de uno de los Guitones a la Guardia de Franco.

(Foto "Juanel")

**El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento**

preside el acto falangista de la Lonja Pase de camaradas del Frente de Juventudes a la Falange y Guardia de Franco y creación de dos nuevas Centurias que llevan los nombres de Hermanos Barbará y Bartolomé Sureda

En la antiquísima capilla del cuartel falangista Ruiz de Alda, donde está instalada la Jefatura Provincial, lleno su ámbito de esencias de historia, se inició ayer con una santa misa que ofició el Rvdo. P. Ventura, S. J. uno de los más emotivos actos de la vida falangista: el pase de las camaradas del Frente de Juventudes, en su mayoría de edad civil, a las filas de la Falange y al servicio de la Guardia de Franco. Si nuestro Movimiento es continuidad, implicar en nuestras filas la savia nueva es como impulsar nuestra acción, con el verdor de las generaciones jóvenes, a mayores logros. Bien venidos sean pues, a nuestra Comunidad, los nuevos camaradas. Pero el acto del domingo tuvo además la emoción de las sagradas vísperas del día de los Caídos, con la creación de dos nuevas centurias que llevan el nombre de Hermanos Barbará y Bartolomé Sureda, caídos los primeros en nuestra cálida tierra mallorquina y el segundo, en las etapas lejanas de la inmensa geografía rusa. Un acto, en fin, que a los viejos, nos puso el impacto de fuego de un recuerdo, y a los jóvenes, la larga meditación de un pensamiento.

Ocuparon puestos preferentes, primero en la Capilla, y seguidamente en la Lonja, presididos por el Gobernador Civil y Jefe Provincial, camarada Plácido Alvarez-Buylla, el Sub-Jefe del Movimiento, camarada Coll San Simón; el Alcalde de la Ciudad, camarada, Juan Massanet Moragues; el Delegado Provincial del Frente de Juventudes, camarada Castilla; el Lugarteniente de la Guardia de Franco, camarada Casasnovas; el Inspector provincial de Falange, camarada Sureda Meléndez; la Delegada de la Sección Femenina, camarada Antonia Llinás. Asistió en pleno el Consejo Provincial de la Falange, mandos del Frente de Juventudes y de la Guardia de Franco. Concurrió asimismo una nutrida representación de la Hermandad de la División Azul.

Una Centuria de Flechas Navales, otra del Frente de Juventudes y otra de la Guardia de Franco, rindieron honores. Terminada la Misa, que se ofició a las 11 de la mañana, Autoridades y Jerarquías se trasladaron a la Lonja, en el centro de cuyo vasto local se había improvisado una presidencia en la que lucían las banderas nacional y del Movimiento y, frontero, había sido colocado un busto, en bronce, de nuestro Caudillo.

Inmediatamente se efectuó el reparto de premios correspondientes al Concurso «Voluntad de Resurgimiento», del Frente de Juventudes. Mientras se efectuó, a bajo tono sonaba, por los altavoces instalados en la inmensa nave, la canción falangista: «Yo tenía un camarada».

**DISCURSO DEL CAMARADA CASTILLA**  
A continuación hizo uso de la palabra el Delegado Provincial del Frente de Juventudes, camarada Castilla.

Empezó recordando que nos encontrábamos en vísperas de una de las fechas más sagradas para nuestra Falange: la del Día de los Caídos, que es también

aniversario del Discurso Fundacional, fecunda semilla de nuestro Movimiento. Glosó la significación del acto como una toma de hábito, como un armarse caballeros al servicio de la Falange y su Caudillo. Propugnó la unidad en las tierras, las clases y los hombres de España, a cuya acción se debe que haya cambiado por entero la piel de toro de nuestra patria. Somos un Movimiento —dijo— y una continuidad, sin nostalgias del pasado, al que solo miramos de soslayo en lo que puede concordar con nuestra actual manera de pensar y de sentir. Implicar a la juventud en el Movimiento es darle nueva savia. Pero no queremos una implicación borreguil. Aspiramos a que, como afirmó el Ministro Secretario en su discurso de Villagarcía de Arosa, tengáis la disciplina precisa para decir «sí» a lo que se os ordene, pero también la hombría necesaria para decir no a lo que vaya en perjuicio de nuestros caros ideales. Hizo votos para que nuestras Juventudes alcancen las lejanas metas de nuestras aspiraciones y que los nuevos camaradas ingresados se hagan los mejores en los cuadros de nuestra Falange y de la Guardia de Franco.

**DISCURSO DEL CAMARADA CASASNOVAS**

Empezó el Lugarteniente de la Guardia de Franco haciendo memoria de que hacía un año exacto que en el propio lugar de la Lonja había tenido realidad la misma ceremonia. Historia la labor realizada en este año por la Guardia de Franco: concentraciones, coloquios, reuniones, actividades deportivas y campañas políticas en publicaciones, que solo han sido posibles por la gran voluntad, el enorme entusiasmo y la vitalidad inextinguible que los camaradas de la Guardia han puesto en todo momento. Hace hincapié en el apoyo, el impulso y el afecto que hacia la organización ha mostrado el Jefe Provincial, camarada Alvarez-Buylla, hasta poder afirmar «que nada le ha negado a la Guardia de Franco». Glosa a continuación la significación de los actos a celebrar: la bendición y entrega de dos nuevos guiones de Centuria, y termina dando la bienvenida en el seno de la Guardia de Franco a los nuevos camaradas procedentes del Frente de Juventudes.

**TOMA DE JURAMENTOS**

El Jefe Provincial del Movimiento tomó a continuación el juramento de la Falange y de la Guardia de Franco a los que, a continuación, ingresaron en sus filas.

**JURAMENTO**

Juráis por Dios daros siempre al servicio de España y su Caudillo, no tener otro orgullo que el de la Patria y vivir bajo la Falange con obediencia y alegría, ímpetu y paciencia, gallardía y silencio; lealtad y sumisión a nuestros jefes, honor a la memoria de nuestros muertos, imposible perseverancia en todas las vicisitudes y allí donde quiera que estéis, para obedecer o mandar, respeto a nuestra jerarquía del primero al último rango, y rechazar y no dar por oída

toda la voz del amigo o enemigo, que pueda debilitar el espíritu de nuestra Falange; mantener sobre todas, la idea de unidad, unidad entre las tierras de España, unidad en el hombre y entre los nombres de España; vivir en santa hermandad con todos los de la Falange y prestar todo auxilio y deponer toda diferencia, siempre que os sea invocada esta santa hermandad?

**BENDICIÓN DE BANDERINES**

Después, el Rvdo. P. Ventura, S. J., procedió a bendecir dos banderines de otras tantas Centurias de la Guardia de Franco, a las que se dio los nombres de Bartolomé Sureda Meléndez y Hermanos Barbará (Juan y José), respectivamente, siendo entregados los distintivos a la señora madre del primero, doña Esther Meléndez de Sureda y a la señora hermana de los segundos, doña Isabel Barbara de Rossello. Ambas damas entregaron a su vez los banderines a las respectivas Centurias.

**DISCURSO DEL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL**

Cerro el emotivo acto el cáldido discurso del Jefe, camarada Plácido Alvarez-Buylla.

Empezó congratulándose de que en el acto que se estaba celebrando se hubiesen podido reconocer públicamente, premiando, los méritos de los aprendices de la Escuela de Formación Profesional, aficiente y estímulo para los demás.

Dijo de la emoción que le embargaba el recuerdo de los héroes que publican con su nombre glorioso los nuevos guiones bendecidos, así el de los Hermanos Barbará, caídos en Mallorca en los primeros días de nuestra Cruzada, como el de Bartolomé Sureda Meléndez, caído bajo el cielo ruso, siempre amenazador. Tuvo palabras de gloria y de consuelo para los familiares de los tres Caídos en defensa de la patria.

Dijo que la esencia de nuestro Movimiento no es concebible sin la nota de su continuidad generatriz. Que a las generaciones actuales les corresponde, en el necesario relevo, continuar y poner a día los trabajos de la generación de la guerra.

«Con vuestra juventud —continuo, dirigiéndose a los nuevos camaradas— con vuestro «divino tesoro», no os cabe sino enfrentaros con el porvenir y con el presente, tan lleno de esperanzas para España.

Os recibimos con fe —terminó diciendo— en esta hermandad castrense representada por el Ejército y la Falange, en cuyas respectivas ordenanzas se fomenta y practica la inseparabilidad al desaliento.

Terminó su discurso con un fuerte «¡Arria España!» que fue contestado entusiastamente por todos los presentes.

Con la interpretación de los Himnos del Movimiento se dio por terminado el acto, que como ya dijimos, estuvo aureolado de una gran emoción.

**DIGÁME UD ALGO**

Los beneficios de Avilés llegan ya a Mallorca



Cuando ayer descendieron del «Playa Grande» los primeros lingotes de hierro procedentes de Avilés, don Antonio Cabot, Jefe provincial del Sindicato del Metal, estaba que no había de satisfacción en su no aventajado pero sí muy vivo y dinámico volumen físico.

—¿Contento, eh?  
—Como no se lo puede figurar.  
—Dígame usted algo... referente a este acontecimiento que contemplamos.

—Me cabe el orgullo de poder decir que estos lingotes corresponden a la primera colada del alto horno «Carmen», de Avilés, cuya producción «príncipe» ha sido para Cataluña y Baleares.

—Añada algo, con respecto a la «Empresa Nacional Siderometalúrgica S. A.».

—Aquello es un verdadero sueño convertido en realidad. Dentro de un año funcionará el segundo alto horno, con una producción de 1.700 toneladas de lingote por día, y para aquellas fechas ya estarán en marcha los hornos convertidores y el tren de laminado, cuya sala tiene un kilómetro de longitud.

—¿Cuándo estará completamente abastecido el mercado siderúrgico nacional?

—En ese tiempo que le digo, dentro de un año, pero las mejoras podrán experimentarse muy pronto; inmediatamente que las otras siderúrgicas puedan destinar el lingote que mandaban a las fundiciones, a la fabricación de laminados.

—¿Avilés, hará bajar los precios de los productos de fundición?

—Hasta tal punto, que antes de que llegara la primera partida ya estaban estudiándose en el Sindicato provincial del Metal los nuevos precios resultantes del rendimiento y gastos que ocasiona este nuevo material. Por cierto, se están haciendo gestiones para que los envíos de Avilés con destino a Mallorca, no tengan que hacer escala en Barcelona, lo cual también supondrá un ahorro.

—Esa primera remesa de cinco mil toneladas para Cataluña y Baleares ¿a cuántas fundiciones afecta?

—Entre las dos provincias, a unas 235.

—¿Para qué bastan cinco mil toneladas?

—Para un mes a plena producción.

—¿Efectúan algún otro reparto de material, en el Sindicato provincial del Metal?

—Estamos repartiendo unos treinta mil metros de conductor eléctrico y una cantidad bastante considerable de tubo de hierro negro galvanizado. Y ahora mismo están entrando en España una partida de cinco mil toneladas de pletina de hierro, para ser convertida en tubo.

—¿Quiere añadir algo más a lo dicho, don Antonio?

—Yo quisiera aprovechar la circunstancia para rogar a todas las empresas dependientes del Sindicato provincial del Metal, que hagan unas cuestiones entre su personal, engrosadas con sus ropias aportaciones, para beneficio de los damnificados de Valencia.

Una manera muy simpática y humana de festejar la mejora de Avilés.

CALDENTREY

**2 ULTIMOS DIAS 2**  
"Organizaciones LLADRO"  
Presenta a las 7 tarde - 10'45 noche en  
**Teatro PRINCIPAL**  
**"CAMPANERA"**  
con la tonadillera mallorquina  
**ESTRELLITA DE PALMA**

**MIERCOLES NOCHE DESPEDIDA**  
de la COMPAÑIA con un  
**MONUMENTAL HOMENAJE**  
a  
**ESTRELLITA DE PALMA**  
**GRANDIOSO FIN DE FIESTA**  
con la colaboración de  
la gran atracción acrobática internacional  
**PILI BRUSE and FREDY**  
Y la gran bailarina mallorquina  
**ANUNCIACION ELEGIDO**  
acompañada por el guitarrista  
**SAMUEL MARTIN**  
cedidos gentilmente por **TITOS**

▶▶▶  
**FERNANDA ROMERO**  
con su guitarrista **JUAN CARMONA**  
cedidos gentilmente por "EL PIRATA"

▶▶▶  
**FINA DE GRANADA**  
CON SU BALLET  
cedidos gentilmente por "TROCADERO"

▶▶▶  
Actuación extraordinaria de  
**FRANCISCO BOSCH**

▶▶▶  
Presentará el Fin de Fiesta  
**JUANITO VALLS**  
el genial primer actor cómico de «ARTIS»  
y  
**ESTRELLITA DE PALMA**  
Que cantará sus más famosas  
creaciones dedicadas con todo  
carinho a sus paisanos

**CUARTO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE**  
**D.ª Francisca Jaume Rosselló**  
VIUDA DE FERRET  
Que acaeció el 31 de Octubre de 1953, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
**E. P. D.**  
Su familia, al recordar a sus amistades dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las misas que mañana, miércoles, 30, se celebrarán a las 8, 8'30 y 11, en la parroquia de Santa Catalina Thomás, que serán aplicadas por el eterno descanso de su alma, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos  
No se invita particularmente

**Hoy, 16 págs.**

# Parte de la primera colada de lingote producida en Avilés, llegó ayer a Palma

## El Gobernador Civil, con otras Autoridades, acudió a presenciar los trabajos de descarga

### Fueron cursados telegramas de agradecimiento al Ministro Secretario del Movimiento, de Industria, Presidente del «I.N.I.», y Jefe Nacional del Sindicato del Metal

Procedente del puerto de Barcelona llegó ayer al nuestro, el buque velero "Playa Grande", que ha sido portador del primer cargamento de lingotes de hierro producidos en el alto horno denominado "Carmen", en honor de la

esposa de S. E. el Jefe del Estado, de la nueva factoría que la "Empresa Nacional Siderometalúrgica, S. A.", ha establecido en la capital asturiana de Avilés. Debido a la extraordinaria trascendencia y la alta significación de interés eco-

nómico que la mercancía citada supone para la provincia, el muelle donde atracó el "Playa Grande" vióse animadísimo, no sólo de personas interesadas, sino de público, curioso por presenciar el acto oficial de recibir tan impor-

tante cargamento, que tanto ha de repercutir en beneficio de la isla y de manera especial al desarrollo de la industria metalúrgica.

A las cuatro en punto de la tarde, llegó al muelle para presenciar la descarga de los lingotes, el Excmo. Sr. Gobernador Civil y jefe provincial del Movimiento, camarada Plácido Alvarez-Buylla, siendo recibido por el Ilmo. señor Presidente de la Diputación, don Rafael Villalonga Blanes; Delegado provincial de sindicatos, camarada Claudio Emilio Sánchez García; el jefe provincial del Sindicato del Metal, don Antonio Cabot; Vice-secretario provincial de Ordenación Económica, camarada Montoya; el Delegado provincial de Información y Turismo señor Soriano Frade, el Administrador General de Aduanas, señor Ordóñez; y el ingeniero de las obras del Puerto, señor Dicenta.

Asimismo estuvieron presentes en el acto, don Juan Crespi, Director de "Hierros S. L."; don Gabriel Nicolau, Director-Gerente de la "Fundición Mallorquina"; don Miguel Adrover, Director de la Fundición Tous; don Manuel Casanovas, Director propietario de "Fundición Casanovas"; don Francisco Salvá, Director de "Fundición Titán", y otras personalidades vinculadas con la industria siderúrgica que sentimos no recordar.

El Gobernador Civil, don Plácido Alvarez-Buylla, se interesó vi-

vamente por la calidad del lingote recibido, cambiando impresiones con las personas interesadas que estaban con él, presenciando durante largo rato la operación de descarga.

En el mismo muelle decidió el señor Gobernador enviar, en nombre de la Organización Sindical, telegramas de agradecimiento al Excmo. Sr. Ministro de Industria; Excmo. Sr. Ministro Secretario General del Movimiento, Presidente

del I.N.I. y al Jefe Nacional del Sindicato del Metal.

Asimismo, el señor Alvarez-Buylla, entregó un donativo particular de 500 pesetas al patron del "Playa Grande", para que fuera repartido entre la tripulación del buque y los obreros que tomaron parte en la labor de descarga de los lingotes, cuyo peso total de este primer envío ascendió a 35.281 kilogramos, al precio de 3'15 pesetas por kilo en orje.

## GOBIERNO CIVIL

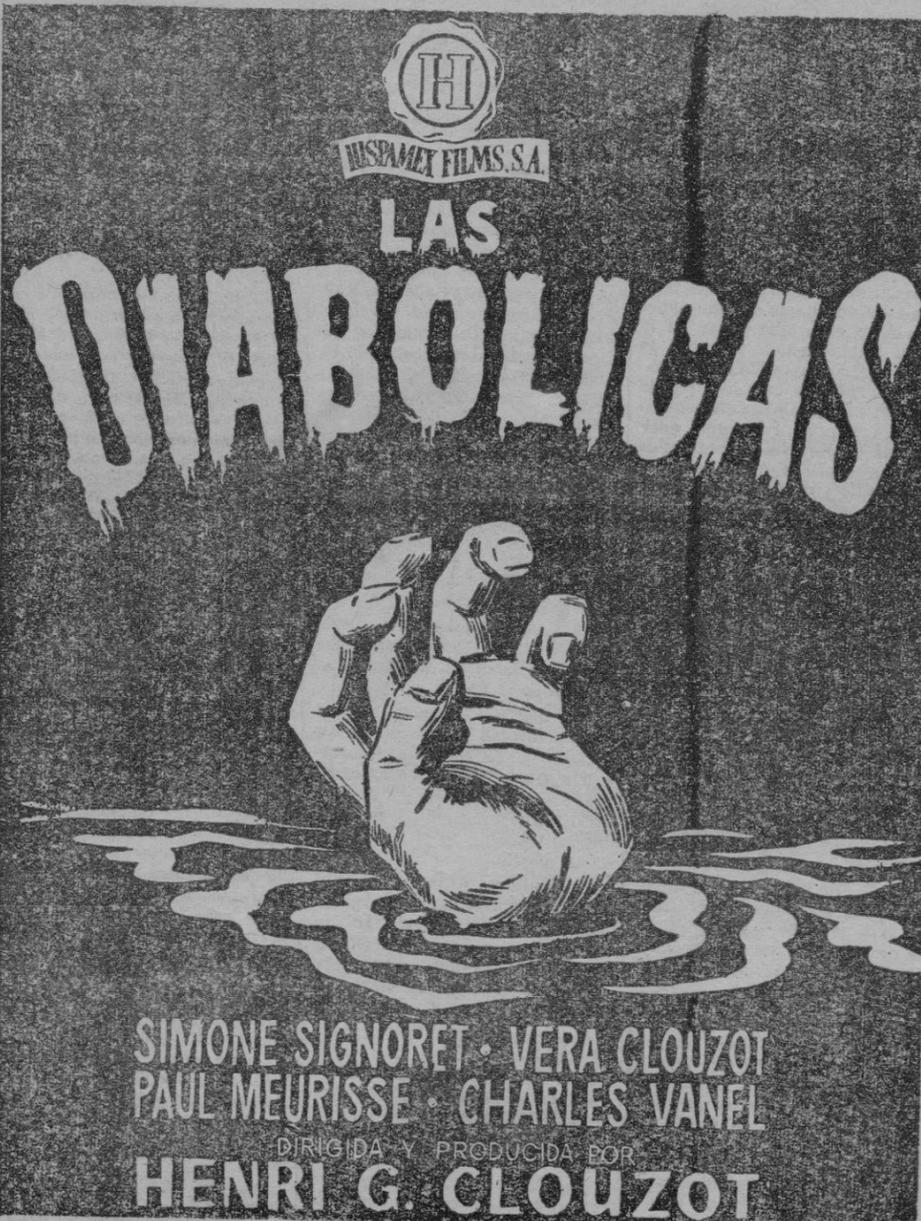
### Suscripción pro-damificados en Valencia

NOVENA RELACION

Nombre	Cantidad
Suma anterior	201.740
Helados El Ciclista	100
Don Juan Miguel Mut	100
Sra. Vizcondesa de Dampierre	200
Don Isidro Vicente Martínez	50
Pensión Gual	50
Sra. Viuda de don Rubiras	50
Cia. Industrial Mercantil S. A.	500
Personal de C.I.M.S.A.	1.500
Comestibles Gabriel Llaneras y varios clientes	500
Empresa Muebles Frau, de Frau y Cia.	1.000
Personal Muebles Frau, de Frau y Cia.	500
Don Horacio de Eguía	500
Doña Josefa Pérez Ibáñez	100
Espartería de Antonia Pomar	20
Manufacturas Femu S. A.	100
Hierros y Aceros de Jaime Ramón y Cia.	500
Don Ramón Reynés Ribas	500
Doña Ana María Nadal de Pericás	100
Don Antonio Foraldo Alonso	20
Somiers Monserrat	500
Empresa Palacio Avenida	400
Agua Binifaldó	500
Talleres Electron	250
Don Joaquín Ferrer Rover	100
Doña María Gelabert	20
Un anónimo	50
La Victoria Balear	200
Camisería Riera y Pizá	200
Empresa y productores Riera Fundición Mallorquina.	700
Personal Parque Artillería	200
Don Justo Arce	100
Ayuntamiento de San Luis —Menorca—	500
Don Ignacio Piña Tarongí	100
Empresa Clar	200
Don Jerónimo Saiz Gralla	100
Suma y sigue	211.740

## BALEAR - PROGRESO

Mañana Miércoles  
¡Gran acontecimiento!



HI  
HISPAMEX FILMS, S.A.  
LAS  
**DIABOLICAS**  
SIMONE SIGNORET · VERA CLOUZOT  
PAUL MEURISSE · CHARLES VANEL  
DIRIGIDA Y PRODUCIDA POR  
**HENRI G. CLOUZOT**

Tensión y horror... Miedo y terror...  
Es un film genial que amenaza al espectador

ADVERTENCIAS

AL PUBLICO

- 1.ª Se ruega a las personas delicadas del corazón o sensibles que se abstengan de ver esta película.
- 2.ª Una vez empezada a proyección, quedará terminantemente prohibida la entrada en la Sala.
- 3.ª Se ruega a los espectadores que una vez que hayan visto la película no cuenten su final ni a sus amigos, ni a sus enemigos.

Horario de «LAS DIABOLICAS»  
Balear: 5'15-8'15 y 11'15 - Progreso 7'30 y 10'30  
Esta película no será proyectada en otros locales durante la presente temporada

(AUTORIZADA MAYORES 16 AÑOS)

## Solemnes actos en la Escuela Profesional de Comercio

### Fueron presididos por el Director General de Enseñanzas Técnicas

Ayer por la mañana se celebraron en la Escuela Profesional de Comercio los actos organizados con motivo de la bendición de sus nuevos locales y conmemoración del cincuentenario de su fundación.

Como ya dijimos en ediciones anteriores, para presidir tan solemnes actos vino a Palma el Director General de Enseñanzas Técnicas, el Ilmo. Sr. don Gregorio Millán, acompañado del Secretario de la Dirección General de Enseñanzas Técnicas, don Fernando Fontela.

Los actos, repetimos, resultaron brillantísimos, dentro de un ambiente de gran simpatía, estando presentes en los mismos, con las personalidades ya citadas, el General de Artillería, Excmo. señor Enriquez de Navarra, representando al Excmo. señor Capitán General de la provincia; el Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, camarada Plácido Alvarez-Buylla; el Comandante de Marina, don Emilio Rodríguez Lizón, que representaba al Excmo. señor Almirante de la Base Naval de Baleares; por el Excelentísimo señor General Jefe de la Zona Aérea, el teniente coronel don Eloy Corrales; el Presidente de la Audiencia Territorial, Excelentísimo señor don Fermín Garbayo Rueda; el Excmo. señor Presidente de la Audiencia Provincial, don Ignacio Summers; el Ilustrísimo señor Presidente de la Diputación, don Rafael Villalonga; el Teniente de Alcalde, señor Ferrer de Sant Jordi, en representación del Ilmo. señor Alcalde de Palma; el Delegado de Hacienda, Ilmo. señor Fuster Rusñol; el Delegado de Trabajo, Ilmo. señor don Fernando Suárez de Avila; el Delegado de Información y Turismo, Ilmo. señor don Francisco Soriano Frade; el Director de la Escuela, don Antonio Piquer, acompañado de los Directores de Centros de Enseñanza, catedráticos y profesores;

el Delegado de Industria, señor Marqués; la Inspectora Jefe de Enseñanza Primaria, doña Consuelo Moreno; el Rector del Seminario, Rvdo. señor Payeras, y otras personalidades que sentimos no recordar, así como gran número de alumnos y antiguos alumnos.

En el acto de bendición actuó el M. I. Chantre de la Catedral, Rvdo. señor Enseñat, e inmediatamente se efectuó una visita a todas las dependencias, dando el señor Piquer amplia explicación de las mejoras conseguidas, así como del funcionamiento de la Enseñanza.

En el salón de actos, ocupó la Presidencia el Director General, acompañado de todas las autoridades.

Abrió el acto don Antonio Piquer, pronunciando breves palabras, en las cuales agradeció la asistencia de todos los presentes y de manera especial, la del señor Director General, representante en la solemnidad del Excmo. Sr. Ministro de Educación Nacional.

A continuación, el catedrático don Bernardo Oliver leyó unas cuartillas de don Joaquín Verdagué, que por imposibilidad física no pudo asistir a los actos, en las

cuales recordaba los principios de la Escuela, fundada el día 1.º de Enero de 1917.

Las cuartillas del señor Verdagué fueron muy celebradas por lo amenas y simpáticas.

Después, el catedrático de Derecho Mercantil, don José María Lafuente, pronunció una interesante conferencia, con la que se abrió el ciclo de las que han de celebrarse con motivo del Cincuentenario de la fundación de la Escuela. El tema desarrollado por el señor Lafuente tuvo por título "La política del dinero caro y sus repercusiones en la economía española". La disertación fue escuchada con gran interés, siendo el final muy aplaudido el señor Lafuente.

Por último, antes de que terminara el acto, el Ilmo. señor Director General dijo que el señor Ministro lamentaba el no haber podido asistir por estar actuando en Santo Domingo, manifestando de paso la agradable impresión que le había causado el casi cuarento aniversario y su marcha pedagógica. Sus palabras fueron escuchadas con una nutrida ovación.

Al final de los actos se sirvió a todos los asistentes una copa de vino español.



El Director General de Enseñanzas Técnicas, con el Gobernador Civil y otras autoridades, civiles, militares y académicas, en el acto de la bendición de los nuevos locales de la Escuela de Comercio que ayer fueron oficial y solemnemente inaugurados.

OCTUBRE, 29

# TEATRO Lirico HOY ESTRENO

Por donde pasaba, dejaba una estela de escándalo...  
Y esta era su mejor recomendación ante las mujeres  
EL DETECTIVE BUSCABA A UNA MUJER...  
Y LA MUJER RESULTO SER SU PROPIA HIJA



GARY  
COOPER

AUDREY  
HEPBURN

MAURICE  
CHEVALIER

PRODUCIDA Y DIRIGIDA POR  
BILLY WILDER

JOHN MCGIVER



GUION DE BILLY WILDER e IAL. DIAMOND  
BASADA EN LA NOVELA DE CLAUDE ANET  
ADAPTACION MUSICAL DE FRANZ WAXMAN  
UNA PRESENTACION DE ALLIED ARTISTS

Una comedia mejor que las mejores  
Una película encantadora y alegre

Esta superproducción no será proyectada en  
otro local de la isla durante esta temporada.

(Autorizada mayores 16 años)

## FANTASIA

Es un regalo para los sentidos y el corazón;  
es un concierto donde la música se deja ver  
RECORDARA A



como la producción culminante de Walt Disney  
(Tolerada para menores)

### FRANCO recibe al Presidente del Líbano

del General Castro Garnica y del Ministro del Aire pasó revista a las fuerzas de la I Región Aérea que habían de rendir honores. Las terrazas del aeropuerto hallábanse repletas de público y adornadas con banderas de los colores del Líbano y de España. Figuraban entre el público, un gran número de estudiantes libaneses que cursan sus carreras en España y bastantes miembros de la colonia, hicieron al jefe del Estado español y a su esposa, de-

mostraciones de cálida simpatía. A las tres treinta y cinco, tomó tierra el avión que conducía al presidente de la República del Líbano y su esposa, así como los miembros del séquito: Ministro de Negocios Extranjeros y señora de Jamil Mekkaoui; jefe de Protocolo, señor Georges Hamari; Director General del Consejo de Ministros, señor Wazim Akkari, Director de Protocolo del Ministerio de Negocios Extranjeros, señor Ezzet Khourchid, y el ayudante de cam-

### A los vinticuatro años del acto de la Comedia

(Viene de primera página)  
ma de gobierno, aspiraba a la destrucción del sistema. Había muchas, demasiadas, injusticias que corregir en todos los órdenes de la vida nacional y quería enmendarlas.

Vivíamos, entre los años 1931 y 1936, un auténtico espíritu de movimiento nacional. Y este espíritu hizo posible el 18 de Julio.

Con anterioridad, todos los movimientos, comuniones, grupos y partidos de signo patriótico y españolista—que se sentían vinculados en el gran hacer nacional—crearon el ambiente propicio y necesario para el Alzamiento. No creo que sea elegante especular sobre quienes hicieron más y quienes hicieron menos. Ni sobre quienes eran más numerosos y quienes más reducidos. Y las luchas callejeras. Y la prensa cuando le era posible. Y el heroico sacrificio del 10 de Agosto. Todo y todos, en fin, contribuyeron a la formación de una conciencia colectiva de Movimiento, de cruzada, contra aquello.

Razones fácticas, de buena ortodoxia militar, nos condujeron a la Unificación. Y razones políticas nos llevaron a la estructuración del Gran Movimiento Nacional. Nos sobraba triste y desgraciada experiencia al recordar las luchas internas provocadas por los partidos políticos. El espectáculo irritante y desgraciado de las instituciones legislativas. Los separatismos. Las huelgas. Los comicios electorales; cada hombre un voto. Cada hombre—decía José Antonio— puede jugarse en cada coyuntura electoral, ingenua o malintencionadamente, la seguridad de la Patria. Llegamos, afortunadamente, a lo sensato. A que cada hombre opine o actúe sobre aquello que entienda y le afecte a través de las instituciones naturales.

Sería menester configurar de nuevo, actualizándolo, ese latente Movimiento Nacional que existió con tanta pujanza y vigor. Admitamos, sin extrañeza y sin rencor, la inevitable existencia de matices, de apreciaciones singulares, de

opiniones encontradas y de tendencias dispares en lo circunstancial y transitorio. Pero, apretémonos, en estrecho haz, alrededor de los principios básicos que sean consustanciales con la idea de permanencia de la Patria.

El español sueña con las garantías de la continuidad. Quiere, a fin de cuentas, dejar a buen recaudo el siempre incierto porvenir de sus hijos—que no es ni más ni menos que el porvenir de la Patria—y desea, fervorosamente, instituciones e instrumentos que sirvan a ese indeclinable deber.

El español aspira a que ese Movimiento Nacional que inexistió y con carácter de anti, nació en la República; que, unido, hizo posible la victoria en nuestra guerra de liberación y fundó, con entidad de Régimen para todos, el Caudillo; pueda proporcionar al país la continuidad, la justicia y la unidad de los españoles.

Ya el pueblo, en un referéndum, mostró su gran preocupación por el mañana convirtiendo a España en Reino. En su momento, vería con buenos ojos que ese Gran Movimiento Nacional, asistido por instituciones representativas y sociales y manejado por fuertes y populares instrumentos, fuese coronado, en su cúspide constitucional, con el mando de una sola persona. Persona e institución que fuesen capaces de mantener el principio de autoridad, el respeto a la Religión, la independencia de la Patria, la justicia social, el concepto antiliberal y la unidad de los españoles. Puntos iniciales de la Falange. Y Principios Fundamentales del Movimiento todos ellos, en defensa de los cuales a cualquier buen español le merecería la pena morir.

Pero, también, es conveniente asegurar que el noble pueblo de España—que tiene memoria y experiencia en su propia carne—no transigiría con nada que pudiese significar la posibilidad de volver a caer en otro 14 de Abril que hiciese preciso el holocausto de otro millón de españoles en otro 18 de Julio.

Tras estos saludos, el Generalísimo Franco presentó al presidente de la República libanesa a los miembros de su Gobierno y demás personalidades que se hallaban en el aeropuerto, así como a las respectivas esposas de los Ministros y autoridades.

Por último, el jefe del Estado español con el presidente del Líbano pasó revista a las fuerzas de Aviación, mientras la banda interpretaba los himnos nacionales de los dos países, entre los cálidos aplausos del público que había presenciado la llegada.

Terminada la revista, ambos Jefes de Estado ocuparon el coche del Generalísimo Franco y las señoras el inmediato posterior.

Los demás miembros de la comitiva ocuparon otros coches, dirigiéndose a Madrid. Al llegar a la entrada de la capital las baterías dispararon las salvas de ordenanza.

A partir del paseo de Francisco Silvela, un numerosísimo público situado en los andenes, presenció el paso de la comitiva oficial e hizo grandes demostraciones de afecto a los ilustres huéspedes y al caudillo y su esposa.—Cifra.

### IMPONENTE RECIBIMIENTO

Madrid, 28.— El Presidente de la República del Líbano, señor Chamoun, y el jefe del Estado español Generalísimo Franco, llegaron a las cuatro y diez a la plaza de Colón. Dicha Plaza estaba adornada en todo su alrededor con grupos de mástiles con las banderas nacionales de España y del Líbano. Todo el paseo de la Castellana estaba abarrotado de público y a lo largo del mismo formaban las fuerzas que cubrían la carrera.

En la plaza de Colón entre el Paseo de la Castellana y la calle de Sagasta formaba el batallón del Ministerio. Frente al Palacio de Medina del Campo, ante el templete formado de tapices esperaba el Ayuntamiento en plano bajo mazas, presidido por el Alcalde.

A las cuatro y cinco llegó el coche en el que viajaban la señora de Chamoun y Doña Carmen Polo de Franco.

Una intensa salva de aplausos y vítores al Caudillo recibió a los dos Jefes de Estado. Al descender del coche el Presidente del Líbano y el Generalísimo Franco fueron cumplimentados por el Capitán General de la I Región, con el que pasaron revista al batallón del Ministerio.

El Caudillo presentó al Presidente libanes al Alcalde, y alto personal del Ayuntamiento.

Entre constantes aplausos y vítores los dos Jefes de Estado ocuparon un coche descubierto. El Caudillo ocupó la izquierda y el Presidente libanes se situó a la derecha. Puestos en plé correspondieron a las constantes manifestaciones de adhesión y cariño de que fueron objeto. En este momento se incorporó a la comitiva la Guardia mora, de la Casa Militar de S. E., el jefe del Estado, y siguieron por el Paseo de Recoletos, calle de Alcalá y Avenida de José Antonio, hasta la Plaza de España. El numeroso público estacionado a lo largo de la carrera les hizo objeto de constantes manifestaciones de adhesión y cariño.

En la Plaza de España ocuparon los dos Jefes de Estado un coche cerrado y en él se dirigieron hasta el Palacio de la Moncloa que será residencia del Presidente libanes durante su estancia en Madrid.— Cifra.

### ENTREVISTA EN EL PARDO

Madrid, 28.— A las siete de la tarde llegó al Palacio de El Pardo el Presidente de la República del Líbano, acompañado de su esposa y séquito libanes y español, con objeto de cumplimentar al jefe del Estado español.

Tras los saludos de rigor, los jefes de estado de ambos países y sus esposas pasaron a la antecámara del consejo, donde celebraron una cordial entrevista de una hora, a la que asistieron los ministros de Asuntos Exteriores del Líbano y España.

Terminada la entrevista, el Presidente, esposa y séquito, abandonaron el Palacio con el mismo ceremonial que a su llegada.



### ACONTECIMIENTO SOLEMNE

JUEVES

ESTRENO



Tan bella como enigmática

Tan seductora como misteriosa

La condesa Orioff marcaba el principio y el final de una inédita aventura (Aut. mayores)

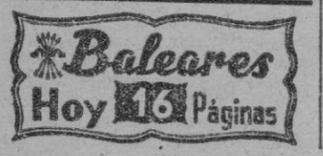
Hoy y mañana, últimos días de «La mujer del día» - «Johnny Guitar»

# Continúan los terremotos bursátiles en Nueva York

Se achacan al corte en los gastos de defensa nacional, al descenso de los beneficios de las grandes empresas y a la restricción de créditos

NUEVA YORK. (Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal, Francisco Lucientes). — Las cotizaciones de Bolsa y su información han saltado aquí desde las discretas páginas financieras a la primera página de los periódicos hoy, enarbolando gruesos y sensacionales epígrafes como éste: «Ayer, en la sesión de Wall Street se perdieron seis mil millones de dólares». Desde luego, para los norteamericanos es un juego bastante de azar, ya que casi todo el mundo, en cuanto dispone de unos dólares, fáciles o difíciles, especula a través de Wall Street, y la gente juega aquí a la Bolsa como en otros países puede jugarse a la Lotería; de modo que esas impresionantes pérdidas pueden cualquier otro día compensarse con otras impresionantes ganancias. Sin embargo, aparte de las maniobras especulativas, el curso de la Bolsa constituye siempre un barómetro bastante expresivo que da la temperatura muy aproximada del estado económico del país, y sobre todo de su estado de espíritu. Económicamente la situación parece aún sólida; psicológicamente ya no puede decirse lo mismo porque desde hace tres meses la Bolsa tiene una tendencia a la baja, cuyas pérdidas en valor de acciones cotizables supone ahora la colosal cifra de veinticinco mil millones de dólares.

**DESORIENTACION Y CONTRADICCIONES**  
Los expertos financieros no acertarán a definir las causas específicas de esta situación depresiva



## La OTAN respondería confundentemente a un ataque ruso contra Turquía

**El Rey Saud mantiene su oferta de mediación**  
Washington, 28. — El General Lauris Norstad, Comandante en Jefe de las fuerzas de la OTAN ha manifestado que dichas fuerzas "responderían confundentemente y con efectividad" a cualquier ataque ruso contra Turquía.  
Norstad hizo esta declaración a los periodistas después de una conferencia de media hora con el Presidente Eisenhower. No obstante, el General rehusó facilitar detalles de la conferencia y únicamente expresó que ésta había versado sobre temas generales de la OTAN.  
En respuesta a una pregunta acerca de las amenazas rusas a

donde se mezclan muchos motivos nacionales e internacionales, aunque ninguno determinante, desde el lanzamiento por Moscú de su luna artificial al auge de la inflación financiera. Ciertamente el panorama económico norteamericano está lleno hoy de paradojas, ya que junto a esa corriente inflacionaria de los precios altos, en algunos sectores económicos y comerciales se advierte una enorme expansión, mientras otros, por contra, principian a sentir un período de vacas flacas con el aumento del paro obrero. Así el acero, que es la columna vertebral de la economía norteamericana, marca un descenso del ocho por ciento en su capacidad de producción, debido a que la industria automovilística atraviesa una crisis de compradores y a que se redujo el nivel de órdenes de adquisición de maquinaria para la expansión de otras industrias. Por contra, la industria de la edificación se muestra activísima en todo el país con obras públicas y privadas, pudiendo decirse que todas sus grandes ciudades se están ampliando y hermoheando.

**HIPOTESIS**  
Fundamentalmente, los expertos de Wall Street achacan tales terremotos bursátiles a dos razones: el corte en los gastos de la defensa nacional y un descenso en el capítulo de beneficios de las grandes empresas, pero esto no lo justifica todo, e indudablemente no es todo. A eso—dicen—hay que añadir la política de restricción de los créditos bancarios, sus elevados intereses y la desesperanza pública en que alguna vez se aligeren sus terribles impuestos. Así la gente, desorientada por la confusión del momento nacional e internacional, vende sin meditar mucho, empujada con los vaivenes de las noticias, ya que, según dichos expertos, aunque no hay pá-

nico ni existe una falta de confianza semicolectiva en el porvenir, un grave hormigueo les angustia, que podría frenarse—arguyen—en cuanto la política norteamericana se reajuste a las circunstancias y determine claramente su programa inmediato en lo económico y en lo militar. Difícil definición...

### Una mujer derrota a siete boxeadores

Nueva York, 28.— La doctora Joyes Brothers, de 29 años, casada, ha ganado el famoso concurso del «Programa de los 64.000 dólares» de la televisión, derrotando a un equipo formado por siete veteranos del cuadrilátero con el tema de su especialidad: boxeo.  
La señora Brothers derrotó al ex campeón del peso semipesado Tommy Loughran en la prueba final del concurso, llevándose el premio.  
La joven doctora ya ha ganado con el mismo tema, en concursos anteriores de televisión, setenta mil dólares.—(Efe.)

## El Ministro de Trabajo en Valencia

**El Capitán General, en nombre del Caudillo, entregó cien mil pesetas a la viuda del heroico brigada Enrique Miguel**

Valencia, 28.— A las nueve y media de la noche llegó a Valencia procedente de Madrid el Ministro de Trabajo, don Fermín Sanz Orrio, acompañado del Director General de Trabajo, don Marcelo Catalá. Fué recibido en el Gobierno Civil, a donde marchó directamente, por el Gobernador y primeras autoridades.  
Hizo constar a los periodistas su preocupación y la del Ministerio, desde el primer momento, por Valencia, y de la cual es buena prueba el Decreto de 18 del presente mes aprobado en el Consejo de Ministros celebrado en Pedralbes, sobre régimen de subsidios a la industria para la rehabilitación de la misma y cuyas órdenes complementarias serán dictadas en la propia Valencia.  
Esta preocupación —dijo— es solo una parte de la que el Ministro de Trabajo siente y el objeto del viaje es informarse sobre el terreno para el estudio de una posible moratoria en los seguros sociales. Dijo también, el señor Orrio, que las Mutualidades Laborales han renunciado en las distintas provincias a las prestaciones extrarreglamentarias o sea por necesidades apremiantes, a fin de que su totalidad sea destinada a Valencia, acción que ha

**PARTE SEMANAL DE LA GRIPE**  
**LA EPIDEMIA SE BATE EN RETIRADA**  
EN LA PASADA SEMANA SE HAN DECLARADO 6.000 CASOS MENOS QUE LA ANTERIOR  
Interesantes manifestaciones del Jefe Provincial de Sanidad

De acuerdo con nuestro continuado propósito de tener a nuestros lectores "al día" respecto a la marcha de la epidemia, hemos visitado a nuestro buen amigo el Doctor don José Porcel, Jefe Provincial de Sanidad, quien, a nuestras preguntas, nos ha manifestado lo siguiente:  
«La epidemia está en franco descenso; en la última semana se han declarado en la Jefatura Provincial de Sanidad 11.500 nuevos casos en la Provincia. Comparando esta cifra con el total declarado la semana anterior, supone una disminución de unos 6.000 casos.»

«En Mallorca, en algunas localidades ya se presentan muy pocos casos nuevos; Manacor y Valldemosa acusan ya muy pocas invasiones, debiendo significar que, en relación con sus censos respectivos, hubo en dichos pueblos una elevada proporción de enfermos.»

«En Menorca e Ibiza comenzó la epidemia más tarde que en Mallorca; actualmente se presentan muchos casos en ambas islas y es de esperar que la próxima semana ya se inicie el descenso de la epidemia.»

«Sigue manteniendo sus caracteres de benignidad; en la semana de mayor número de casos declarados hubo 7 defunciones y la proporción no llega al 1 por mil. Entre dichos óbitos había un niño de siete meses y una enferma cardíaca.»

«El descenso de la epidemia —termina el Dr. Porcel— se refleja en las Farmacias, donde la adquisición de medicación antigripal ha disminuido mucho. No ha habido ninguna falta de medicamentos y estando debidamente abastecido todo lo referente a antibióticos.»

# SUCESOS

**Dió una paliza a su novio**  
En la Casa de Socorro fué asistida Josefa Alvarez Jiménez, de 23 años de edad, soltera, natural

de Herrera (Sevilla), camaronera, actualmente en los servicios de su clase en el sítio en Cala Mayor, de unas contusiones en la cara y en el cuerpo.  
Más tarde, Josefa presentó una denuncia ante el Puesto de la Guardia Civil del Terreno, manifestando que había mantenido relaciones amorosas con Juan Mataró Carretero, de 21 años de edad, de profesión pintor, domiciliado en la calle Urano, número 11, de la nueva, de quien tuvo una hija que en la actualidad cuenta con 12 meses de edad, y de la que se casó con Juan; pero ahora están separados.

## Accidente de auto en Mataró

**1 MUERTO Y 6 HERIDOS**  
Mataró (Barcelona), 28.— Un muerto y seis heridos, dos de ellos graves, han resultado en un accidente de automóvil ocurrido en la carretera de Mataró a Granollers.  
El coche matrícula B-109.010 iba conducido por su propietario don Mariano Cid García y ocupado por seis personas y debido a un despiste, fue a chocar contra unos postes de cemento y después contra un árbol y finalmente se precipitó desde una altura de cuatro metros a un campo colindante, quedando volcado.  
Se trasladó a las víctimas a una clínica de Mataró, pero ingresó ya cadáver don Mariano Cid Prunera. Con graves heridas resultaron don Mariano Cid y su hija de 18 meses, con lesiones menos graves doña Dolores Castro Rimbau, esposa del propietario y Rosalia Albara Pallu, de 16 años. Con lesiones leves Montserrat y Jorge Cid Castro, de 13 y 6 años respectivamente.—Cifra.

## Guy Mollet, derrotado

París, 29.— (Madrugada). — Urgente.— El Primer Ministro designado, Guy Mollet, ha perdido la investidura en la Asamblea Nacional por una votación de 275 en contra por 240 a favor, según cifras no oficiales.—Efe.

**INDEPENDIENTES Y AGRARIOS, CONTRA GUY MOLLET**  
París, 28.— El poderoso partido independiente y agrario que cuenta con 87 votos de los 596 de la Asamblea Nacional, ha decidido votar contra Guy Mollet, reduciendo así prácticamente a cero las posibilidades de éste para formar Gobierno. También el partido conservador ha decidido votar contra la investidura de Guy Mollet.  
En las fuentes allegadas a la Asamblea se daba la votación prácticamente por finiquita no restando más que las meras formalidades de la votación.  
Se asegura que el Presidente Coty llamará al demócrata-cristiano Pflimlin para que intente poner fin a la crisis.—Efe.

**Jordania, al lado de España**  
Amman, 28.— Jordania ha manifestado que favorece la no inclusión de Gibraltar en la Unión de Turismo Internacional.  
El Gobierno jordano ha anunciado que ha cursado instrucciones a su delegado en la conferencia de la U.T.I. para que apoye la posición de España, contraria a la inclusión de Gibraltar en la Unión, cuando el asunto sea presentado a las Naciones Unidas el mes próximo.—Efe.

**PARA QUE GIBRALTAR NO SEA INCLUIDO EN LA UNION DE TURISMO INTERNACIONAL**  
Amman, 28.— Jordania ha manifestado que favorece la no inclusión de Gibraltar en la Unión de Turismo Internacional.  
El Gobierno jordano ha anunciado que ha cursado instrucciones a su delegado en la conferencia de la U.T.I. para que apoye la posición de España, contraria a la inclusión de Gibraltar en la Unión, cuando el asunto sea presentado a las Naciones Unidas el mes próximo.—Efe.

**Se vende un magnífico coche Mercedes Benz tipo 180**  
informes: Sastreña "París" calle Luz, 20 (junto Plaza Cort). De 11 a 13 y de 17 a 19 horas.

**COMPANIA DE Teatro Regional ARTIS**  
**TEATRO PRINCIPAL**  
Jueves, 31 Octubre 1957. — 10'30 Noche  
INAUGURACION TEMPORADA TEATRO REGIONAL  
Con el ESTRENO de la comedia asainetada en tres actos y un prólogo del autor: XIM BERGA  
**ENTRE MURADES**  
La acción en Palma — Epoca 1893  
Una creación de toda la Compañía

**¿Sabe usted que?...**  
por QUINTO CALDENTEY

### Peligro en la calle del Sindicato

Las fincas de la calle del Sindicato, marcadas con los números 119 al 127, ambos inclusive, amenazan ruina. Sea por las trepidaciones del tranvía, sea por la vetustez de dichos inmuebles, lo cierto es que las fachadas que dan a la citada calle y a la calle de Felín, se separan bastantes centímetros de la vertical, hasta el extremo de que los habitantes de los pisos de algunas de ellas han evacuado las habitaciones que dan a dichas calles, toda vez que las grietas, perfectamente visibles, ofrecen un aspecto muy alarmante.  
Sabemos que, por otra parte, el propietario de una de las fincas hace ya bastantes días ha dado cuenta del hecho al Ayuntamiento, a los efectos legales procedentes. El escrito ha ido acompañado del correspondiente informe de un arquitecto que confirma el estado de ruina inminente, y, por lo tanto, de peligrosidad de las fincas.

### A los 90 años le salen 2 dientes

Pente geni (Córdoba) 28. A los noventa años de edad le han salido dos dientes nuevos en la parte inferior de la boca a la vecina de esta población Rosario Ligeró Tabarce, que disfruta de magníficas facultades físicas. Come y lee sin gafas y hace maravillosamente labores de la casa. Está muy contenta con estos nuevos dientes, que vienen a reforzar su todavía magnífica dentadura.—Cifra.

**TORNADO**  
Mejor que un aspirador  
**MORANTA**  
SAN MIGUEL, 15

# TERCERA DIVISION

## Sóller, 1 - Constanica, 4 España, 4 - Porreras, 1 Menorca, 4-Manacor, 0

Sóller. (De nuestro corresponsal, JOB).  
El partido de Sóller le resultó al Constanica bastante más fácil de lo que hubiera podido soñar el más optimista de sus hinchas, y el motivo de ello fue la dichosa suerte que al poner fuera de combate simultáneamente a los dos porteros buenos que tiene el Sóller, Cifuentes y Ferragut, obligó a echar mano del voluntarioso y de echar mano del voluntarioso y de echar mano del voluntarioso...

Así finalizó el primer tiempo, durante el cual el dominio estuvo igualado, si bien en el Constanica se apreciaba mayor velocidad en sus hombres.  
Presionó el Sóller con insistencia, y Nadal tuvo intervenciones de mucho mérito. Pero a los 22 minutos, en un buen avaraje un fuerte chupinazo por alto, que llegó a las mallas. (0-4).  
A los 25 minutos llegó el gol del Sóller, marcado desde cerca por Ríos, en remate de cabeza. (1-4).

Y hasta el final del partido dominó bastante el Sóller, que no perdió la moral, pese a la mala suerte manifiesta, creando numerosas situaciones de peligro ante la meta visitante.  
A los 32 minutos un tiro de Raja traspasó de la meta más de un palmo, pero una defensa rechazó desde dentro. Reclamaron los sollerenses gol, pero el árbitro solicitó señor Prats, que favoreció bastante al club solicitante, no quiso saber nada ni siquiera consultar al juez de línea.

Nadal volvió a lucirse en varios despejes de puño. Se sacó el séptimo corner contra el Constanica, y no pasó más. Contra el Sóller fueron lanzados tres.  
El Sóller, jugando lo mismo, pudo haber empatado, y aún ganó este encuentro. El volumen de esa derrota no puede considerarse normal.

Por los locales destacaron Duell, Rullán, Fuster y Ríos.  
Por el Constanica Nadal, Verd, Camacho y Molina.  
SOLLER. — Quete; Company, Duell, Coll; Rullán Benito; Raja, Fuster, Pocholo, Ríos, Cesáreo.

CONSTANICA. — Nadal; Ollé, Verd, Castell; Camacho, Llinás; Comas, Molina, Penalba, Mateu, Ruiz.

En el partido preliminar para el campeonato de juveniles venció el Constanica por 3 a 1.

(De nuestro corresponsal, GARRA).—Un resultado claro de 4 a 1 señalaba el marcador al finalizar el partido. Un resultado que no fue a ratos tan fácil, como parece, pues el "España", especialmente durante los veinte minutos iniciales de la segunda mitad, anduvo a la deriva, desconcertado, sin que los jugadores hallasen su sitio, al parecer motivado, por la indisposición o lesión del lateral Tomás, que no sabemos por qué, contagiado el resto del equipo, de por sí ya un tanto nervioso por lo exiguo del resultado uno a cero a su favor. Un oportuno cambio de jugadores resolvió la papeleta difícil que el "España" tenía planteada, luciendo al final el marcador un resultado magnífico y merecido, pues sobre el terreno fué el que más méritos realizó. El partido en sí no fue gran cosa. A ratos fue malo de remate. El Porreras confiado en su sólida defensa se limitó a aguantar empleando a veces la "veteranía" con más o menos buena intención. Duro el juego, pero sin lesiones de consideración. El árbitro Sr. Suau, imparcial, pero falto de energía para reprimir las jugadas peligrosas y con ello las consecuencias.

EL "ESPAÑA"  
El "España", pese a su triunfo no dejó convencidos a sus seguidores. No funcionó el engranaje del equipo aceptablemente hasta los veinte minutos del segundo tiempo, y decimos funcionó porque fué entonces cuando vimos algo de juego concebido y creado desde la media, en donde Delgado demostró encontrarse a la perfección desenvolviéndose bien y lanzando balones claros, mascados y aprovechables, bien respaldados por una línea de defensas en la que Serra hizo gala de sus condiciones magníficas y del excelente momento que atraviesa. Fue entonces cuando el España en 10 minutos resolvió claramente un partido dudoso. Con todo, la actuación del once local no pasó de regular y a ratos fue mala. La mejor línea fue la delantera, pero no tuvo suerte en los remates ni se vió apoyada nunca por el juego de los medios, a excepción de los últimos veinte minutos de juego. En la media sólo Serra cortando mucho juego y en la defensa Prats hizo cosas muy meritorias y mucho más si se tiene en cuenta que los dos laterales estuvieron toda la tarde bastante flojos. Salom, seguro, pero con el clásico gol "tonto" de siempre.

EL "PORRERAS"  
Tiene un once bastante difícil, pues en sus filas hay acerte veterana que conoce de sobras el oficio. Frente al "España" no se supo aprovecharse de la floja actuación de su adversario, adoleciendo en general de falta de rapidez. La delantera, pese a estrenar dos tiros en el larguero, no dió casi nunca sensación de peligro. Su juego se basa más en la defensa que en el ataque, confiados en sus veteranos componentes. Con todo forma un conjunto temible y que en su campo reducido ha de resultar muy difícil de vencer. En el capítulo de destacados nos gustó Crespi, su ariete Sóller, pese a que no tuvo ocasión para lucirse, y el juego inteligente y reposado de Agustí. La media cortó mucho pero creó poco, y la defensiva sacó a relucir su "veteranía" más que su juego. Puso mucha voluntad y estuvo a punto de darle un disgusto al "España". El marcador a la postre se mostró un tanto severo.

LOS GOLES  
A los 14 minutos del primer tiempo hay un centro muy medido de Muñoz, que Delgado desvia pasando a Font, quien remata raso a la red (1-0).  
A los 21 minutos del segundo tiempo, Ramis envía a la contra un balón que salía fuera y Tomás que había pasado a delantero centro remata yallente de cabeza a gol (2-0).  
A los 23 minutos, Ramis consigue un gol magnífico, debilitando a la defensa y burlando la salida del portero, enviando por alto el balón a las mallas (3-0).  
A los 30 minutos, un pase de Tomás a Font lo aprovecha éste para de un fuerte tiro cruzado batir a Juan (4-0).  
A los 38 minutos, un barullo

ante la meta de Salom acaba con un rechace flojo de éste que Crespi envía a la red, consiguiendo el único gol visitante (4-1).

ARBITRO Y EQUIPOS  
A las órdenes del Colegiado señor Suau, ayudado por Vidal y Serra, los equipos formaron como sigue:  
ESPAÑA: Salom; Agulló II, Prats, Tomás; Serra, Llompart; Muñoz, Delgado, Font, Ramis y Mas.  
PORRERAS: Juan; Moreno, Salas, Obrador; Barceló, Vidal; Crespi, Sánchez, Soler, Agustí y Roselló.

## Ciudadela, 2 - Murense, 1

Se ha disputado en el campo de San Nicolás el encuentro entre el Ciudadela y el Murense, que ha finalizado con la victoria del equipo local por el precario tanteo de un tanto de ventaja.

No acaba de cuajar el equipo a pesar del prometedor partido que jugaron contra el Menorca. Saltaron al campo con las bajas de Diego y Juaneda, lo que se ha dejado sentir en el rendimiento del equipo.

Arbitró el partido el señor Rodríguez, que ha estado en todos momentos acertado salvo al señalar el penalty, excesivamente riguroso y en la anulación del gol al Murense. A sus órdenes los equipos presentaron la siguiente alineación:

CIUDADELA: Ortega; J. Pons, Pancho, Arriarán; Pepe, Medina I; Bagur, Medina II, Orfila, Torres y Triay.

MURENSE: Bennasar; Martorell, Catalá, Fornés; Gost, Capellá; Brondo, Torrens, Liabrés, Gamundi y Liabrés.

Escoge campo el Murense, presionando los locales la portería defendida por Bennasar, dando sendos disparos de Orfila y Bagur en el poste cuando el portero ya estaba batido. Fruto de esta presión es el primer tanto conseguido a los 23 minutos por obra del exterior Triay empalmando una gran bolea a un pase de Bagur, y con dominio alterno se llegó al descanso.

Reanudado el juego con presión para ambas porterías y con más presión casi de los visitantes, éstos consiguen el tanto del empate por mediación de Gamundi a los 21 minutos de esta segunda parte.

El equipo local, después de conseguido este tanto, presiona la portería visitante y cuando faltaban cinco minutos para finalizar el encuentro se escapa Triay y cuando se internaba es objeto de una zancadilla. Señala el árbitro el correspondiente penalty que cuida de tirarlo Triay consiguiendo el segundo tanto para su equipo, haciendo inútil la gran estirada de Bennasar.

Faltando cuatro minutos para terminar el partido el Murense obtiene un nuevo gol, por obra de Fornés, fruto de un golpe franco. El gol, incompresiblemente, es anulado.

Se han distinguido por los locales, Triay, Arriarán, J. Pons y Medina I. Por los visitantes, su portero, la defensa y Brondo.

## REDACTE CARTAS

Con soltura, eficiencia y elegancia. Una cuidada correspondencia, tanto comercial como particular realiza nuestra personalidad.

Academia Cots  
San Fello, 7

## LEA «Balears»

El partido entre el Manacor y el Menorca era esperado con mucho interés dada la excelente clasificación del primero y el magnífico encuentro que nos habían deparado los menorquinitas en su última actuación en el estadio. Esto produjo una gran entrada en el campo azulgrana a la que ha contribuido la tarde verdaderamente primaveral. Los partidarios del Menorca que hayan presenciado el partido se hallarán plenamente satisfechos de haber asistido al mismo porque al rotundo resultado habría de añadir el haber presenciado una buena actuación de su equipo, especialmente en el primer tiempo ya que en el segundo, con el resultado asegurado, con la tranquilidad de un 3-0 en el marcador, el Menorca se ha dedicado mas a conservar la diferencia que a esforzarse en aumentarla, por lo cual, el juego desplegado ha sido menos vistoso aunque ha conservado gestos de calidad, pero en forma más aislada que en la primera parte.

Ha gustado el Manacor que no ha defraudado a la hinchazón. Durante todo el tiempo que ha conservado a los once hombres sobre el campo, el Manacor no ha dado fácilmente el brazo a torcer sino que ha batallado en busca del triunfo sin entregarse a la defensiva cerrada. A partir del minuto 25 de la primera parte se ha quedado el once rojiblanco en diez hombres por expulsión de su delantero centro Vallejo que ha respondido con una patada a un codazo que le propinó Parra. A partir de dicho instante han cambiado las cosas para los mallorquines, ya que debido a contar con un hombre menos han tenido que descuidar un poco el ataque para mantener más sólida la defensa. Creemos que la expulsión de Vallejo pudo haber influido, en los ánimos del Manacor, aunque sinceramente opinamos que de contar con todos sus hombres no hubiera variado el resultado del partido, porque el Menorca a partir del primer tanto mandaba en el terreno de juego y se mostraba más peligroso que su adversario. Tal vez con su alineación completa, el Manacor no hubiera sido batido tan rotundamente, pero es muy probable que de todas maneras el Menorca se hubiera erigido finalmente en vencedor.

El Manacor ha hecho un buen partido con dos características diferentes, ataque al principio y defensa después. Sus mejores hombres los ha tenido en Díaz, Sans, y Moya bien secundados por sus compañeros.

El Menorca ha jugado bien durante todo el encuentro, atacando desde el principio hasta el final y animándose a medida que los goles iban subiendo al marcador.

En el segundo tiempo, como ya hemos dicho, se ha dedicado a vivir de rentas, procurando conservar la ventaja adquirida y decidido aprovechar todas las ocasiones que se le presentaban propicias para intentar el ataque. El acoplamiento del Menorca es evidente y va consiguiendo a medida que transcurren partidos. Hoy han respondido todas sus líneas en igual medida. Individualmente sus hombres han estado también a parecida altura, con destellos más brillantes por una parte y con mayor efectividad por otra, por lo cual no queremos citar distinguidos.

Lo mejor del partido ha sido la excelente labor del señor Munne, que ha realizado un arbitraje magnífico manteniendo siempre su autoridad. Lo único que ha empañado un poco su actuación ha sido la excesiva rigurosidad al decretar la expulsión de Vallejo.

MENORCA. — Mora, Lunner, Germán, Fedelich, Carretero, Parra, Miguellín, Pérez, Zamora, Silva, López y Aicelo.

MANACOR. — Febrer, Badia, Obrador, Literas; Díaz, Monroig; Saiz; Barceló, Vallejo, Moya y Galmes.

A los seis minutos, Lopez pasa a Miguellín que desde el mismo extremo chuta sobre la puerta y el balón entra sin que el meta pueda detenerlo.

A los 25 minutos, Parra da un codazo a Vallejo y éste reacciona con agresión con una patada. El árbitro ordena la expulsión del mallorqués.

A los 27 minutos, un gran avance por la derecha de Aicelo que pasa la pelota a Silva y éste de cabeza en un magnífico plongeón la remata a la red.

A los 30 minutos, otro excelente centro de Aicelo que ha sorteado a varios contrarios, es rematado de nuevo por Silva y es el tres a cero.

A los 15 minutos del segundo tiempo, avanza bien el Menorca y Aicelo a la media vuelta consigue el cuarto y último tanto.

## Binisalem, 3 - Mahón, 5

Binisalem. (De nuestro corresponsal, J. MARTÍ G.) — Con la derrota de anteayer, pesa el Binisalem a ocupar un puesto en la tabla nada esperanzador. Y a decir verdad esta derrota no la esperábamos aún a sabiendas de que los locales tenían plena la confianza de titulares. Sin embargo los puntos disputados en no sé qué fueron para la isla hermana.

¿Quién tiene la culpa de la derrota sufrida? Yo creo que todos tenemos parte en ella aunque por su parte este cronista tenga tranquilidad la conciencia como nadie. Y si por que voy a explicarlo:

El domingo en el periódico, en estas mismas columnas, apareció anunciado una alineación que parecía según el entrenamiento del jueves la que iba a saltar al césped. Pero resultado que por un no sé qué, por impresionar quizá a los que se puso a Mateu de defensa, desde nunca ha jugado; se dió entrada a Pol en la media, cuando en realidad es defensa; se ordenó el debut de Roig; que hacía cuatro meses que no había tocado una pelota como el mismo entrenador como pudimos comprobar en el entrenamiento del jueves, se sacó a Amengual que no había jugado en la semana por tener la enfermedad de moda, y así ponía. Con este equipo y en estas circunstancias no era posible vencer o por lo menos rendir lo debido.

¿Quién tiene la culpa de ello? No la tiene el entrenador precisamente, la tienen todos porque todos aportan su granito de arena a que las cosas vayan mal. Hay jugadores que se tienen los entrenamientos que no asisten; otros que van a entrenar; el público que pide cosas nuevas o sea y, en fin, varios a enumerar.

El Mahón por el contrario es un equipo de muchas posibilidades con un juego duro en las botas de sus jugadores, a veces violanada alineación que presentan. Por propaganda no se perderá.

en la delantera que saben que tienen que pasar el área enemiga para marcar y la traspasan, que van a por todas sin miramientos de ninguna clase, como debe ser.

Hecho este preámbulo vayamos de lleno al partido.

Sin clase de dudas la lesión de Carbonell a los 25 minutos perjudicó grandemente al equipo local pues quedó mermeada toda el ala derecha del equipo.

Antes, a los 6 minutos, en un barullo, Marcial consigue el primer gol de la serie mahonesa.

A los doce minutos Iriarte, en un fuera de juego que cualquiera vio y que el señor árbitro, que digamos de pas, estuvo pesimista, logró el segundo gol.

Salom, en el minuto 25, logra el primero local cuando el señor Sancho había ordenado el cambio Pol-Mateu.

Comienza el segundo tiempo y el Binisalem ataca, pero en los minutos 11, 15 y 21 en sendos contraataques bien llevados, Casas, Sintés y Cañet, ponen el clinco definitivo en el casillero mahonés.

A los 30 minutos el debutante Adrover de penalty logra el tercero local. Antes, a los 24 había marcado el segundo.

El meta local Toribio pare un penalty cuando faltaban dos minutos para terminar el encuentro.

Arbitró muy regular el señor Roig.

Alineaciones:  
MAHÓN: Tuduri; Vanvarlé, Capella, Cuevas; Lacueva, Orlando; Cañet, Iriarte, Marejal, Casas y Sintés.

BINISALEM: Toribio; Mateu, Pascual, Riera; Pol, Moyá; Salom, Carbonell, Adrover, Roig y Amengual.

Destacaron por los locales Adrover y Roig hasta que acabó el "gas". Por los visitantes gustó el conjunto y su forma de jugar, sobre todo por su efectividad ante el mareo, aunque son algo duros.

A esperar los goles que nos hará encajar el próximo domingo el Mallorca y a ver también la deshilvanada alineación que presentarán. Por propaganda no se perderá.

Los buenos días empiezan con...

# IBERIA

Céfiro



## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### PRIMERA DIVISION

R. Sociedad, 2 — Jaén, 0  
 Celta-Osasuna (Aplazado)  
 Bilbao, 3 — Valencia, 2  
 Valladolid-Sevilla (Aplazado)  
 Español, 2 — Granada, 1  
 Gijón, 3 — Barcelona, 2  
 At. Madrid, 4 — Zaragoza, 2  
 Las Palmas, 0 — Madrid, 0



EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P.	
R. Madrid	7	5	2	0	18	2	12	+6
At. Madrid	7	4	2	1	26	13	10	+2
Español	7	4	2	1	14	9	10	+2
Barcelona	7	4	1	2	19	9	9	+3
Osasuna	6	4	1	1	18	9	9	+3
At. Bilbao	6	3	1	2	18	11	7	+1
Celta	6	2	3	1	14	13	7	+3
R. Sociedad	7	2	2	3	7	9	6	-2
Sevilla	6	2	2	2	8	11	6	-2
Jaén	7	2	2	3	5	11	6	-2
Zaragoza	7	1	3	3	9	12	5	-1
Granada	6	2	0	4	7	29	4	-2
Las Palmas	7	1	2	4	7	29	4	-2
Gijón	6	1	2	3	8	11	4	-4
Valencia	6	0	3	3	8	12	3	-1
Valladolid	6	0	2	4	5	18	2	-4

### SEGUNDA DIVISION

#### Clasif. «Trofeo MARTINI»

I DIVISION  
 1.º R. Madrid dif. goles 16  
 2.º Barcelona dif. goles 10

PRIMER GRUPO  
 Eibar, 5 — Basconia, 0  
 Santander, 1 — Oviedo, 5  
 Ferrol-Avilés (Aplazado)  
 Leonesa, 3 — Felguera, 0  
 Alaves, 5 — Tarrasa, 0  
 Gerona, 1 — Indauchu, 0  
 Caudal-Coruña (Aplazado)  
 Condal, 2 — Sestao, 2  
 Sabadell, 1 — Rayo, 0

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P.
Santander	7	5	0	2	15	9	10
Oviedo	6	4	1	1	17	5	9
Eibar	6	3	2	1	10	2	8
Indauchu	7	3	2	2	10	7	8
Alaves	6	3	1	2	10	7	7
Avilés	6	3	1	2	11	8	7
Leonesa	7	3	1	3	7	7	7
Sabadell	6	3	1	2	8	9	7
Basconia	7	3	1	3	7	10	7
Condal	6	2	2	2	8	8	6
Sestao	5	2	1	2	8	11	6
Rayo	5	2	1	2	9	10	5
La Felguera	6	2	1	3	7	11	5
Gerona	6	2	1	3	6	11	5
Coruña	4	2	0	2	8	4	4
Tarrasa	7	2	0	5	9	15	4
Caudal	6	1	1	4	3	9	3
Ferrol	5	0	0	5	3	13	0

#### SEGUNDO GRUPO

Plus Ultra, 3 — Hércules, 3  
 Jerez, 1 — Ceuta, 0  
 San Fernando, 1 — Huelva, 0  
 Levante-Extremadura (Aplazado)  
 Badajoz, 0 — Eldense, 1  
 Betis-Alcoyano (Aplazado)  
 Málaga, 0 — Cádiz, 2  
 Alicante, 2 — Córdoba, 1  
 Tenerife, 5 — Murcia, 1

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P.
Tenerife	7	4	1	2	19	7	9
Málaga	6	4	0	2	14	5	8
Murcia	6	4	0	2	19	11	8
Alicante	6	3	2	1	12	8	8
Hércules	7	3	2	2	14	13	8
Jerez	7	3	2	2	8	8	8
S. Fernan.	6	3	1	2	8	7	7
Plus Ultra	7	2	3	2	10	11	7
Badajoz	6	2	2	2	8	7	6
Extremad.	5	2	2	1	7	9	6
At. Ceuta	6	2	1	3	6	6	5
Córdoba	6	2	1	3	8	12	5
Eldense	6	2	1	3	8	13	5
Cádiz	6	2	1	3	10	16	5
Betis	5	2	0	3	9	6	4
Levante	5	1	2	2	6	8	4
Huelva	6	1	1	4	4	16	3
Alcoyano	5	1	0	4	8	15	2

#### Clasif. «Trofeo MARTINI»

II DIVISION  
 1.º Tenerife dif. goles 12  
 2.º R. Oviedo dif. goles 12

### TERCERA DIVISION (GRUPO BALEAR)

At. Baleares, 5 — Alaró, 0  
 España, 4 — Porreras, 1  
 Sóller, 1 — Constanca, 4  
 Binisalem, 3 — Mahón, 5  
 Poblense, 1 — Mallorca, 1  
 Soledad, 3 — Alayor, 3  
 At. Ciudadela, 2 — Murense, 1  
 Menorca, 4 — Manacor, 0

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P.
Mallorca	6	5	1	0	16	4	11
Constancia	7	5	1	1	25	9	11
At. Baleares	7	4	2	1	17	4	10
Manacor	7	5	0	2	24	8	10
España	6	2	3	1	18	7	7
Alayor	6	3	1	2	11	10	7
Felanits	6	3	1	2	14	14	7
Mahón	7	3	1	3	14	14	7
Porreras	7	3	1	3	10	12	7
At. Ciudadela	7	3	1	3	9	12	7
Alaró	7	3	1	3	14	19	7
Menorca	7	2	2	3	14	13	6
Murense	7	2	2	3	6	17	6
Sóller	6	2	0	4	7	13	4
Binisalem	6	1	0	5	11	18	2
Poblense	6	0	2	4	8	23	2
Soledad	7	0	1	6	7	26	1

### VERMUT



LA MARCA MUNDIAL

Dr. S. MIR BENNASAR  
 INFANCIA

Ex-Interno 4 años Hospital "ENFANTS MALADES" y diplomado en la Facultad de Medicina de París. San Miguel, 192 pral. 1.º. Telef. 6606

# PRIMERA DIVISION

R. GIJON, 3—BARCELONA, 2  
 Gijón, 27. — Arbitró Marrón, acertado hasta la mitad del segundo tiempo en que favoreció al Barcelona. El primer tiempo terminó con empate a cero.

A los 25 minutos Erguidanos obtuvo el primero, a tiro raso. A los 30 empató Evaristo al sacar una falta. A los 33, Tejada obtiene el segundo del Barcelona. Dos minutos más tarde empató el Gijón por mediación de Erguidanos y faltando dos minutos para terminar el partido, Plá, de un tiro de izquierda, logró el tanto de la victoria. En esta segunda parte el Gijón ha jugado con impetuosidad y nervio, dominando a sus contrarios. En el once catalán falló la línea media.—Alfil.

### ESPAÑOL, 2 — GRANADA, 1

Barcelona, 27.—Arbitró, con bastantes errores, Caballero. A los 19 minutos, Camps centra y Torres se mete impetuosamente, consiguiendo el uno a cero. Se-

gundos antes del final saca de banda Rius, que envía fuerte a Ben Barek. Este remata a la contra el balón, lo recoge Navarro y de tiro cruzado empató a uno.

En la segunda parte el Español dominó ligeramente, pero sin efectividad, mientras que los avances del Granada fueron más peligrosos. A los nueve minutos, a pase de Rius, marca un magnífico gol Navarro, que anula el arbitro por fuera de juego, protestando el público tal decisión. A los 38 minutos Vilches saca una falta junto al banderín de corner. Envía a Benavides y éste de tiro bombeado al ángulo consigue el gol de la victoria.—Alfil.

### AT. MADRID, 4 - ZARAGOZA, 2

Madrid, 27.—Arbitró discretamente Blanco Pérez. Dominó casi siempre el equipo madrileño. El primer gol lo consiguió Rafa a los cuatro minutos. El segundo fue obra de Lugo, de penalty, a los 24 minutos. El tercero llegó a los 27, por obra de Rafa. Vis-

to el mal resultado que el "cerrojo" daba al Zaragoza, éste optó por abrir sus líneas y adoptar la formación clásica.

El primer tanto aragonés fue logrado a los seis minutos por Murillo. El segundo lo hizo Wilson a los 19 minutos, en remate de cabeza. Y en los últimos minutos del partido, Miguel aprovechó una mala inteligencia de Lasheras con sus defensas y oportuno clavó la pelota en la red visitante.—Alfil.

Escriba con  
**TINTA**  
**Waterman's**



### LAS PALMAS 0

### REAL MADRID, 0

Las Palmas de Gran Canaria, 27.—Arbitró pésimamente García e Fernández. El Real Madrid, ante la imposibilidad de marcar, aunque buscó en todo momento el hueco para el gol, perdió la serenidad y no tuvo salida en su juego. La única oportunidad la tuvo Las Palmas y por cierto en dos ocasiones. Los fallos fueron en un remate de cabeza de Mujica a portero batido, que salió el balón un poco alto y Macario, debajo del palo, tiró a gol, pero Marquitos desvió con la mano sin que el arbitro señalara el penalty, cosa que reclamaron los jugadores canarios. Tampoco señaló el arbitro una zancadilla de Marquitos a Paquillo, cuando iba hacia el gol, falta que se produjo dentro del área.

En la primera parte el Las Palmas se replegó, escalonando sus hombres en vigilancia ferrea. En general el juego de ataque fue poco profundo. En la segunda, el Madrid retrasó a sus hombres para obligar a los canarios a abrir las líneas y lograr su propósito. Pero los ataques visitantes fueron siempre bien contestados por los canarios.—Alfil.

### AT. BILBAO, 3-VALENCIA, 2

Bilbao, 27.—Arbitró Azon, que

pasó por alto algunas faltas dentro del área portera, la cual fue recibida con una ovación. Los chicos de la Casa de Misericordia, por tanto, hicieron una entrada del campo, en un momento a los damnificados canarios.

El Atlético consiguió el primer tanto a los 4 minutos por medio de Artche. Luego, en el primer cuarto de hora, perdió la ventaja niveló el encuentro a los 32 minutos Onaindia consiguió el segundo gol bilbaíno. Trece minutos antes del descanso, en un tiro de Garay, Walter marcó el primero para los suyos.

Reanudado el partido, en la salida, Walter realiza una jugada con pase a Macario, que consigue el empate. Los canarios han jugado muy mal en la segunda fase mientras que la ventaja se replegó a la vez que los 35 minutos Artche consiguió Gainza y este marca el gol de la victoria.—Alfil.

### PIERDA GORDON

Si la grasa arruina su figura... que tenga dificultad para respirar... pone su salud en peligro... asegure que es fácil perder los kilos... el nuevo método de HOLLAND... FORMODE. Nada de dieta... ejercicio. Sin peligro. Pida FORMODE en su farmacia favorita y adelgazar mañana. C.S. S.A.

### REAL SOC.EDAD, 2

### REAL JAÉN, 0

San Sebastian, 27.—Arbitros del Jaén, dando la impresión de bien Mosquera. De salida se dio que sus hombres se movían con gran seguridad. Continuó la Real y en plan de igualdad mantuvo la primera parte del encuentro.

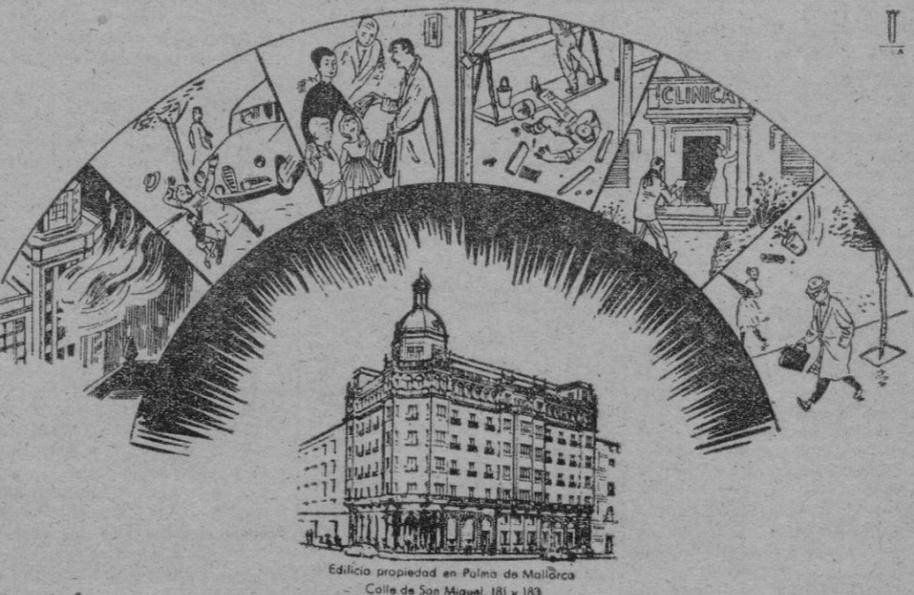
A los 8 minutos se produjo el primer tanto a favor de los de Lacalle remata de cabeza por encima del portero, un balón muy bien cedido por el extremo cancha. Desde este momento, hasta el final, domina la Real Sociedad en forma abrumadora. A los 11 Peiró, solo ante la meta, hizo un claro gol al salirle el tiro cruzado tanto local conseguido por Lacalle, que remata un balón por servicio de Alustiza. Hasta el final del encuentro el juego es abrumador.—Alfil.

## ¿CUANTAS FALTAS DE ORTOGRAFIA ENCUENTRA EN EL ESCRITO QUE SIGUE?

No anees impaciente el bien futuro... Como única excepción se le concede permiso para salir a escena. Enjugose el sudor con la tohalla y se recostó en la almoada. En una gira campestre el profesor nos explicó que la tierra jira alrededor del sol. No hecho papeles en el suelo, procuro hecharlos a la papelera. El expía, espia su delito de rejas adentro. El exceso en el comer y beber es nocivo para el estómago.

HAY 12. ¿SABE CUALES SON EN NUESTRAS CLASES APRENDERA A ESCRIBIR CORRECTAMENTE SIN NECESIDAD DE ENFADOSAS Y COMPLICADAS REGLAS.

**Academia Cots**  
 San Felio, 7



## Por sus ejemplares servicios

en todas las ramas del seguro

y la confianza recibida de sus asegurados, esta Entidad ha conseguido llegar, en la fecha de su Cincuentenario, al destacado puesto que hoy ocupa entre los aseguradores españoles.

**50 AÑOS**

Nuestra gratitud al público balear, porque, con su apoyo, ha contribuido grandemente a que aquella brillante realidad fuera posible.



**Mutua General de Seguros**

Palma de Mallorca 1957

### MANGUERAS CASA CODINA

FACILIDADES DE PAGO  
 Todas las marcas y exclusiva TIGRE  
 LA CASA DE LOS COCHECHOS  
 40 MODELOS DIFERENTES DESDE PTAS. 450 a 2.300



### Almacenes El Hogar

AVISO: Participamos a nuestra clientela que centralizamos todas nuestras operaciones comerciales en:

JOSE TOUS FERRER, 32

### Tres gotas

de Nasopenicilín son el remedio eficaz contra los resfriados nasales.  
**NASOPENICILIN**



# PARISA, S. A. AURRERA

Teléfono 285071 - Barcelona - C. Elisa, 8 bajos

Fabricación de muebles tubulares y madera Parasoles - Toldos - Toldillas y Columpios, propios para Bares y Hoteles, etc.

## Representantes para Baleares

Luis Garrido - Pericás - Teléfonos 3818 - 2001

EXPOSICION - C. Conde Ampurias, 13 PALMA DE MALLORCA

# Lea BALEARES

... y corrieron los profesionales, en San Juan

## GABRIEL COMPANYY, FUE EL VENCEDOR DE LA CARRERA

### Se tributó un merecido homenaje a Antonio Karmany

Tal como estaba anunciado y, pese a que dicen que la Federación Balear de Ciclismo la había desautorizado, se celebró la reunión para corredores profesionales en la Villa de San Juan, reunión con la cual se rendía homenaje a Antonio Karmany, por su brillante temporada llevada a cabo por el norte de España, formando parte del equipo «Cil».

Se inició la reunión en la cual resultó vencedor Gabriel Company, en fuerte lucha con Andrés Martí. Seguidamente tuvo lugar una meta partida a quince vueltas, entre Gabriel Mas y Antonio Karmany, resultando vencedor éste último, después de gran lucha, por el escaso margen de tres segundos.

Como final se celebró una ca-

rrera de puntuación a 200 vueltas en la cual participaron todos los corredores inscritos. En el transcurso de la carrera se registró una escapada de Pedro J. Gomila, que no llegó a doblar a los restantes, pero que le valió sumar los puntos suficientes para alcanzar el segundo puesto.

La clasificación quedó establecida de la siguiente forma:

- 1.º Gabriel Company, 33 p.
- 2.º Pedro J. Gomila, 25 p.
- 3.º Antonio Karmany, 17 id.
- 4.º Gabriel Mas, 13 id.
- 5.º Lorenzo Bauzá, 9 id.
- 6.º Andrés Trobat, 8 id.
- 7.º Juan Bibiloni, 6 id.
- 8.º Guillermo Ferrá, 6 id.
- 9.º Andrés Martí, 4 id.

Al final de la reunión Gabriel Company y Antonio Karmany dieron la vuelta de honor a la

«votadora» de San Juan, recibiendo éste último el Trofeo donado por la «Casa Minaco» para el vencedor de la meta partida.

Las pruebas organizadas por la «Peña Motorista San Juan» y bajo la dirección técnica de Miguel Gomis, resultaron un franco éxito.

EXITO SENSACIONAL DE LOS

### AZTECAS EN EL BOITE

### CALIPSO

APUNTIADORES, 15

DIARIAMENTE GRAN BAILE

A LAS 9

SABADOS Y DOMINGOS

A LAS 7 TARDI

# ANUNCIOS ECONÓMICOS

### VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por ciento del valor en la base.

MAQUINAS cosas nuevas y de ocasión compradas a cambio. Facilidades de pago. CASA SAS. (Rf. Plaza España 96, 116)

PINTURAS PLASTICAS, PINTURAS LINAZA PURO VERDET D'ARAM. PAINTES EMBARCACIONES. Fabrica industrial propia. Mayor. (Rf. Plaza España 96, 116)

LAVADORAS electricas, ventas contada y plazos. BISQUERRA BOLLINAS Sd Miguel. (199)

RADIO PARA TODOS. Distribuidor Oficial de "Hera" "Tungurahua" "Vib". (110)

RADIO PARA TODOS. De años plaza dos años garantía. (110)

EN RADIO PARA TODOS. Reparatrices para todas las marcas. (110)

SE VENDE búsqueda de 200 ags. informes. Especies Gomila, Sira. (110)

POR AUSENTARME, vendiendo departamento de nacimiento recién estrenado, nuevo portatil electrónico, mezcladora eléctrica. Calle 120, número 14, "La Colomina". San Agustín. (121)

VENDO aud 25 pines, vena motor Rubi, rápido, muy buen estado. San Miguel 77. Teléfono 2523. (16)

CAFEIERA EXPRES, perfecto estado. Teléfono 7196. (110)

POR REFORMA, vendo comedor y otros muebles. Pedro Martel, 58, 1.ª 2.ª de 4 a 6 tarde. (17)

VENDO tabanes y pavo real o cambio por gallinas de raza. Informes: Victoria, 24. (114)

FRACJURES nuevas, set de maletas y de equipaje. Victoria, Apartado 553 Sevilla. (110)

VENDO galeria perfecto estado. Productos S. Mont. Teléfono 59. (110)

### FINCAS

AGENCIA ALZINA compraventa FINCAS, chalets, traspasos, alquileres. Calle Jaime II, 32. Teléf. 4147. (112)

VENDO FINCAS urbanas, rústicas, pisos, chalets. Agencia MAYRATA (Colegiado). Calle Jovellanos 3. (112)

PISOS vendo muchos pisos libres, FINCAS FULLANA. Colegiado. San Miguel, 102, de 12 a 2. (115)

VENTA de pisos y locales de contribución reducida, variedad de emplazamiento y precio ROSSELLO, Colegiado. Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. (20)

COMPRARIA finca de bosque muy importante. Teléf. 6439, mañanas. (10)

OPORTUNIDAD. A 5 kilómetros de palma, vendiendo 2.000 m. de tierra y casa seminueva, compuesta de 4 d. s. e. garage, dependencias para animales, almendros y árboles frutales. Informes: Agencia GRAU. San Miguel 101. (35)

COMPRARIA casa compuesta de planta baja y piso entre 31 de Diciembre hasta carretera de Manacor, informes: Agencia GRAU. San Miguel, 101. (23)

VENDO casa semi-señorial principio Ensanche, 5 d. s. gran comedor, todo confort. Informes: Agencia GRAU. San Miguel, 101. (20)

VENDO casita alquilada por 11 mil duros, informes: Reina Laura, 40. (11)

PLANTA BAJA alquilada, compraria sobre pesetas 80.000. JULIA, San Felipe Neri, 44. (12)

INVERTIRIA hasta pesetas 2.500.000, en la compra de finca rústica de montaña, poblada de algarrachos, olivos, monte, huerto con agua viva y buena casa. DIAZ, Colegiado. San Miguel, 124. (26)

### SOLARES Y TERRENOS

VENDO solares entre Ca'n Pastilla y Arenal, cerca playa, facilidades de pago. Informes: Agencia GRAU. San Miguel, 101. (17)

### COMPRAS

NO MAI VENDA muebles etc. pag. máximo Capuchinas 35. Teléfono 3546. (10)

CASA JAIME compra venta ropa usada y trastes viejos. Paseo de la Alfarería 9. Teléfono 5747. (16)

BOVES PELARGON y otros envases METAL. compranse en Herre. (110)

### PAGO BIEN, trajes caballero usados Paso domicilio Bosch, 8. Teléfono 7715. (11)

COMPRARIA amasadora, cabida 100 k. Informes: Jaime Ballester, calle parras, 40 Son Servera. (13)

PIANO o pianola compro de particular, pago todo su valor. Llamar Teléf. 4455. (13)

COMPRARIA auto clavo en buen estado, 30 a 40 centímetros diámetro. Razón esta Administración. (13)

COMPRARIA máquina lavadora, botellas tipo JET o análoga buen funcionamiento. Razón esta Administración. (13)

COMPRO sepultura en buen estado. Misión, 60. (11)

### MAQUINARIA

COMPRARIA sin fin de 80 ó 90 cms. informes: Pza. Buen Consejo, 9. (Antes Socorro). (14)

### MOTOCICLETAS

MOTO SPORT Alquiler ISFETAS y MOTOCICLETAS Héctor Manacor. 76. Teléfonos 5321-2186. (12)

MONDIAL "constellation" 200 cc. 4 tiempos ca técnica más depurada distribuidor: J. BORDOY, Antonio M. Marqués 80. Teléfono 3370. (19)

MOTOCICLETAS "Hidrocán" 125 y 197 cc. moto hispano-Villiers. La motocicleta de más regular y prolongado servicio distribuidor: J. BORDOY, Antonio M. Marqués 80. Teléfono 3370. (26)

RIEJU 175 cc. Estado Impecable, facilidades de pago. Casa de la Motocicleta. (11)

GAFAS: proteja sus ojos, evite accidentes. Casa Barder. (10)

VENDO iso Carro en buen estado. Informes en esta Administración. (10)

VENDO varias motos segunda mano, matriculadas. Honderos, 105. (10)

VENDO moto Douglas dos cilindradas por 4.000 ptas. Informes: Ca'n Faxina, 84. (12)

MOTO Peugeot vendo por 14.000 pts. Teléfono 6726. (10)

COMPRO Guzzi, tipo 65. Faustó Morell, 12. (10)

VENDO Guzzi 65 y Vespa equipadissimas matriculadas. Obispo Maurra, 14. (10)

### AUTOMOVILES

OBTIENGA mayor rendimiento y seguridad con NEUMATICOS GENERAL COMERCIAL GARAF SEGURA. Avenida Alejandro Roselló 60. Teléf. 6637 y 7447. (12)

MATRICULAS, traspasos automoviles, carnetes, carnetes de chófers. ESCUELA DE CHOFERS. Gestoria Rlover Plaza Merced, 18. Miguel Cladera Carrío. (17)

SERVICIO PERMANENTE guías Antonio Sals Héctor de Manacor, 23-25. Teléfonos 4953-2052. (12)

COMPRO "Seat" nuevo o adjudicación Razón: Autoexposición Viuda Ferrer. Teléf. 1626. (11)

VENDO coche Chrysler 7 plazas. Con permiso de alquiler. Informes: carrocerías caplinch. Juan Alcover, 53. (15)

VENDO coche Rosengard 7 HP., sedán, 25.000 ptas. Ca'n Faxina 84. (11)

VENDO Biscuter. Hotel Marfil, 5450. (10)

ADICAR 15 plazas 4 H.P., perfecto estado. Enrique Granados, 41. Teléf. 300148 BARCELONA. (19)

VENDO o cambio camioneta Fiat 501. Patronato Obrero 87. Talleres Verdura. (11)

VENDO Opel Olympia muy buen estado. Reina Escaramunda, 4. (10)

VENDO taxi SEAT lup. Informes: calle Reyes Católicos, n.º 259. Palma, de 3 a 4 hs. (15)

### ARRIENDOS

ALQUILASE segundo piso grande, tres dormitorios, salón, gran comedor, baño con termo, 1.700 pts. Santacilia, 12. (16)

SE ALQUILA casa en Génova vista al mar, todo confort. Informes: T 1492. (12)

ALQUILARIA entresuelo, piso o dos dependencias para despacho particular. Ofertas al teléfono 1558 de 12 a 1'30 o Rafalelas 20. Porto-Pl. (22)

ALQUILO local propio para negocio en Plaza Progreso, esquina Espartero. Informes: Quetglas, 40. 2.ª. (14)

### TRASPASOS

TRASPASO Bar bien situado. Facilidades de pago, con vivienda. Informes este periódico. (11)

TRASPASO local en Santa Catalina. Teléfono 5592 de 12 a 4. (11)

TIENDA muy apropiada para vivienda, traspaso Razón esta Administración. (10)

TRASPASO por no poder atender. Residencia de segunda clase centro ciudad. Informes en esta Administración. (15)

TRASPASO local negocio-vivienda, económico, céntrico. Razón. BALEARES. (10)

OPORTUNIDAD, por no poder atender traspaso comercio céntrico y comercial, con o sin género. Facilidades. Informes: Teléf. 6310. Horas oficina. (20)

POR NO PODER atender, traspaso bar con vivienda, alquiler 260. Razón esta Administración. (13)

### ENSEÑANZAS

BANCA PRIVADA Banc de España y Banco Exterior de España. Próxima convocatoria. Preparación completa por funcionarios especiales. ACADEMIA GAMUNDI. (10)

INGLES, FRANCES, ALEMÁN. Máximo 7 alumnos. ACADEMIA ANTONA. (10)

PERITAJE Mercantil. Preparación completa. ACADEMIA ANTONA. San Felipe Neri, 44. (10)

ALEMÁN, INGLES, FRANCES, profesoras nativas, método intensivo. Raab Pl. Sta. Magdalena, 6. (12)

INGLES, rápido, domicilio, curso especial camareros. Avisar calle Mas, 24 (Son Español). (12)

### PERDIDAS

GRATIFICARE devolución pulsera oro extraviada, grabado "Gabriel" Manuel Guasp, 15. 3.ª. (11)

EXTRAVIADO pendiente Jueves ppdo. calle Virgen de Luch, se gratificará devolución jardín botánico, 12. (14)

### HIPOTECAS

CAPITALISTAS: Dispongo de varias buenas hipotecas desde sesenta mil pesetas hasta millón y medio. Informes de 5 a 7. Miguel Cabot Masot. Agente hipotecario. Avenida Conde Sallent, 45. 2.ª. Teléfono 6419. (32)

### BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan las que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación. (Art. 5.ª Ley de 10-2-1943). Las inscripciones son castigadas con multas hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION. (10)

SIRVIENTAS con informes. Las mejores casas. Los mejores sueldos. Calle Reja. Teléfono 50-07. (13)

HOTEL Villanui-Paguera, precisa 2.ª. Muelle hablando, correctamente inglés y francés. Incluir presentarse sin haber trabajado en hoteles 1.ª o 2.ª. Informes de 10 a 11 mañana, en Enrique Alzamora 2. Teléfono 3845. (10)

COSEADORAS máquina y tejedoras, fentan. Bien retribuidas. Antich, 16. Santa Catalina. (11)

NECESITAMOS: muchacho de 14 a 16 años, para enseñarle trabajo manual. Informes: Teléfono 4921. (14)

PARA VENIA en mercado pueblos de mercancía mucho consumo, hace falta persona activa interesada en escribir esta Administración n.º 22, indicando dirección. (21)

SE NECESITA chica para servir en Génova, bien retribuida. Victoria, 24. (10)

SE NECESITA chica para toda estar familia extranjera. Avda. Los Reyes, 13. (12)

MODAS FERRER necesita buenas oficiales, bien retribuidas. C/ Puigdorff, n.º 3. (11)

EXTRANJERO residente, dominando inglés, francés y holandés a la perfección; Contabilidad, Mecanografía y Correspondencia Comercial, desearia Colocación. Ofertas: GONZALEZ (Colegiado) Monjas, 3 (tarde). Teléf. 3185. (25)

SE NECESITAN muchachos de 16 a 20 años, Casa Galindo, Capitán Cristóbal Real, 119. (14)

CASA SAMPOL, Carmen n.º 20, instalaciones eléctricas. Se necesita un operario de 2.ª. (13)

SE OFRECE para guardar almacén u oficinas, hombre de confianza GESTORIA MERCURIO, Barañillo, 15. (14)

SIRVIENTA mallorquina o ibicenca para atender dos personas de edad. Misión, 60. (13)

NECESITANSE oficiales herreros, San Magín, 173. Oficina Colocación. (10)

PANTALONERAS se necesitan en la Sastrería DOVER S. L. de la calle Jaime II, 7. (15)

SE NECESITAN trabajadoras para montar camiones, bordar a máquina e hilera. Presentarse con muestra. Trabajo todo el año. Confecciones Isis, Obispo Campins, 26. (23)

NO LO HUBE USTED. Esta sección es la más leída del periódico. (10)

### HOTELERIAS

DESEARIA pensión completa o habitación y despacho. Teléf. 2750. Teniente Chillón, de 2 a 7. (15)

### HABITACIONES

ALQUILO habitaciones con agua corriente, para matrimonios o señoritas en la calle de Industria. Informes: Estanco, 19. (17)

EXCELENTES habitaciones, agua corriente, confortables camas, desde 10 pesetas, puede dormir en Cristóbal Real, 23. Teléfono 3060. (10)

HABITACIONES dobles con o sin pensión, vistas mar. Calvo Sotelo, 251. 2.ª. 2.ª. (13)

HABITACIONES con agua corriente, precios económicos, solo dormir. Curtidores, 17. (10)

EN CASA particular ofrezco habitación a persona sola con derecho a baño. Razón esta Administración. (15)

CASA FAMILIAR alquila habitación, baño, teléfono. Costa Llobra, 14. 2.ª. (10)

CEDO tres habitaciones centro Palma. Informes: San Miguel, 121, de 9 a 10. (13)

TENGA SU SEGURIDAD de que no hay anuncios más económicos y eficaces que el que aparece en esta Sección. (10)

### VARIOSO

BLANQUEADORES con cepillo. Informes: Mateo Enrique Lladó 28, travesía Escuela Graduada. Teléf. 5747. (13)

LEA buenas novelas, por módica cuota. Olmos, 119. Librería de Llanos. (11)

BLANQUEADORES con cepillo. Bar Santa Catalina. Teléf. 1464. (10)

GENEOS DE PUNTO. Tricotados, todas medidas y modelos. Robinson y Owerich. Tricomilla. Fous Ferrer 10. (14)

TRICOTASAS helios para hacer rebecas perfectas, agujas y accesorios. Fuseti. Estada 100. Puente del tren. (15)

CONSTRUCCIONES Pedro Bannasar. Calle obispo Cabanellas 41. 43 y 45. Presupuesto gratis. (12)

BLANQUEOS Mallorca, Calle de la Polvora, 22. Teléfono 4064. (10)

PERSONA de buena presencia, con don de gentes, incrementará sus ingresos en horas libres. Calle Troncoso, 9. Palma. De 11 a 12 mañana y de 6 a 7 tarde. (28)

VIVIENDA gratis, independiente, daré a matrimonio media edad o madre e hija, a cambio pequeño servicio doméstico tardes (nada si son buenas referencias). Informar: Lechería Balear Calle Gater, 7. (29)

AGRICULTORES, si les interesa que sus tractores sean de una sola marca, igualmente si tiene que comprar o vender diríjase a LAVSF. Apartado de Correos n.º 449 SF-VILLA. (28)

BLANQUEADORES con cepillo, Santa Catalina, Plaza progreso, número 34. Teléf. 4560. (11)

NECESITA usted compra, vende, alquila, traspasa etc. Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos. Responde cuanto desea rápidamente y económicamente. (10)

Antes de rectificar su motor pruebe de montar arillos múltiples y marchará 40.000 Kmts. más



LA NOVILLADA DEL DOMINGO

# Limpieza de corrales

Con ganado desigual, no consiguieron lucirse los espadas  
LA CORRIDA TERMINO SIN UNA SOLA VUELTA AL RUEDO



Parecía imposible que el quinto novillo pudiera pasar, dada la fenomenales cuernos



El segundo novillo, de Leopoldo L. Clairac, resultó muy bravo, sin duda demasiado para las posibilidades técnicas de «El Tano»

mentarios sobre los episodios más notables acaecidos, y, sobre todo, para recuperar fuerzas de ánimo, asaz gastado a estas alturas por los sustos experimentados a través del tremendismo imperante.

Bien; a lo que íbamos. El ganado, como era lógico, no solo resultó desigual en lo exterior sino en todos los aspectos: dificultoso el primero, muy bravo el segundo, nervioso el tercero, peligroso el cuarto, extraordinariamente bueno el quinto y regular el sexto.

Desde el punto de vista artístico no ocurrió nada que merezca elogio. Únicamente podemos agradecer la brevedad con que fué liquidada la corrida, cosa extraña si se piensa en ello, pues harto sabido es que a los toros no dominados con la muleta difícilmente se les puede matar con lucimiento.

Joselito Clavel quiso enderezarse con el capote al recibir a su primero, pero luego tuvo que salir galleando hacia fuera para ver da templarle la descompuesta arrancada, y lo mismo le sucedió en su segundo, mucho peor todavía, un bicho que durante el tercio de banderillas desarrolló gran sentido, llegando a la muleta hecho un verdadero «jerez».

Banderrilleó José con su habitual gallardía y no se descompuso ni un momento. Con el trapo rojo se limitó a preparar los toros para la suerte suprema, y aunque no llegó a dominarlos, esta es la verdad, con el acero los cazó habilmente, saliendo del trance con dignidad y decoro, escuchando aplausos de los aficionados más competentes.

A Carlos Gómez «El Tano», el simpático y pundonoroso novillero de Huelva, le vimos triste, sin sitio, muy mermado de facultades.

Con la misma rapidez que ambiciona el comerciante que lanza a la venta una liquidación por remate de temporada — todos los cronistas tendremos que utilizar el vocablo «liquidación», en esta coyuntura de despedida — por nuestra parte procuraremos despachar la reseña, la que hace veintiséis de la temporada, contando con las muy notables de Lazarillo Caubet. Pocas cosas importantes podremos sacar a relucir. La novillada del domingo fué eso: una típica liquidación de existencias cornudas, lo que se llama en el argot taurino «limpieza de corrales».

pusieron el «corral» de esta supuesta postrera novillada, la que en efecto deseamos sea la última. Y no se crea que lo decimos por haber dejado de estimar nuestra afición favorita, que ésta, para bien o para mal nuestro, fenecerá con el último suspiro.

Lo que ocurre es que el aficionado, aun el más recalcitrante, y lo mismo los toreros, empresarios, ganaderos e incluso el elemento fundamental de la fiesta, el toro, necesitan un compás de espera, algún paréntesis de descanso, lo que casi podríamos titular una «cura de reposo taurino».

El ganado, un completo mosaico de divisas: tres novillos — alguno hubo que por su edad, cornamenta y trapío era algo más, bastante más, que novillo — de don Leopoldo Lamamié de Clairac, uno de su hermana doña Aurora, otro de Cándido Sánchez, el cuarto, y otro de Víctor y Marín, el corrido en sexto lugar, com-

Uno diría, si no sintiera temor de pasar por exagerado o tabardillo, que el invierno, esa cosa tan fea y tan humeda, tan griposa y molesta, fué inventado para el punto y aparte que separa dos temporadas taurinas y para nada más. Con esos meses de braserío y estornudos hay tiempo para la meditación, la charla y los co-



El picador Antonio «Hiena», recargó demasiado en un puyazo

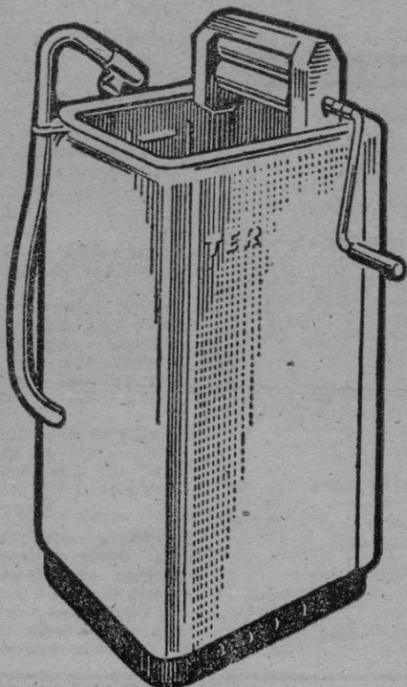
**MUEBLISTAS DE MALLORCA**  
Y SRES. GERENTES DE HOTELES  
Visiten el mayor y más surtido depósito de muebles de todos estilos, que CONSTRUÍDOS EN SU PROPIA FABRICA ofrece solamente AL POR MAYOR  
**J. SANMARTI**  
Plaza Industria, 4, 9, 10, 11 y 12 - Teléfono 24  
**MANACOR**

SRA., SRTA....

Vd. queda libre de lavar durante el resto de su vida con una

# Superlavadora TER VOGUE

Una de las cuatro lavadoras del mundo que mejor lavan  
**POR...**



- Su rapidez y gran capacidad de lavado.
- Su buen motor y mínimo consumo.
- Su suavidad para con la ropa.
- Su facilidad de manejo.
- Sus bellas líneas que la hacen un adorno más del hogar.
- Su cubeta desmontable de aluminio que se abrillanta a cada lavado.

Es la escogida de las buenas amas de casa

De venta en los principales establecimientos del ramo

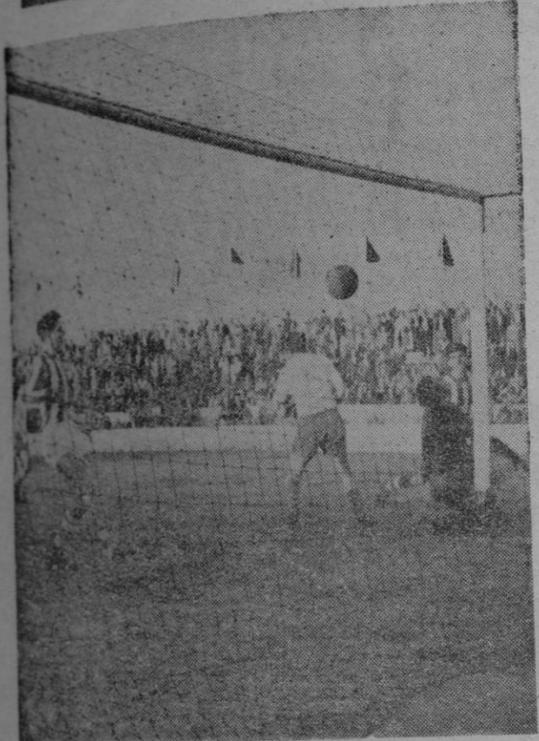
P. V. P. 3.950 Ptas.  
Con escurridor 4.600 Ptas.

Delegación y taller de reparaciones  
CALLE CIMA, 2 - ENCARGOS TELEFONO 4402

## Por fin vimos un partido de fútbol

### Si siempre jugara así el Atco. Baleares.

#### GARCIA UN «DEFENSA QUE ATACA»



GARCIA, junto al poste, desvía el balón a gol, pese al intento de Cañellas y Noguera para impedirlo. Franch, por si acaso, seguía la trayectoria del balón.—(Foto «Juanet»)

**CRONICA POR «RAT»**

Pues, si señores, parece que se ha roto el maleficio y que será posible de ahora en adelante presenciar algún que otro buen partido de fútbol. Hay madera en algunos equipos, nadie lo ha dudado un solo instante, pero lo que pasa es que han querido despreciar demasiado al adversario, este se ha crecido y entonces las figuras se han quedado sin brillo y los equipos han exhibido unos resultados que, aunque hayan sido victoriosos las más de las veces, no han dejado satisfechos a nadie.

Ayer —lo confesamos— íbamos a Son Canals decididos a no pasarle ya más tonterías al Atco. Baleares, dispuestos a cantar ver-

#### Atco. Baleares, 5-Alaró, 0

dades y a pedir que se pusiera punto final a la manera de jugar poco elegante con que nos había obsequiado también este equipo que milita en el grupo de los «grandes», por fortuna se nos anticiparon y el encuentro que nos brindaron fué de aquellos que no tienen desperdicio. Tanto es así, que hoy podemos decir sin temor

ganas, disparando una y otra vez en busca del hueco por donde colar el esférico en la red. Ayer el Atco. Baleares hizo todo esto con entusiasmo, con dignidad, con una velocidad extraordinaria y con no poco acierto ya que bien claro hablan estos cinco goles marcados al voluntarioso conjunto del Alaró.



Cañellas, en el suelo, no ha podido impedir que el balón que había rematado Miquel, se transforme en el tercer gol de la tarde.—(Foto «Juanet»)

ren en el mismo apartado, todos bien, todos en su justo punto de rochando juego, voluntad y acierto.

Hemos dicho que era precisa una excepción, que era preciso destacar cual merece una actuación. Estamos en lo cierto y consideramos que cuantos presenciaron el encuentro estarán completamente de acuerdo con nosotros. El caso a que hacemos referencia, es el del defensa Garcia. ¡Qué gran defensa! ¡Qué decisión! ¡Qué pegada! y ¡qué especie de empuje! Garcia no es solamente un defensa que defiende, Garcia es algo más —a juzgar por lo que le vimos el domingo—. Garcia es un defensa de una movilidad extraordinaria, que defiende, sí, pero que también ataca y en aquellos momentos cruciales, cuando delanteros y medios a fuerza de porfiar una y otra vez en busca de algo positivo, sienten aquella sombra de desfallecimiento, que hace se note un verdadero bache entre lo visto y lo que se ve, es el hombre de reflejo rápido, que reacciona y pasa de la defensa a la media y de ésta a la delantera empujando a todos, volviéndoles el entusiasmo a los espíritus fáciles al desaliento y elevando la calidad del juego, el nervio diríamos mejor, ganándose la voluntad del público poco acostumbrado ya a vez exhibiciones de este tipo por nuestros campos.

Naturalmente que cosas así solo puede hacerlas un jugador extraordinario, porque no se queda Garcia, en la línea alcanzada en (Continúa en la pág. siguiente)

## La mejor técnica mallorquinista fué igualada por el tesón de los poblenses

### En «La Fortaleza» se vió lucha noble y ráfagas de buen futbol

#### POBLENSE, 1-MALLORCA, 1

La Puebla.—(De nuestro corresponsal, TANUSIO).—El partido de la máxima, el que ha llevado más gente al campo de «La Fortaleza» desde que fué inaugurado, el partido que fué esperado con mayor expectación, ha sido jugado y el resultado conseguido es altamente honorable.

Los juveniles abrieron la granizada con un partido disputado de punta a punta y con resultado favorable a los locales por la diferencia de 2-1.

A las cuatro en punto hicieron su aparición en el campo los equipos contendientes, vistiendo el Mallorca clásica blanca y los locales el clásico azulgrana. En los graderos lleno a rebosar.

Los jugadores decanos tienen un buen comienzo. Se apoderan del balón y durante los primeros siete u ocho minutos, son contadas las ocasiones en que nuestros jugadores logran tocar el esférico. Pero de su juego no saben sacar ventaja. Sus delanteros, primero Seva en tres ocasiones y después Morro y Jofre, tiran mal, muy mal a puerta. El peligro mallorquinista sobre la puerta local es solo teórico, ya que sus delanteros se muestran imprecisos, bastante despiadados y totalmente inofensivos.

La reacción del equipo azulgrana no se hace esperar. Poco a poco la línea media local, con un Garau insuperable, se apoderan del medio campo e inician una bien dosificada alimentación a nuestra delantera. Desde este momento, siete u ocho minutos del partido, y hasta el descanso, la partida estará equilibrada con mayor peligro de la puerta mallorquina, por juego y mayor rapidez de nuestra delantera.

Pese a ello, resulta muy difícil perforar la puerta decana. El trió defensivo, con una serenidad y dominio asombrosos desbaratan una y otra vez las rápidas arrancadas de su contrario. Serverá, en su puesto de extremo derecho crea una y otra vez bonitas y efectivas jugadas. En una de ellas, han transcurrido ya 35 minutos de juego, apoyándose en un Salmerón, logran la jugada que daría el gol a los locales. Con cada uno de los jugadores recogidos en la parte izquierda de Gas, recoge Salmerón el balón atrayéndolo suavemente a Riera, quien magníficamente colocado impulsa imparablemente el balón a las mallas. Ha sido un estupendo gol.

Los jugadores del Mallorca van fruto de una magnífica jugada. Los jugadores del Mallorca van poco a poco desdibujándose en el campo. El trió defensivo se muestra firme y seguro, pero media y delantera —pese a una superioridad

técnica de sus hombres sobre los nuestros que nadie puede discutir— son vencidos por rapidez y juego por los locales. Ya a punto de terminar la primera parte puede el Poblense aumentar su ventaja, que no consigue por pura mala suerte, al negarse el balón a colarse en la puerta después de una serie seguida de rebotes.

En la segunda parte, cobra el Mallorca un poco de ventaja en el dominio del terreno. Pese a ello, la media sirve mal y la delantera no aprovecha lo poco que le sirven. Nuestra defensa se muestra segura y el portero cuaja una magnífica actuación. El gol, si tenía que venir, tenía que ser conseguido fuera del área. A los quince minutos, empalma Seva un gran tiro, que pese a la distancia se cuele fortísimo por la misma escuadra.

Con el empate, se animan nuevamente ambos equipos y cobra el juego una rapidez que no tenía. Nuestra delantera sigue moviéndose con soltura y sus avances son peligrosos; las pocas

veces, que después de duro breagar, consiguen desbordar al trió defensivo blanco, los tiros al marco llevan mucho peligro. Registramos dos tiros, uno de Salmerón y otro de Cervera que para Gas muy bien. También Mir se luce en dos intervenciones llenas de seguridad y buen estilo. Por el minuto treinta tiene el Mallorca una buena oportunidad. Romero ha conseguido tirando un directo de muy lejos un disparo impresionante. Se estrella el balón en el travesaño que Mir no habría parado.

Poco a poco el cansancio se apodera de nuestros jugadores, que han hecho un partido soberbio y acusan el esfuerzo que no aguantan. Otra vez, como en los minutos iniciales, aunque mejor contenidos, lleva el Mallorca la batuta. Faltan ya pocos minutos y poco o nada puede hacer ya para inclinar el partido a su favor.

#### EL MEJOR SOBRE EL TERRENO

Sin duda ni discusión alguna, el mejor hombre que pisó el terreno (Continúa en la pág. siguiente)

## SOLO UN EMPATE LOGRO EL SOLEDAD ANTE EL ALAYOR

Sigue el Soledad con el santo de es espaldas. No pudo el domingo, como todos esperaban, cambiar el rumbo de las cosas que desde el comienzo de la competición tan desfavorable le han ido. Al desafortunado sorteo para los primeros encuentros —que le resultaron todos «crana»—, se unió después la dichosa gripe y cuando el cuadro azulgrana se veía ya completo y dispuesto en este partido contra el Alayor a dar una satisfacción a sus seguidores llega la descalificación de Homar y Bibiloni que, sin querer decir hubieran de ser estos los artífices de la victoria que se esperaba, no hay duda que su

exclusión influyó bastante en el decaído ánimo en que todos se encontraban. Un mazazo, éste último, que acusó el domingo el Soledad.

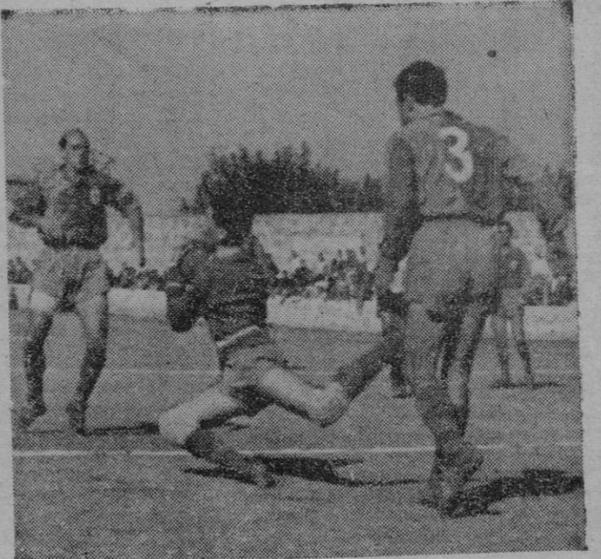
¿Qué ocurrió frente al Alayor? Nada que hoy día, friamente, no se explique el que acudió al partido.

Los menorquines, después de verles frente al Mallorca, no resultaron tan fáciles como en

a que en ningún momento se dedicaron a la cerrada defensiva y siempre estuvieron en la brecha.

El Soledad bregó, no como nos tiene acostumbrados, pero hizo cuanto estuvo en ellos para sacar adelante el partido. Los nervios fueron el peor enemigo que tuvieron y esos invisibles contrarios hicieron que se malograra más de un gol.

En definitiva, mal se le ponen



Forteza, el joven meta del «Soledad», detiene uno de los balones que rondaron su meta. Por si acaso, allí estaban Gasparín y Pont.—(Foto «Juanet»)

## Regresaron los aficionados campeones de España de Ciclismo por Regiones

### EN EL AEROPUERTO SE LES TRIBUTO UN CORDIAL RECIBIMIENTO

#### Juan Vicens, uno de los tres participantes, nos explica como se desarrolló la carrera



Juan Vicens, rodeado de asistentes a la tertulia ciclista de la «Peña Copó», donde el camponense nos relató el triunfo del trió mallorquin en el Campeonato de España por Regiones.—(Foto «Juanet»)

Tal como anunciamos, en la mañana del domingo regresaron de su viaje a Madrid, los corredores aficionados Jaime Alomar, Juan Vicens y Liguél Mora, que en representación de la Federación Balear de Ciclismo habían acudido al Campeonato de España por Regiones, en el cual lograron el máximo galardón.

En el Aeropuerto fueron recibidos por un numeroso grupo de aficionados, entre los que se hallaban federativos, representantes de los clubs a que pertenecen cada uno de los componentes de ese trió que ha logrado esté tan preciado título para nuestra región.

Ante la imposibilidad de localizar a los tres representantes mallorquineses, optamos por uno de ellos y fué Juan Vicens, el cual se hallaba en la «Peña Ca» (Continúa en la pág. siguiente)

principio se creía. Es un conjunto bastante bien acoplado, con mucha juventud y no menos inteligencia. Cuenta con un cancerbero que frente al Soledad se mostró como un coloso y con una línea defensiva que sabe emplearse en la forma que le conviene.

Las demás líneas estuvieron también a la altura de las citadas y a ello hemos de añadir que venían eufóricos, y con un pleno convencimiento de que la victoria sería suya —si el final no respondió a esa creencia fué por bien poco— y nos lo demostraron

las cosas a este equipo que goza de tantas simpatías y que deseamos, vivamente, se rompa la racha de adversa suerte que ahora están pasando.

El partido tiene poco que contar. Hubo un dominio alterno en la primera parte y en algunos momentos, después de haber establecido el primer empate y remontarlo a su favor, el Soledad mandó un ratito, pero después del descanso cambiaron las cosas y solo en el último minuto, cuando ya se daba el partido por perdido (Continúa en la pág. siguiente)

# BAJO EL TUNEL Y EN LAS CASSETAS

Por NICK

Vistamos en primer lugar el vestuario del "Alaró". El ambiente no es muy alegre, pero la causa no es el resultado, sino la preocupación por la lesión de Cantallops, pues se creía que habría fractura.

En un aparte hablamos unos momentos con Luciano Espases el preparador alaronense para preguntarle sobre el partido. Espases, nos dice:

—Me ha gustado mucho el "Atlético Baleares", ya que posee un buen conjunto y algunos elementos extraordinarios; para mí es uno de los candidatos al título.

—¿Qué te ha parecido el partido?

—Un poco exagerado el resultado. Un poco exagerado pues estoy seguro que sin la lesión de Cantallops no se nos hubiera marcado cinco goles, ya que este jugador es el verdadero "motor" de nuestro equipo, por su manera incansable de jugar.

—¿Qué lesión tiene Cantallops?

—De momento es difícil de apreciar, creo que habrá fractura o al menos fisura.

—¿Algún lesionado más?

—Todos tienen golpes, pero de importancia no creo que haya ninguno.

Después hablamos con Cañellas, el joven guardameta del "Alaró".

—¿Que te pareció la delantera blanquiazul?

—Que tiran mucho, ahora que la suerte les ha acompañado pues dos de los goles que me han marcado son debido a otros tantos balones que se me han escapado de entre las manos.

Dejamos el vestuario visitante y nos dirigimos hacia el de los locales. En aquel momento Navarro está riñendo a Bermell y uno de los directivos dice, en broma:

—Mira que reñir a Bermell que no ha tocado mas que tres balones durante todo el partido?

Pero Navarro, que le ha oído contesta:

—Solo tres balones pero uno de ellos se le ha escapado y casi ha sido gol.

—¿Qué te ha parecido el partido?

—Se ha mejorado bastante, pero todavía tiene que mejorar más el equipo.

—¿Por qué ha dejado de alinearse Cintas?

—Ayer le hice una prueba, al igual que esta mañana y como quiera que seguía notando molestias en un pie, he preferido no alinearle.

Otro de los que se daban como posibles reapearados, era Márroig. Al interesarnos por su lesión, nos dijo:

—Durante toda la semana estuve entrenándome y no notaba

Sólo un empate...

(Viene de la pág. anterior) dido, una intervenciónafortunada de Cañellas dió al Soledad el único punto que en la tabla muestra hoy.

Tan solo nos resta la referencia del árbitro, el colegiado señor Mañez. Su actuación fué totalmente desafortunada y si errores de gran bulto cometió perjudicando a unos, tanto hizo con los otros. ¿Quedó empatado? No. Perdió en la balanza y mucho.

Apenas comenzado el encuentro, logró Abril el primer gol, de un tiro cruzadísimo. Un cuarto de hora después empataba Gayá, al ejecutar un flagrante penal cometido por los alayorenses, con motivo de un saque indirecto. 7 minutos más tarde, un balón servido por Rosselló le remató muy bien Calafell y dió ventaja, por dos a uno, a los soledistas.

Recién comenzada la segunda parte, Pey empató otra vez, al aprovechar un balón disparado por Helios que no blocó Forteza.

A partir de este momento, el encuentro cobró especial interés. A la media hora, Coll, desbordando a Gasparín, daba ventaja por 2 a 3 a los menorquines. Y en los últimos instantes, Cañellas al rematar de cabeza un saque de esquina, establecía el empate definitivo.

Los equipos se alinearon así: ALAYOR: Miró; J. Camps, M. Camps, Julio; Helios, Galmes; Abril, Eulogio, Coll, Pey y Pedro.

SOLEDAD: Forteza; Calero, Gasparín, Pont; Truyols, Gayá; Calafell, Rosselló, Cañellas, Martínez y Calvo.— P.

molestias; después, en un partido de entrenamiento me caí y como noté cierto dolor preferí aplazar la reaparición por unos días, pues de jugar sin estar en condiciones te encuentras que a medio partido lo único que haces es perjudicar a los compañeros al no poder rendir.

# Por fin vimos un partido de fútbol

(Viene de la pág. anterior) sus avances, sino que luego se revuelve y en dos zancadas se sitúa en su puesto normal, para seguir bregando con entusiasmo dando seguridad y confianza a todo el conjunto.

Esta es la excepción que sobresalió sobre todos los demás, aunque, repetimos, todos, absolutamente todos cumplieron en sus puestos realizando una labor de conjunto muy meritoria, la primera que hemos visto esta temporada.

Párrafo aparte debemos dedi-

# Regresaron los campeones...

(Viene de la pág. anterior) pús, dando cuenta de su actuación a su director deportivo Bernardo Capó, así como a ese grupo de entusiastas aficionados al ciclismo que cada tarde acuden a la tertulia del bar que regenta Capó.

—¿Satisfecho con el triunfo?

—Le preguntamos.

—Forzosamente. Ya sabe que a mí sí hay algo que me interesa son los títulos.

—¿Cómo se desarrolló la carrera?

(Viene de la pág. anterior) rreno de «La Fortaleza» fué el árbitro señor CANERA, así con mayúsculas, del Colegio de Aragón. Desde el principio hasta el final, con dignidad y señorío, sin un solo titubeo ni concesión, sin aspavientos ni excentricidades, ganándose el respeto de los jugadores y de todo el público, hizo se le aplaudiera y acatara en todo momento. La magnífica lección dada por el señor Canera en el terreno de «La Fortaleza» será por mucho tiempo recordada.

# DESTACADOS POR EL POBLENSE

Empecemos con un elogio absoluto, sin reservas, para todos los jugadores incluido el entrenador. Para valorar en su justa medida la magnífica tarde que nos brindaron nuestros jugadores, hemos de tener muy en cuenta la potencia y valía indiscutible del adversario. Más rendimiento de nuestro equipo no podíamos pedirlo. Hicieron todo cuanto supieron y pudieron. Pero no podemos tampoco dejar en el silencio sin destacar lo mucho que dieron de sí —por este orden y a nuestro criterio naturalmente— Torrandell, Garau, Miró y aún seguiríamos con Buñ, Cervera y... la verdad, cerraremos este párrafo porque los pondríamos a todos.

# COMO JUGO EL MALLORCA

Magnífico el trio defensivo con un Gas seguro y colocado. Posiblemente de los cuatro el mejor Erezuma. Es el mejor cuarteto defensivo que le hemos visto al Mallorca desde aquellos tiempos de Ramallets, etc. La media no nos gustó. Vall es un estupendo jugador pero no en el puesto de volante. Sansó no está a la altura de los citados. Creemos que es en la delantera en donde estriba el fallo de este magnífico equipo. Por lo visto en La Puebla, ni Jofre ni Morro están en buen momento de juego: les falta velocidad y disparo. Seva aunque estuvo desgraciado hizo un buen partido siendo el mejor delantero. Homar fué anulado por Torrandell en todos los terrenos. Ya solo nos queda Romero. Mientras este jugador estuvo de extremo hizo muy pocas cosas. Ya al final, que actuaba de volante mejoró mucho de rendimiento. Por descontado que es un jugador de clase. En resumen como conjunto, tiene el Mallorca muchos defectos.

# ALINEACIONES

MALLORCA: Gas; Campaneta, Erezuma, Lalo; Vall, Sansó; Homar, Jofre, Morro, Seva y Romero.

POBLENSE: Mir; Terrasa, Buñ, Torrandell; Soler, Garau; Cervera, Serra, Cladera, Salmerón y Riera.

—¿Qué te ha parecido el partido?

—Bueno. Ha influido en ello el que el "Alaró" haya venido a jugar al fútbol en lugar de venir a destruirlo. ¡Ojalá todos los equipos hicieran lo mismo!

Y aquí dimos por terminada nuestra labor informativa.

car al Alaró, porque este conjunto llevó igualmente su tanto por ciento muy elevado en el éxito de este primer encuentro. El Alaró, aunque parezca mentira, se presentó en Son Canals, con sus líneas abiertas normalmente al ataque, el Alaró vino a jugar el partido para ganarlo, si podía, y forcejó en el centro con sus adversarios y se tuteó con ellos durante todo el primer tiempo y si no llegaron goles fué porque desgraciadamente en la delantera necesita algo más de lo que tiene, pues no hay aquel mordiente

—Hasta la quinta vuelta marchamos los tres; después y en vista de que Mora subía con dificultades el repechón existente en el circuito de la Casa de Campo —de unos dos kilómetros de largo— acordamos que se quedara para descansar. Entonces Alomar y yo empezamos a forzar la marcha y vimos como en la sexta y séptima íbamos pasando a los restantes equipos hasta colocarnos en segunda posición.

—¿Y la última vuelta?

—Para cubrir la última vuelta se nos incorporó de nuevo Miguel Mora y entre los tres pusimos el máximo para asegurarnos el triunfo.

—¿Fue difícil la victoria?

—Fue muy dura y muy disputada. Nosotros temíamos a los catalanes y después resultó el equipo de Aragón el más difícil de pelar, tanto que si nos descuidamos nos gana la carrera, pues saliendo detrás de nosotros casi llegaron a alcanzarnos.

—¿Quién os dirigía la carrera?

—Nadie. Nosotros solos. Nos guiábamos a través de lo que nos decían los altavoces, así como de una pizarra en la cual figuraba la clasificación después de cada vuelta.

—¿No se desplazó con vosotros Guillermo Dols?

—Sí, pero éste se limitó a acompañarnos e indicarnos que si necesitábamos de beber o comer que se lo pidiéramos.

—¿Qué impresión os causó proclamarnos campeones de España?

—Ya lo puede suponer, una gran emoción, como no la he sentido nunca.

—¿Qué os dijo Del Caz al entregaros la Copa?

—Nos felicitó.

—¿Y el Presidente de la Federación Balear?

—Estaba loco de alegría, no sabía lo que le pasaba. La verdad es que no nos dijo nada, pues las palabras no le salían.

—¿Qué tal el recibimiento en Son Bonet?

—No esperábamos tanta gente. Estamos muy contentos, los tres.

—¿Y en Campos?

—Ya se lo puede suponer. Esperan que ahora consiga el Campeonato de España de Persecución.

—¿Acudirás al mismo?

—El jueves saldré en avión para Valencia, en unión de Sebastián Serra, para después trasladarnos a Algemés, donde se celebran los Campeonatos de Velocidad y Persecución.

—¿Van otros mallorquines?

—Que yo sepa Carreras y Roig.

—¿Y Alomar y Tortella?

—El primero prefiere correr el Campeonato de Carretera, que se celebra el domingo y por lo que respecta a Tortella no se que contestará a la invitación que se le ha hecho.

Esto fué lo que nos contó Juan Vicens, que en unión de Jaime Alomar y Miguel Mora, se han proclamado campeones de España por Regiones.

Nicolás BRONDO

# MIENTRAS LOS JUGADORES DESCANSAN

Per N. BRONDO

¡Ya era hora! En esta ocasión, o sea durante el descanso del partido Atlético Baleares-Alaró, todos los comentaros giraban en torno al buen fútbol que se había visto. Habían sido 45 minutos en que las jugadas ligadas se veían por uno y otro bando. En esta ocasión no tendríamos comenta-

rios de lo mal que se estaba jugando.

# UN BARCELONISTA

En el palco de don José Mora, ex presidente blanquiazul, tuvimos ocasión de saludar a don Gaspar Waello, que accidentalmente se encuentra en Palma, montando una nueva industria para la fabricación de pastas alimenticias.

—¿Le gusta el fútbol?

—En Barcelona no me pierdo



GASPAR WAELLO

un solo encuentro.

—¿Azulgrana o blanquiazul?

—Barcelonista.

—¿Qué le ha parecido este fútbol de III División?

—Por lo que he visto hasta ahora, bueno. Que más quisiera yo que ver jugar de esta forma en muchos de los encuentros de Primera División que he presenciado últimamente.

—¿Se juega peor?

—No juegan con el entusiasmo y ganas de lograr la victoria, como lo están haciendo los jugadores de ambos bandos. Aquí al menos se ven deseos de quedar bien y no ese exagerado divismo de los primeras que prefieren perder un gol a exponerse a una lesión.

—¿Opinión sobre ambos equipos?

—El "Atlético Baleares" construye mejor fútbol, pero sus contrincantes se defienden sin tener que recurrir al famoso cerrojo que tanto daño está haciendo al fútbol español.

—¿Jugadores destacados a su juicio?

—Por parte de los locales el defensa derecho, muy bueno, y el extremo izquierdo. De los contrarios, el portero, también bueno. Y tuvimos que poner punto final.

# UN DIRECTIVO BLANQUIAZUL

Junto al bar de "Son Canals"

Al Frente de Juventudes que la Guardia de Franco Ingresó en la Guardia Franco es signo de hombre



JUAN PERELLO

localizamos al Vicepresidente segundo del "Atlético Baleares", don Juan Perello, viejo aficionado al fútbol y mucho más al baloncesto.

—¿Supongo que hoy estás satisfecho? —nos dice.

—No soy yo quien ha puesto. Te corresponde a él ha gustado el "Atlético Baleares".

—Pese a la alineación que ya que Franch ha tenido un gol de extremo derecho de la serie de estimaciones, el equipo está en un buen partido, el mejor que se inició la temporada.

—¿Mejor que en Mallorca?

—Hoy está sucediendo lo contrario. Allí se ganó por diez, aquí estamos jugando a diez de velocidad y buen juego.

—¿Como te mirará el público?

—De momento el marcador final un 2-0, al final ya no mas.

No hay duda, el optimismo via renacido entre los blanquiazules.

UN PEQUERO HINCHAS

Mientras vamos buscando tercera opinión, pues el tercer nos hacía corto, en el palco de presidencia blanquiazul, vimos un niño que vestía una camiseta de dichos colores.

Nos acercamos y le preguntamos:

—¿Cómo te llamas?

Y con la ayuda de la del Presidente del "Atlético Baleares" dijo:

—Antonio Roca.

—¿Te gusta que gane el Atlético Baleares?

Y mientras daba buena cuenta de un bocadillo, contestó:

—¡Viva el Baleares!

Entonces lleva al palco de Jaime Roca, propietario de

JAIME ROCA

"Bobbie Eléctrica", padre del queño y éste ya había nacido.

—¿Soy socio del Baleares?

—Eso es lo que desearían los que le rodeaban, pero en el fútbol no todo es tan fácil, como pequeño hincha quería ser el tender.

Y aquí se terminó el reportaje.

Al Frente de Juventudes que la Guardia de Franco Ingresó en la Guardia Franco es signo de hombre

Ahora

FRIGORIFICOS

TEKA

SERVICIO UNICO EN MALLORCA

ELEGANTE - ECONOMICA - SOLIDA

Moto DERLAN 74'5 C. C.

Scooter DERLAN 94 C. C.

Distribuidor exclusivo Baleares: CASA BIBILONI

LEA «Baleares»

OCTUBRE, 29

### Festival artístico pro-proyector en el Hospital Provincial

Como estaba previsto y anunciado, el pasado domingo se celebró una función con carácter benéfico para adquirir un proyector de cine, para los enfermos del Hospital de esta Ciudad, la cual corrió a cargo de la Compañía de Variedades y Arte Español, "Chavales de España" de la Sección Trabajos Portuarios. Esta función es como una continuación de la celebrada el anterior domingo que tuvo que suspenderse a causa del mal tiempo. Toda la Compañía obtuvo un resonante triunfo artístico, de éste modo lo interpretaron todos los asistentes, los cuales obsequiaron con muchos y sinceros aplausos.

La Compañía actuó bajo el siguiente reparto:

Ana Pons, con sus danzas.  
Vic Ferrá, imitador del sonido de guitarra.

Tony Dalma, bailes americanos.  
Consuelo Trilla, bailes y jotas.  
María del Pilar, gran bailarina de arte español.

Gerardo Pastor, gran realizador musical y cantador de tangos.

Miguel Coll, profesor de bailes regionales.

Pepita Soler, gran canzonetista.

Julio Oller, imitador de Pepe Blanco.

Benito Barceló, gran rapsoda.

Jerónimo Jaume, timbal y acordeón.

Miguel Rigo, humorista.

Pablo Prats, con sus maracas.

Finalizado el espectáculo con Pedro Llabrés, divo del canto flamenco, cantando ja zambra "Limosna de Amores" bailada por María del Pilar.

El equipo de micros fué codido gratuitamente por Casa Cabot.

En el intermedio se sortearon diversos objetos para engrosar la suscripción que está abierta para tal fin.

En el festival se recaudó la cantidad de 565 pts.

### CLUB NAUTICO

### Primer concierto para Noveles

#### ACTUACION DE PIO TUR, PIANISTA

La Junta que dirige los destinos musicales del Club Náutico, ha querido como idea de nuevo cuño, para esta temporada de invierno, unir al recital típicamente profesional, el de aquellos principiantes que, aun siéndolo, muestran vocación y estímulo fuertemente arraigados. Pio Tur, ha sido el primer eslabón de esta cadena prometedora de valores... no obstante presentar un programa con facetas profesionales, actitud no aconsejable en pianistas incipientes.

Pio Tur, tiene condiciones... para ser, en su día, un buen pianista. Su vocación, y voluntad, no pueden, en verdad, presentar un continuo vacío a través de los años. Todo se andará, pero sin prisas ni atrocidades, víctimas estas por querer ser en unos años, un Horowitz. A Pio Tur le aconsejamos como siempre, humildemente, y sin opción a cátedra—que valore, en el futuro, con todo su valor, el concepto interpretativo; concepto éste que no significa simple lectura—y mal realizada—de las obras, que es lo que nos sirvió en bandeja de plata nuestro novel pianista. Y también le aconsejamos que, para seguir fielmente tal consejo, abandone por cuatro o cinco años las exhibiciones públicas, dedicándose al estudio profundo, a leer entre las notas, a no dormirse en los andantes, a no precipitarse supersónicamente en los allegros, a matizar, al empleo del pedal, etc., etc... Y sólo después, podrá interpretar, "Navarra", de Albéniz; Sonatas, de Mozart; Polonesas, de Chopin; Danzas, de Monpou, etc., etc.

La facilidad en la digitación, y la juventud, con que cuenta el joven pianista, de no someterse pedagógicamente, solo podrá dar ejemplos, como el de anteaer en el Club Náutico, tan poco ejemplares.

A. de C.

### Teatro Regional

Para el próximo jueves ha sido fijada la fecha en que la Compañía "Artis", inaugurará su temporada de estrenos, presentándose con la comedia en un prólogo y tres actos original de Xim Berga, titulada "Entre murades".

La obra está basada en una de las narraciones de los célebres "Aigoforts", de Gabriel Maura y se desarrolla su acción en el año 1800, por lo que la dirección de la "Artis", ha tenido que hacer un verdadero estudio de tipos, y presentación, montándose un magnífico decorado, según bocetos y realización de Bernardino Estarás y confeccionándose todo un vestuario adecuado a la época antes citada.

Mucho interés ha despertado el estreno de dicha obra y a no dudar, la presentación no desmerecerá en nada de sus anteriores éxitos en cuanto a este extremo se refiere.

Todo ello, unido al excelente reparto que interviene en la misma, hacen presumir que dicho estreno ha de constituir un nuevo rotundo éxito, de nuestra ya popular Compañía "Artis".

#### LAS ARMAS DE AUDREY HEPBURN

La humilde hija de un pintor-co detective de París, una estudiante de violoncelo, es la heroína de "Ariane", la comedia de United Artists que C. B. Films presentará hoy, en exclusiva, en el Teatro Lírico. Pero, la violoncelista es una muchacha osada y capaz de hacer frente a las más difíciles circunstancias. Su instinto femenino le hace superar una delicadísima situación, en la cual interviene llevada del interés que siente por un caballero desconocido, aureolado por la fama de desaprensivo seductor internacional.

Las arma de que se vale Ariane, la protagonista, para salir indemne y triunfante de la aventura, son su inteligencia, su belleza y la gracia que su desprende de su juvenil figura, magníficamente encarnada por la actriz Audrey Hepburn, que realizan unos modelos del gran creador de la moda francesa, Hubert de Givenchy. Gary Cooper, en el seductor, y Maurice Chevalier, en el detective, son los otros dos vértices de esta interpretación deslumbrante, mágica, dirigida por Billy Wilder.

## CARTELERA

PRINCIPAL. — A las 7 y 10:30: "Estrellita de Palma" con su espectáculo "Campanera".

CINES

ASTORIA. — Desde las 3:45: "La mujer del día" y "Johnny Guitar".

AVENIDA. — Desde las 3:15: "La mujer del día" y "Johnny Guitar".

AUGUSTA. — Desde las 3:15: "El soltero" y "Carta a Sara".

BALEAR. — Desde las 3:00: "La Cenicienta y Ernesto" y "El pirata de los siete mares".

BORN. — Desde las 3:15: "TKX no contesta" y "Dos novias para un torero".

CAPITOL. — Desde las 3:30: "Cuentos de Roma" y "Tormento".

DORADO. — Desde las 3:30: "El chico" y "Un caballero andaluz".

FANTASIO. — Desde las 3:30: "Donatella" y "Un revólver solitario".

HIS-PANIA. — Desde las 3:30: "Las minas del Rey Salomón" y "Lanura roja".

LIRICO. — Desde las 3:30: "Ariane" y complementos.

METROPOL. — Desde las 3:30: "Atraco perfecto" y "El Vizeconde de Bragelonne".

MODERNO (Santa Catalina). — "Donatella" y "Un revolver solitario".

ORIENTAL. — Desde las 3:00: "Tempestad en Asia" y "Recluta con niño".

PROGRESO. — Desde las 3:00: "La Cenicienta y Ernesto" y "El pirata de los siete mares".

PROTECTORA. — Desde las 3:30: "Atraco perfecto" y "El Vizeconde de Bragelonne".

RIALTO. — Desde las 3:30: "Compañeros de fatigas" y "5.000 dedos del Dr. T".



### ACTUALIDADES

Sigue proyectándose hasta el próximo domingo las Inundaciones de Valencia

Aparatos soldadura eléctrica

## SUPTERM

Hijos de Juan Sintes  
Pza. García Orell, 6  
Tel. 4259  
Palma de Mallorca

## LENCERIA BALEAR

San Nicolás, 25 - Entl.

Liquidación, a precios de fábrica, de infinidad de artículos para señora y niños

## SALON RIALTO

### JUEVES ESTRENO

Una noche de bodas, pero ¡QUE NOCHE DE BODAS!

Cinedia S.A. presenta una producción ADELPHI FILMS

# DIANA DORS

DAVID TOMLINSON DIANA BONAR DECKER COLLEANO

## LUNA DE MIEL AGITADA

DIRECTOR: MAURICE BLIVE

Adivine cual será el problema de un marido que se encuentra con la sorpresa de dos esposas en su noche de bodas

(Aut. mayores)

De complemento: «LAS NIENES DEL KILIMANJARO» con Gregory Peck

Hoy y mañana: Últimos días de «Compañeros de fatigas» (To!, menores)

## SALA BORJA

Miércoles

¡DIVERTIDA! ¡IRONICA! ¡ATREVIDA!

filmox PRESENTA

Sofía Loren  
Vittorio de Sica

## LA BELLA CAMPESTINA

EASTMAN-COLOR  
CinemaSCOPE

MARCELLO MASTROIANNI · PAOLO STOPPA · YVONNE SANSON · DIRECTOR MARIO CAMERINI

¡La comedia de las mil carcajadas!  
(Aut. mayores de 16 años)

## Hoy: TKX... NO CONTESTA

TOLERADA MENORES

## LOS ORATORIOS DE CARLES RIBA

Por JAIME VIDAL

Para su autor, el más importante de los tres Oratorios es «El fill pródigo». Para mí, y no obstante mi predilección por la famosa parábola, el mejor es «Llàtzer, el ressuscitatz».

Es evidente que, una vez considerado el conjunto de la obra, no se ha hecho más que empezar. Un poema no es algo para ser contado, al modo de una novela, o expuesto, como una teoría, por mucha fuerza que tenga la anécdota y por muy transcendente que sea la materia filosófica que encierre. No constituyen la poesía unas situaciones y unos caracteres. Ni siquiera unas ideas. Sino algo más hondo —o más alto—, y a lo que se llega partiendo directamente de las palabras y de los símbolos contruidos por ellas. No hay poesía metafísica y poesía que no lo sea: toda poesía ha de ser metafísica.

Digo esto porque mi apreciación de la calidad de «Llàtzer, el ressuscitatz» por encima de los otros dos oratorios es por razones puramente artísticas. Independientemente, pues, de que el tema del hijo pródigo o el de la Epifanía sean más importantes o se encierran en cualquiera de los dos oratorios que a ellos se refieren ideas de interés y hondura superiores a las del otro. La elección de los palabras y su acoplamiento y trabazón, y la generación, de este modo, de la corriente poética, me parecen particularmente sabios y felices. Luego está, aún, todo lo demás.

Lázaro, el ressuscitatz, diálogo, en las playas de la Camarga —a donde, según la pladosa leyenda provenzal, fué conducido después de la muerte de Jesús—, con un naufragio africano, a quien adoctrina habiéndole del milagro de su resurrección. El idioma en que hablan es extranjero para ambos: el giego. El poema, a pesar de su intención netamente cristiana, está cruzado de melancolías, que el paisaje entona perfectamente. Tal vez porque los versos cruciales del poema son los que dicen:

«...i el naufrag: «Segons el meu albir, a tu» va dir «et passa qué t'enyores...»  
I Llàtzer: «Si, és així i no és [tot]; però per a expressar-ho, en [grec no sé cap mot.»

La idea no es original. Cosa que importa muy poco. Para el hombre menos reflexivo, es la inmediata consecuencia que le plantea la lectura del pasaje evangélico. Y tan honda es, esta consecuencia, que no la agota la más profunda y varia de las meditaciones. Lázaro ha llegado a lo sobrenatural y regresó investido de seriedad: cree. El africano, que vió también el Rostro, no llegó, en sus peligros marinos, más que al umbral de la muerte: duda. Necesita pensar en las palabras de Lázaro, cuando se halle de nuevo en su casa, entre los suyos. Aquel hombre el viejo, está solo y sin amparo. Lázaro, súbitamente, lo comprende. Y, poniéndole la mano sobre el hombro, profético, le dice palabras de salvación:

«Germá, dema tindrás vaixell».  
Es un cierto y hermoso poema.

«El fill pródigo», además de ser, para su autor, el más importante de los tres Oratorios, es, también, el más largo. La parábola es desarrollada, fiel al Evangelio, aunque no circunscrita al correspondiente pasaje de San Lucas. El hijo pródigo es identificado con el joven que no se decide a abandonar sus riquezas para seguir a Cristo (Mc., 10, 17-22; Mt., 19, 16-22; y Lc., 18, 18-23). Se



JAIME VIDAL

vale, además, el poeta de otro texto evangélico: el de San Juan, donde se relata la entrevista secreta de Nicodemo y Cristo, para que Nicodemo —un Nicodemo convencido ya, creyente— tenga, a su vez, una conversación con el hijo pródigo.

Este hijo pródigo bueno y ardiente, que sale de la casa paterna más en busca de la verdad que de la felicidad terrena, tiene un gran parecido con el de Gide. Parecido que se acentúa en la última parte, cuando, por las conversaciones del hijo pródigo con el padre y sobre todo con la madre, adivinamos que su regreso es interino y que habrá de partir otra vez. «La retour de l'enfant prodigue» es la obra de un hereje, escrita desde la conciencia de su herejía, mientras que «El fill pródigo», de Riba, es una obra ortodoxa. Pero las concomitancias son palpables y los dos hijos pródigos están enardecidos por la búsqueda de la Verdad, que han vislumbrado. Y a la que se llegarán, tal vez, por sus caminos diferentes. «Porque quien no está contra vosotros, por vosotros está», dijo Cristo a San Juan, cuando éste le denunció que alguien hacía milagros en nombre de Él y no le seguía (Mc., IX, 39). Tal vez en esto estriba la más clara grandeza del Evangelio, que Gide, al temer que los católicos reclamaran para sí muchas de las palabras que él, fidelísimo, hubo de decir, no pudo o no quiso comprender.

El recuerdo de Gide, el de Rimbaud y el de Platón están, en el poema de Riba, expresamente reconocidos. Y es en este Oratorio donde una afirmación existencial cobra un pleno valor programático:

«La vida que vull viure, sé que [m'ha d'ésser externa, sempre absent; és cercant-la [que, puc sentir-la eterna.»

Tan parecida a aquella de Blai Bonet, en su «Cant Espiritual»:  
«Mentre te cerc, vaig tan segur a Tu, que si et trob o no et trob ja [m'és igual»

(Cito de memoria; no tengo el libro a mano. Tal vez alguna palabra no sea fiel; la idea es idéntica).

Habría que escribir mucho más sobre este libro de Carles Riba, para decir algo de él. Apenas he hablado del primer Oratorio, entre otras cosas. ¿Dije ya que era el más inmediatamente conmovedor? La transposición del tema, desde lo histórico —a lo teológico no alcanza— a lo popular —con la participación de los niños de todo el mundo y de todo el tiempo en las ofrendas de los Reyes al Niño— y a lo íntimo familiar y burgués, es encantadora.

He de resignarme, pues, a dar una mera noticia de la publicación de este libro admirable. Doblemente admirable en nuestros días, que parecen vencerse, cada vez más, hacia lo periodístico. Obra, como ya dije, de una madurez disciplinada y sabia.

## EL A. B. C. DE LA GRIPE

# La epidemia ha experimentado una ligerísima disminución

El número de bajas, entre alumnos y asegurados, sigue constante

Eso de la gripe ya pasa los límites de la más pudibunda discreción. Uno no sabe a que atenerse: si coñac, si supositorios, si antibióticos, si guardar cama. Total, un lío. Pero un lío, con vueltas y con más vida que el satélite artificial, al parecer. Sin embargo, nosotros, erre que erre, y a cumplir el encargo del Director del periódico que, por lo visto —y a Dios gracias— no llega a alcanzarle el virus asiático.

«El último cuplé» —que así estuvimos y estamos llamando a la gripe— tuvo su fin. ¿O tendrá la gripe? No cabe duda, que la dulce Sarita, con tantos «alegres ventanales» por medio, acabó resfriando a toda la humanidad. Y eso que —convengamos— no pocos griposos entran de lleno en el primero de los tres apartados en que el público, experimentalmente, ha dividido las vicisitudes gripales; a saber: a) asiática, b) benigna, y c) cuento —en este último está el bululio—.

### NUNCA SEGUNDAS PARTES...

Si de la primera ronda reporterial, salimos más o menos ahorrados, nadie, ni el mismísimo diablo, nos aseguraba el término feliz de la segunda partida que, según auscultamos, presentaba motivos de desolación:

El Director del Instituto «Ramón Llull», don José Font y Trías, contestó resueltamente a la interrogante: Mira chico, no cerramos las aulas, porque de un 20% de alumnos griposos que tengo en la actualidad, pasarían al 80%, en caso de hacerlo, al abrir las nuevamente. Varios profesores del claustro están, de momento, griposos.

El Director del Grupo de E. de Son Español: Ausente —a las doce del mediodía— No está —me explicaron— a causa de que ha caído víctima de la epidemia. En cuarto a alumnos, me siguió explicando un alma angelical, la gripe afecta al 60%.

D. Francisco Medina, Médico, afirma que la epidemia tiende a disminuir. Los casos, con ser muchos, llegan más espaciados, no obstante.

Asegurados: Pertenecientes a la Caja Nacional, oscilan en los 60 casos diarios. Y considerando a la totalidad de Compañías, en



cálculo aproximado, se alcanza la suma de unos 500 griposos por jornada.

Bar Central: que es allí donde suele uno ir a tomar un delicioso café, rodeado de amigos de la Prensa, y de autores teatrales: —Preguntamos a don Antonio, su dueño, si vió pasar la gripe... —Pues sí, nos contestó alegremente, aquí se bebe más coñac que nunca, de un tiempo a esta parte, y al que suele acompañar el café con leche, que es otro signo exterior de la asiática.

Un cine: —Se nota la epidemia

—nos asegura una simpática taquillera— por el descenso en la venta de entradas a la inmensa grey infantil que solía, por ejemplo, concurrir al cine los sábados y domingos.

Una farmacia: Ligerísimo declive en la venta de medicamentos par combatir la gripe. Pero lo dicho: ligerísimo.

### CONFIRMIDAD

Sigue la ronda. Y la gripe, en su propia órbita, para no ser menos. Pero no desfallezamos: los médicos de Cascante (Navarra), víctimas totales de la epidemia, al verse lógicamente privados de medicar personalmente a sus numerosos pacientes griposos, han decidido proclamar sus diagnósti-

cos por medio de Bandos (ya bien ustedes en que consisten «Por orden del señor Alcalde... pom... pom... pom...» autorización del Ayuntamiento. Aquí, ¡que duda cabe!, agremios, como el que más, la gripe, pero sin ruido, y no deja de ser alivio.

L. AGUILLO DE CASCANTE

# A LA CONQUISTA DE LOS ASTROS

## DE LAS V-2 ALEMANAS AL COHETE DIRIGIDO PASANDO POR LOS PLATILLOS VOLANTES

Por JULIO GONZALEZ - HONTORIA

Este siglo veinte que, sólo en su primera mitad, ha visto más progresos que todas las diecinueve centurias anteriores de su era juntas, ha conmovido ahora al mundo con lo que puede calificarse de máximo acontecimiento científico de todos los tiempos, al conocerse la noticia del lanzamiento del primer satélite artificial.

Un mes de Octubre, que no sabemos por qué razón parece ser el elegido para todos los grandes sucesos, el de 1492, el hombre, gracias a la voluntad de unos esforzados españoles, hizo más grande la superficie de la Tierra, al atracar en aguas americanas tres frágiles carabelas. Otro mes de Octubre, el del año actual, concretamente el día 4, ha visto como se hacía mayor su volumen, al lograr el hombre colocar un artefacto de su invención a novecientos kilómetros de la Tierra, distancia suficiente para que aquel quede fuera de la ley que hacía ella le atrae y entre dentro de la de la gravitación universal, con lo que es capaz de girar, cual nueva Luna alrededor del globo terráqueo a una velocidad tan incommensurable para nuestros sentidos como es la que le permite dar una vuelta completa a su elíptica cada noventa y seis minutos.

Si sueño del hombre ha sido en todo tiempo investigar lo que ocurría más allá de la superficie sobre la que mora, no pasaba todo ello de una clucubración de imaginación más o menos exaltadas, al darse cuenta evidente de la imposibilidad, que ahora hemos visto no es más que aparente, por las enormes perspectivas que ello abre, de salvar la zona en que la atmósfera respirable se acaba.

Quizá las primeras investigaciones en este sentido, por lo menos las primeras que tuvieron una cierta seriedad, que se han hecho en el mundo, hayan sido las del profesor Picard, esp sabio que representa físicamente la idea común que se hace uno de todos los hombres dedicados a la Ciencia. Picard, cual nuevo don Juan Tenorio de la investigación, ha consumido su vida en subir a las alturas del espacio y en bajar a las profundidades del mar. Claro está que, si bien valiosos, porque constituyen los primeros baluceos, la aportación a la ciencia, por lo menos tal y como ésta está

desarrollada hoy día, puede decirse que es mínima ya —que no es posible comparar los novecientos kilómetros de altura a que está



WERNER VON BRAUN, inventor de las V-2

situada la órbita del satélite lanzado por los rusos, con los cincuenta mil pies que alcanzó en su ascensión efectuada en mayo de 1931 el sábio profesor.

Naturalmente, el problema más importante que se planteaba a los científicos para conseguir lo que sólo por unas semanas han hecho los rusos antes que los norteamericanos, quizá porque éstos hablaban demasiado de él, en tanto que aquellos sorprendieron ya con el hecho consumado, era la de construir un proyectil con la suficiente potencia y posibilidad de dirección como para situar el artefacto a la necesaria distancia de la Tierra, y con una inclinación precisa para que continuase girando alrededor de ella hasta su desintegración. Por esta razón, el primer antecedente, el padre natural, pudiéramos decir, del satélite que hoy es capaz, dada la inclinación de su órbita de sesenta y cinco grados con respecto al ecuador, de pasar por encima de todos los países de la Tierra en un solo día, tenemos que buscarlo en las famosas amas «v» alemanas, usadas por éstos ya próxima la capitulación, que fué la que, sin duda, impidió su total perfeccionamiento. El fundamento de la V-2, principalmente, ha sido lo que ha servido para crear el proyectil dirigido que llevaría al satélite a lugar conveniente, desintegrándose después en el es-

pacio, una vez cumplida su misión.

Hace sólo unas pocas semanas en los periódicos de todo el mundo apareció la noticia de que la Unión soviética había declarado poseer un cohete intercontinental. Muchas fueron las especulaciones sobre tal manifestación, en la que se llegó, incluso, a atribuir por parte de altos políticos norteamericanos que se trataba solamente de un bluff propagandístico, en la guerra de nervios entre la U.R.S.S. y Occidente. Ahora se ha visto con equívoca claridad que se ha servido para establecer los que tal cosa dijera, ya que no puede ser otro el vehículo de que se ha servido para llegar a su destino, esa pesada bola de cincuenta y ocho centímetros de diámetro, para desmenuarse después, a excepción del pequeño cono que formaba el núcleo de su estructura, que, a través de informaciones del soviético «Pravda», continúa girando también detrás del satélite propulsado, como si se tratara de una pequeña cola que le hubiera salido.

En ese espacio de tiempo, en decir desde que las V-2 alemanas concluyeron su misión bélica, hasta el anuncio de ese cohete intercontinental se produjo la aparición de los fantasmagóricos platillos volantes, que tanto que nadie pudo haber visto, pero que nadie pudo retratar, ni siquiera con una explicación científica sobre la realidad de su existencia. Pasa de que el mismo profesor Picard, en unas manifestaciones dadas, en una conferencia en el año 1930 a unos periodistas, afirmó que no tenía dudas acerca de la existencia de los platillos volantes, si bien asegurase que, por no haber podido contemplar ninguno, no se encontraba en condiciones de explicar su funcionamiento.

Las V-2; los platillos volantes, o como quiera llamárselas, y por último, el proyectil dirigido, son los tres grandes pasos dados por el hombre en su conquista de los espacios cósmicos, al lanzar a ellos un artefacto que, como dice en un editorial la revista del «New York Times», «servirá al menos para que los pueblos de alrededor se enteren de que los seres humanos están elevando sus rostros al cielo, y que no sea más que para mirar hacia una esfera de cincuenta y ocho centímetros de diámetro».